大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千八百二十一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：33706
干諾道中一二三號有利有限公司承印

親蔣刊物紛紛著文 台回擊美倒蔣活動

斥責親美分子跟美國走 促台當局「保持警覺、嚴加防範」

【新華社廣州十四日電】台北消息：美國同台灣國民黨當局的一場尖銳鬥爭，正在繼續發展。親美分子胡適、雷震等在美國支持下出版的「自由中國半月刊」，在最近一期新年特刊上發表社論，公開提出反對蔣介石繼續連任「總統」，要蔣介石趕快下台。這家反映華盛頓方面意圖的雜誌硬說，蔣介石在上月二十三日一次會上提到的「許多國大代表主張修改憲法他不便干涉，但他本人無意修憲並反對修憲」的話，就是等於蔣介石「明確的表示了拒絕連任」，並且用威逼的口吻說：「這已經是無法再有所變更的最後決定了」。

同時，這家雜誌竭力吹噓由美軍加緊對台灣直接控制而大量裁減蔣軍常備軍的「好處」。它還叫喊在台灣組織以國民黨為敵手的所謂「強大的反對黨」。

台灣親美分子在美國策動下進行的反蔣活動，受到了台灣國民黨方面的猛烈反擊。台灣國民黨的「政治評論半月刊」最近登載了許多反駁「自由中國半月刊」的文章，而且在「編後記」裏公開罵「自由中國半月刊」是「處處跟着美國走並且會誣公然要求美國干涉內政的中國人辦的雜誌」，這本台灣國民黨官方刊物，還在一篇題為「美國底社會問題」的短文中，列舉了美國的謀殺、盜竊、搶劫、強姦、放火等案件年年增加的事實，然後斥罵台灣的親美分子說，「把自由主義和資本主義歌頌得了不起的中國人，對於這些問題怎樣解釋和解決呢？他們唯一辦法就是閉着眼睛而只把美國底好處拿來說。」

親蔣的台灣「聯合新聞」半月刊最近要求台灣當局「保持警覺，嚴加防範」。它寫道：目前「國際外交政治戰場上的風雲險惡萬端，逆流迭現，各種不利於我們（指台灣當局）的暗流，在聯合國、在華盛頓、在倫敦，無時無刻都存在，無時無刻不在侯機而起。尤其在國外報章雜誌上及新聞電訊中，不利於我們之言論，幾乎無日不有，其荒謬無知之程度，其陰險惡毒之居心，其無中生有之誣衊，看來真令人髮指。」它勸告台灣國民黨當局自己掌握前途，不要過分俯仰由人，以免大禍臨頭。

為今年更大豐收創造條件 冬修水利入高潮

豫魯冀挖河修渠開始河網化 人民公社發揮力量 工程進度更快

【據新華社北京十四日電】為今年農業生產更大的豐收創造條件，全國各地農村水利冬修運動已經逐步形成高潮。據統計，截至十一日止，全國各省、市、區水利冬修工程已完成的土石方達五十億公方。現在運動正在繼續發展，不斷有新的工程開工。

去年十月初全國正在大煉鋼鐵時，部分地區的水利冬修工程就已開始。開工最早的是廣西、湖南、貴州等省、區的一些較大工程。當時，全國投入水利戰線的勞動力不足一千萬人。由於人民公社的集體力量大，人工效高，並且有了上一年度大修水利和工具改革的豐富經驗，一般工程進度都較往年快，在十月一個月中就完成了土石方工程十一億多公方。隨着一九五八年鋼鐵生產任務的勝利完成，水利戰線上的勞動力逐漸增加。去年十一、十二兩個月的成果又大大超越了十月份。現在各地水利冬修運動已經形成高潮，力爭在春耕前完成全年總任務的百分之七十，贏得今年水利建設的決定性勝利。

今年水利建設的特點是：更有計劃，地區更廣泛，準備工作也較充分。江蘇、河南、山東、河北和北京等省、市的易澇易旱平原地區，吸收安徽省上年度淮北治水先進經驗，部分地區開始了河網化的工程。河南省在去年十月動工的河網化工程，就有四十八處，現在正在施工的河道共長十一萬多公里。江蘇省提出「搶時間，抓上工，贏得時間就是勝利」的口號，迅速組織勞力向河網化進軍，一些主要的幹河如鎮江到奔牛的大運河、太浦運河、京場引水幹渠，都已相繼開工。安徽淮北地區今年的一批河網化試點工程，如宿縣紫蘆湖、濉溪袋湖、臨泉單橋鄉等地工程已先後完工。除較大的河網化工程外，各地正在施工的大工程，還有甘肅的引洮工程、廣西的龍江工程、河北的根治海河工程、山西的漳河工程、新疆改建舊灌區工程等等。

【據新華社杭州十四日電】浙江省羣衆性的冬季興修水利運動已進入高潮。從平原、山區到海島，每天有七十萬個專業勞動力活躍在水利戰線上，工效比過去大大提高。根據浙江省水利部門最近的統計，每人每天完成的土石方平均為四公方左右，比去年每人每天平均完成一·三六公方增加近二倍。不少工地已經出現每人每天完成幾十公方的紀錄。

我第二批女航空員畢業

分任駕駛引航通訊工作 為祖國的航空事業服務

【中國新聞社北京十四日電】中國第二批女航空員二十一人，最近在中國人民解放軍空軍某航空學校畢業，分別擔任飛行員、引航員、通訊人員，為祖國的航空事業服務。

這批女航空員是一九五七年入學的。經過一年多的學習，都已能掌握航空技術。飛行班在八個月內平均每人飛行一百一十小時，創造了這個航空學校建校以來第一個「滿堂紅」班的畢業成績。引航班平均每人飛行九十六小時，畢業考試平均四點七分，比以前幾批學員的學習成績好。通訊班在理論學習和外場訓練中，都是「滿堂紅」，為這個航校通訊訓練樹立了旗幟。我國第一批女航空員是一九五二年在解放軍空軍另一個航空學校畢業的，她們中許多人幾年來一直在祖國的航空線上辛勤地飛行着。

我國女航空員英姿

聯合國報道我大豐收 中國稻米增產速度打破所有世界紀錄

【路透社聯合國十三日電】據聯合國糧食及農業組織發表的報告估計，中國今年出產的大米將比世界其餘地方產量總合起來還要多。說到去年的已知數目，糧食及農業組織報告書說，這些數字表示出，中國的稻田面積並不大於印度的稻田面積，但是中國現在的收成已達到原來收成的三倍以上。中國一年三造的收成，平均一公頃產量可能達到四噸（本報編者按：如按一公頃（十五市畝）產大米四噸（合八千市斤）計，則每畝產米量是五百三十三市斤強。但據我全國農業展覽會展出的資料，去年全國播種水稻四億八千萬畝，總產量三千億斤左右，平均畝產量是六百二十斤；折合公頃，則每公頃的產量是九千三百斤，即四噸六五）。這將遠遠超過朝鮮和台灣的水平，日本每公頃平均產量也不過四點八噸。報告書說：「沒有特殊良好的氣候條件，能夠在這樣短的期間內使全國稻田平均產量達到這樣顯著的增加，其他任何國家也沒有過這樣的紀錄。」

國際承認宇宙火箭 命名「人造行星一號」

【法新社哥本哈根十四日電】此間十四日有消息說：現在環繞太陽的蘇聯人造行星已經變成「正式」的行星。此間中央國際天文電報局已把「人造行星一號」這一名稱列入天文衛星中。

美國片泛濫台灣 每年吸去美金逾二千萬

【合衆國際社台北十四日電】美國九家電影公司去年在台灣所賺的錢，總計為二千六百九十萬美元。但是，比一九五七年還減少了四十萬美元。

衡陽工業發展快 十個月建四百廠

【中國新聞社長沙十四日電】湖南省衡陽市依靠羣衆迅速發展了地方工業，從去年三月到目前為止的十個月中，全市共建成投入生產的工廠四百多個（最近整編合併為二百五十八個），製造出了一千一百多種產品，總產值共一億七千零二十八萬元，為今年工業更大的躍進打下了堅實的基礎。

杜勒斯被迫承認中蘇經濟力量大

說紅火箭是驚人成就 「美國正試着追上去」

【合衆國際社華盛頓十四日電】杜勒斯今天在參院外交委員會作證時，警告參議員們不要低估蘇聯和中國的經濟和工業力量。他們正在「以很迅速的步伐」擴充他們的經濟和工業力量。

他說，蘇聯最近探索太空「是蘇聯物質成就的一個驚人後果」。並說，「在這一方面，美國正試着追上去。」但杜勒斯硬說，這是「最主要的威脅」。

台幣更加不穩

「結匯證」市價連日上漲 台灣便衣警又在市場抓人

【本報訊】據路透社台北十四日消息，台北的「結匯證」市價連日上漲，十三日上午「結匯證」美金一元漲至新台幣十四元五角，下午即突破台幣十五元大關，再漲至十五元二角。「結匯證」官定價格，每一美元為台幣十一元六角，幾個月來市價穩定於台幣十二元與十三元之間。

為壓止這種黑市漲風，台灣「行政院」當局通日開會討論辦法，並派出保安便衣人員到市場逮捕投機商人。便衣人員奉有命令可以拘捕任何做「結匯證」買賣的經紀。同時，「中央信託局」十四日又拋出「結匯證」四十萬美元。

儘管台灣當局採取這些強硬措施，在十四日正午把「結匯證」價格壓低到每美元十四元六角，但是市場人士說，「結匯證」市場還未穩定。而且，黃金美元市場也活躍起來。

開發西沙羣島

五百多青年已在島上建屋定居 們挖鳥糞調查水產研究氣象

【中國新聞社北京十二日電】已有五、六百個青年響應祖國的號召，到祖國南海邊疆的西沙羣島上進行開發工作。

西沙羣島從前是一片荒無人煙的珊瑚島，今天寂寞的西沙奔騰起來了。島肥公司在這裏建立了開發鳥糞的基地，採肥工人們正在用島上挖不盡的鳥糞，支援祖國大陸的農業生產。氣象站的人員為了探索南海自然的秘密，日夜辛勤工作。水產調查隊的青年，穿過洶湧巨浪為祖國尋找更多的水產資源。

島上的青年自己動手蓋起了房子，建起了俱樂部，修起了舞台，在休息的時候就演戲、跳舞。他們還在珊瑚島上第一次種了青菜。有一對在島上成家的青年夫婦，已經生下了西沙羣島上第一個小公民，他們給孩子起了個叫「西沙」的名字。

廣州最近氣溫 曾達零下二度

缺寒衣的居民獲贈棉被棉衣

【中國新聞社廣州十四日電】一月份平均溫度為攝氏十二度的廣州市，前幾天溫度驟降。一月十一日的最低溫度達攝氏零下二度。在寒流來襲的這幾天內，據不完全統計，廣州市各區共發放了棉被三百多床、棉衣三百多件，給因貧窮而棉被棉衣感到不足的烈軍屬及居民。為了作好防寒工作，各區都抽調人員深入到烈軍屬、敬老院、貧苦居民和民辦幼兒園、托兒所中檢查。中區還有人到該區第一敬老院向老人慰問。

新光街居民、盲人黃錦和三個小孩這次領到三件棉衣和一條棉被。他說：「像我這樣的盲人，在舊社會還會被人罵，只有在人民政府領導下，我的衣食住行才得到解決。」

中華全國總工會代表 馬純古抵達幾內亞

【中國新聞社北京十四日電】科納克里消息：中華全國總工會代表馬純古十三日到達幾內亞首都科納克里。他是應黑非洲工人總聯合會的邀請前往出席這個工會將在一月十五日到十八日召開的第一次代表大會的。馬純古受到出席大會的代表們的熱烈歡迎。許多來自各國工會組織的代表將出席這次大會。

黑非洲工人總聯合會是黑非洲一個沒有參加任何國際性工會組織的工人聯合會，它擁有會員二十五萬人以上。

回顧十年

為天津解放十周年而作

前國民黨兵役部部長 現任中華人民共和國國防委員會委員 鹿鍾麟

一九五九年一月十五日是天津市解放十周年的日子。解放前我便住在天津，解放迄今我仍住在天津。作為一個天津市的居民，在這個值得紀念的日子裏內心是萬分興奮的。十年來偉大的祖國已有了重大的變化，全國人民在中國共產黨領導下，正團結一致進行着社會主義建設。以天津市來說，解放十年來的發展和成就也是巨大的。特別是在社會主義總路線的光輝照耀下，全市人民經過整風運動，思想解放，發揮了沖天的革命幹勁，工農業生產和各種建設事業都得到了高速度的發展。在工業方面，天津平均每兩天就有一個工廠投入生產；為了徹底解決天津市的水源問題，規模巨大的海河改造工程（也就是使天津市的海河清濁分流，鹹淡分家的工程），在短短的幾個月中即告全部完成。農業方面，糧食畝產超過歷史上任何一年，郊區農戶平均每戶就養豬兩頭。天津市的文化教育事業的成就也是非常令人興奮的。全市大中小學生已達到六十五萬人，僅高等學校就激增到二十二所。市內大部地區已實現了「四無」，即無蠅、無蚊、無麻雀、無老鼠。所有這一切只有在中國共產黨的領導下，才能實現。我是個經歷過幾個不同時代的人，到了今天真正感到做一個中國人的光榮。

十年來中國共產黨對我的關懷和幫助，也是無微不至的，並不因為我的過去而有什麼兩樣。解放後共產黨在工作上給予我為國家効力為人民服務的機會，在政治上給予我崇高的地位；在生活上給予我優厚的待遇。共產黨對我的親切關懷和誠懇的幫助，使我衷心感激。我自己唯有努力學習，積極工作，盡我點滴能力，為國家人民作出些微貢獻。

天津解放十周年了，新中國的誕生也快滿十周年。在祖國大陸飛躍發展的今天，想到我們的領土台灣，仍處於美帝國主義控制之下，台灣同胞仍陷於水深火熱之中，不能不使我感到憤慨。台灣國民黨人中不少是我過去的朋友和多年的袍澤，過去都是中山先生的信徒。我願意在這裏對他們說幾句話。

中山先生致力中國革命四十年，在屢次失敗的教訓中總結出要走的道路：「今後之革命非以俄為師斷無成就」。今天中國革命正是沿着這條道路前進，因而由勝利走向勝利。其次中山先生一生是反對帝國主義的。遠在一九二三年他就曾強烈地抗議帝國主義干涉中國內政，堅決地表示：「從前有一個時期為努力推翻滿清，今將開始一時期，為推翻帝國主義之干涉中國。」對於美帝國主義，他說過這樣的話：「他們用少數人既已壓倒了本洲和本國的多數人，更把那種流毒推廣到亞洲，來壓制我們九萬萬民族，做他們少數人的奴隸，這真是非常殘酷，真是可惡已極！」現在，美帝國主義公開干涉我國內政，竊佔我國領土台灣，並明目張膽地製造「兩個中國」，企圖把中國的領土台灣變為美國的殖民地。這當然是中國人民所堅決反對的，想來台灣的朋友、袍澤們也不會同意。一切追隨過中山先生的人，應牢記中山先生的遺訓，一切信仰中山先生的三民主義的人，應發揮中山先生反帝愛國精神，為反對美國侵略，為早日實現祖國的完全統一而鬥爭。

共產黨和人民政府一向是以人民利益為利益的，對於台灣國民黨軍政人員，一向採取寬大為懷的態度，這一切，大陸已有不少先例。早在一九五六年周恩來總理就發出「通過和平途徑解放台灣」的號召。一九五八年彭德懷部長在告台灣同胞書中又有昭示：「我們都是中國人，三十六計，和為上計。」值此天津解放十周年之際，我希望台灣的朋友和袍澤們撫今追昔，認真考慮一下當前的形勢，權衡利害，抓緊時機為國家和人民做一些有利的事情。

中國人民和中國共產黨是一貫主張全民族團結一致對外的。祖國的大門，是給一切愛國的人敞開着的。站在愛國主義旗幟下，反對我們共同的敵人——美帝國主義，必然會受到祖國人民的歡迎。

米高揚晤美銀行家

莫斯科電台重申譴責冷戰政策 指出蘇美人民都贊成和平共處

【合衆國際社紐約十四日電】蘇聯部長會議第一副主席米高揚十四日開始訪問紐約，並參觀麥西斯——世界最大的資本主義百貨公司之一。他從公園道蘇聯大使館出發，在公司開門之前到達，公司的職員便讓他進去。

從商業集中地區先驅廣場，他到第十六街參觀哥倫比亞大學的勞氏紀念圖書館，然後又趕回市中心和華爾街的一些銀行家吃午飯。午餐設在萬國實通銀行總行高級職員餐廳。

【法新社紐約十四日電】蘇聯部長會議第一副主席米高揚十四日和華爾街的銀行家共進午餐。晚上，經濟俱樂部約一千個商界管理人員歡宴他。明天（十五日）他預定和對外關係委員會若干委員會談。該委員會是一個對外交政策感到興趣的私人團體。

【合衆國際社倫敦十四日電】莫斯科電台十四日對美國作有關米高揚訪問美國的廣播。該電台在專對北美的英語廣播中說：米高揚此行「已經顯示出，我們兩國人民是多麼想互相和平共處，也顯示出，冷戰對他們是多麼的格格不入」。

廣播評論員說：「蘇聯人民欣聞：當米高揚談到有結束冷戰和改善蘇美關係的需要時，他這份感情受到在場的美國人的鼓掌」。

【據新華社北京十三日電】據塔斯社洛杉磯十三日訊：蘇聯部長會議第一副主席米高揚昨天訪問了美國最高學府之一加利福尼亞大學。陪同米高揚參觀的有加利福尼亞大學校長艾倫和教職員代表。米高揚參觀了大學的辦公大樓和數學大樓，詳細了解了美國最近建立的最大的科學和統計材料計算中心。

當學生知道米高揚來參觀時都從教室裏跑出來了。學生們緊緊地圍着米高揚，向他擠去，想同蘇聯來賓握手，用英語和俄語歡迎他。

米高揚和一批研究外交和經濟關係問題的學生和教師談了話。

校長艾倫在談話中說，這次會晤對加利福尼亞大學全體人員來說是非常重要的。他說，我記得一九五七年在莫斯科大學我受到了多麼熱烈的歡迎。現在我們都熱烈歡迎到我們這裏訪問的蘇聯部長會議第一副主席米高揚。艾倫先生說，我知道副主席不僅對政治、經濟問題，而且對美國的教育都非常感興趣，因此，我們能夠聽到你的講話和回答我們所感興趣的問題是十分榮幸的。

接着米高揚講話，米高揚向周圍的人和加利福尼亞大學全體人員轉達了蘇聯人民熱烈的問候。米高揚說，我親眼見到，美國知識界對蘇聯感到極大興趣。這是很自然的。在十月革命後，我國發生了巨大的變化，現在蘇聯已經發展成為一個強大的社會主義國家。現在近十億的人口走上了社會主義的道路。這是歷史事實，不能閉上眼睛不看這些事實。

米高揚說，十分遺憾，在美國，對蘇聯的生活和勞動流傳着許多不正確的看法。他接着說，但是我認為，成見並不能減少你們對蘇聯人民的生活和勞動的興趣和研究蘇聯生活的願望，以求你們對這些事情有自己的依據事實的看法。

米高揚回答了加利福尼亞大學師生所提出的問題，他們對蘇聯人民生活的各個方面表現了很大的興趣。

談話結束時，大學校長感謝米高揚非常明確地回答了師生所提出的一切問題。

大批優秀分子入黨

電影演員白楊、華南師範學院副院長汪德亮、華南化工學院副院長康辛元等參加黨的隊伍

【本報北京十四日專電】一九五八年，中共北京、上海、天津、瀋陽、廣州等地組織，共接收了一萬六千多名工人積極分子入黨。各城市發展的新黨員中，還有不少高級知識分子。中國科學院生物化學研究所所長王應睞，華南師範學院副院長汪德亮，華南化工學院副院長康辛元，中山醫學院寄生蟲學家陳心陶，名中醫馮德瑜以及電影演員白楊等，去年都分別在上海和廣州加入了中國共產黨。他們中有的人在解放前就積極參加了民主革命運動。解放後，他們都一貫積極擁護和執行黨的方針政策，參加黨領導的歷次政治運動，認真改造思想，努力提高自己的覺悟水平，並在整風和反右派鬥爭中，經過了考驗和鍛鍊。

廖創興銀行
增設九龍旺角分行
利便往來顧客……擴展營業地區
經營銀行一切業務
辦理儲蓄各項信託
地產貨物透支按揭
皇后大道樓宇歡迎租賃
營業時間八時半至五時半
星期假日照常辦公
保管箱租價格廉宜 保障貴重物品財產安全 防火防水防盜 年租十二元
小額存款 利息優厚
提倡節約 鼓勵儲蓄 存款加資小財 利息計算最高
週息 一百元至五萬元六厘 五萬元至十萬元五厘 十萬元以上者四厘
本行：香港德輔道西四〇二號 電話：四〇〇九一
分行：九龍彌敦道六〇四號 電話：五五一一九

SWALLOW
男裝 女裝 式式俱備
質料：全毛甲巴甸
特點：附加活動拉鍊絨裏
寒燠咸宜 攜帶便利

NEW DRAGON　DRAGON LIGHT　DRAGON SEED
華龍★光龍★子龍
德輔道中參核行　大道中娛樂行　大道中余道生行
SWALLOW Raincoats
燕子牌晴雨褸

報載：連日氣溫劇降！
禦嚴寒 保溫暖
特別推薦—— 英國 燕子晴雨褸
絨質厚結．裁剪稱身
風不能入．雨不能滲
是晴雨褸中最優秀的出品

美軍事代表團壞事做盡 古巴要它快滾蛋

巴拿馬堅持新領海範圍 拒絕接受美國無理要求

【新華社北京十四日電】哈瓦那消息：據美聯社報道，古巴臨時政府武裝部隊總司令卡斯特羅要求美國的軍事代表團從古巴「捲鋪蓋，盡快離開」。卡斯特羅說，「不希望在周圍有一個訓練用來打敗我們的軍隊的和可能進行間諜活動的使團」。卡斯特羅是十三日在哈瓦那獅子俱樂部發表講話時說這番話的。

消息說，卡斯特羅在十三日的演說中還譴責美國報紙對古巴處決巴蒂斯塔罪犯的惡意攻擊。他說，「在巴蒂斯塔政府大規模處死人民的時候，它們為什麼不進行攻擊呢？」卡斯特羅表示，古巴的法庭正在迅速地審訊重大的戰犯，並且只對那些「為了純潔這個國家」而不得不處死的人才執行死刑。

據報道，最近一個時候，美國通訊社曾別有用心地大量報道了古巴臨時政府處決巴蒂斯塔殺人犯的所謂「可怖」的情景。美國參議員魏恩·莫爾斯也曾經在十三日攻擊古巴臨時政府處決戰犯是「血的清洗」，是「不人道」和「違反基督教義的」。

【新華社十四日電】巴拿馬城消息：巴拿馬國民議會在十三日晚上通過一項決議，拒絕美國對巴拿馬提出的無理要求，即要求巴拿馬重新考慮關於將領海延伸到十二海里的決定。

據報道，在議會討論中，前外交部長、現任國會議員阿基利諾·波伊德曾建議巴拿馬應該得到運河巨額收益的一半。他認為必須結束美、巴兩國共管運河使美方富而使巴拿馬窮的那種情況。

巴拿馬議會的這次辯論是由於上周美國國會議員丹尼爾·傑·弗勒德的講話引起的。弗勒德說：巴拿馬的新領海範圍製造了「另一個柏林」。消息說，巴拿馬國民議會另一議員布蒂翁說：巴拿馬是在它的主權範圍內行動的。他譴責弗勒德是巴拿馬的「頭號敵人」。

阿登納拒絕蘇建議

重複「全德政府締結和約」濫調 反對現須作出「反建議」的主張 並用恫嚇手段鎮壓反對黨歧見

【據新華社波恩十二日電】西德總理阿登納今天以極其頑固的態度拒絕蘇聯關於討論締結對德和約的新建議。他再一次重複「對德和約只能同一個通過自由選舉產生的全德政府來締結」這種已經破了產的濫調。

阿登納表示他反對那種認為現在必須作出「反建議」的主張。這就是說，他準備繼續用僵硬的拒絕態度來對待蘇聯的新建議，而不打算提出任何切實可行的辦法來。

阿登納用所謂「蘇聯的進攻現在已經擴大到整個聯邦共和國」的說法來對持有分歧意見的反對黨派進行恫嚇。他要求波恩所有黨派保持「團結一致」。

阿登納對於那些主張就和約問題進行談判的人作了激烈的攻擊。他表示，蘇聯的新建議就是對各黨派和議會黨團中那些曾經主張在不談德國統一問題的情況下也可以談判締結和約問題的人的一個「考驗」。他埋怨說，如果不是一些議員認為談判是可能的話，蘇聯就不可能提出現在這樣的建議來。

波恩外交部長勃倫塔諾在這次會議上也強調表示他同意阿登納對蘇聯新建議所說的簡單的「不」，即使這種態度不能緩和柏林的局勢」。勃倫塔諾還認為蘇聯在和約草案中提出的德國中立化、承認德國現有東部疆界以及有關德國經濟方面的一些主張「不能作為談判的起點」。

據悉，為了設法把反對黨中的分歧意見壓下去，阿登納準備再一次召集各黨派負責人進行會談。

【據新華社波恩十三日電】據德意志新聞社報道，社會民主黨副主席魏納昨天評論阿登納關於蘇聯新和約草案的談話說，人們從總理和外長那裏所期待的「並不僅僅是反宣傳，而是另外的步驟」。

魏納認為，堅持過去那種只是叫喊「不可接受」的政策，是不能解決問題的。

「世界報」今天報道，自由民主黨議會黨團主席蒙德在一篇廣播談話中說，蘇聯已經對討論作出一個貢獻，人們對這種貢獻當然可以爭論，但是這終不失為一個開始。他說，「下一句話要我們來說了」。

德意志黨主席施奈德說，西方回答一個簡單的「不」字是不夠的，他主張西方提出「反建議」。

法內閣開會商對策 物價欲壓反漲

【法新社巴黎十四日電】法國總理德勃雷十四日召開內閣秘密會議，以應付有增無已的公眾對物價上漲的關切，這種上漲是最近政府實施經濟措施的結果。內閣已決定放寬若干的措施。

歐美教會領袖齊呼籲 中歐建非核武裝區 全世界禁用核武器

說核武裝使東西隔閡妨礙和平

【路透社西德法蘭克福十三日電】來自東西歐洲及來自美國的教會領袖們十三日在此間簽署了一個決議書，要求在全世界範圍內禁止原子能作為破壞性的目的之用。他們在這裏開了四天的「東西諒解會議」。決議書是在閉會時通過的。

決議書說：在中歐從事原子武裝將使東西諒解更加困難得多，而且將「會長時間阻礙和平秩序」。

決議書要求：「在任何情況以及在任何國家都不得應用原子力量作為破壞性的目的之用」。

在決議書簽署的人士中間有西德赫森邦的福音教會督馬丁·尼默勒及美國教友會的活動家米爾頓·梅雅。

蘇對德和約建議影響大 美統治集團極狼狽

既想逃避解決這極重要的問題 又怕拒蘇倡議引起國內外不滿

【新華社北京十三日訊】據塔斯社紐約十三日訊：從美國報紙的報道中可以看出，蘇聯政府關於德國問題致西方國家的照會和蘇聯提出的對德和約草案，已經使美國統治集團陷入極其狼狽的境地。

美國統治集團，一方面力圖逃避解決這個極為重要的問題，但是同時也很了解：無條件地拒絕蘇聯新的和平倡議將引起美國國內和國外的嚴重不滿。「華盛頓明星報」在社論中明確地指出了這一點，它說：「國務院顯然不願意讓自己受到迅速拒絕最近俄國關於德國問題的建議的惡果」。這家報紙認為，「這是一種正確的態度」，報紙要求政府「仔細地研究」蘇聯的建議而「不要忽視」它所提供的可能性。

美國報紙上刊登的材料說明，蘇聯政府希望在東西方之間達成協議的努力正對世界公眾，包括西方國家的公眾產生巨大的影響。「紐約時報」記者從波恩發來的消息說：「預料波恩政府將受到公眾方面的最嚴重的壓力」，要它「在萬一不能對整個德國問題達成協議的情況下」同意召開「只締結和約的會議」。記者補充說，西德人士承認，「俄國人這樣快地提出了關於和約的建議……使得西方國家完全措手不及」。

此外，美國報刊的評論還表明，美國統治集團仍然不想放棄在德國問題上它那老一套的早已破了產的立場，他們不顧公眾的意見，企圖說明在平時的基礎上統一兩個德國、德國中立化和維持德國的目前疆界是他們「不能接受的」。

美國國情黯淡無光 艾克咨文色厲內荏

人民日報指出美國的經濟狀況很不美妙 所謂「威懾力量」則是黑夜吹口哨過墳場

【中國新聞社北京十四日電】北京「人民日報」今天把美國總統艾森豪威爾一月九日向美國國會提出的「國情咨文」稱為「色厲內荏」的咨文。報紙強調指出，艾森豪威爾的咨文充分表明了美國政府打算繼續堅持早已破產了的實力政策，與和平為敵，與世界人民為敵。

「人民日報」的觀察家評論說：在這篇咨文中，艾森豪威爾企圖替美國的實際上是黯淡無光的「國情」塗上一層玫瑰色，炫耀美國的雄厚的力量，並且力圖掩飾美國統治集團的侵略面目，把美國裝扮成為一個「謀求公正的和平」的國家。艾森豪威爾顯然希望這樣就可以消除國內人民對美國實際國情的不安，維繫國外「盟國」對美國領導地位的信任，緩和世界人民對美國戰爭邊緣政策的反對。

評論說，艾森豪威爾的咨文以大部分的篇幅來談經濟問題，這是不難理解的，因為經濟問題是美國統治集團當前所面臨的最緊迫的問題。一方面是國內的嚴重的經濟危機，另一方面是社會主義陣營所提出的和平經濟競賽，而這一競賽，用艾森豪威爾自己的話來說，將要決定美國政府是否「能夠永遠存在下去」。

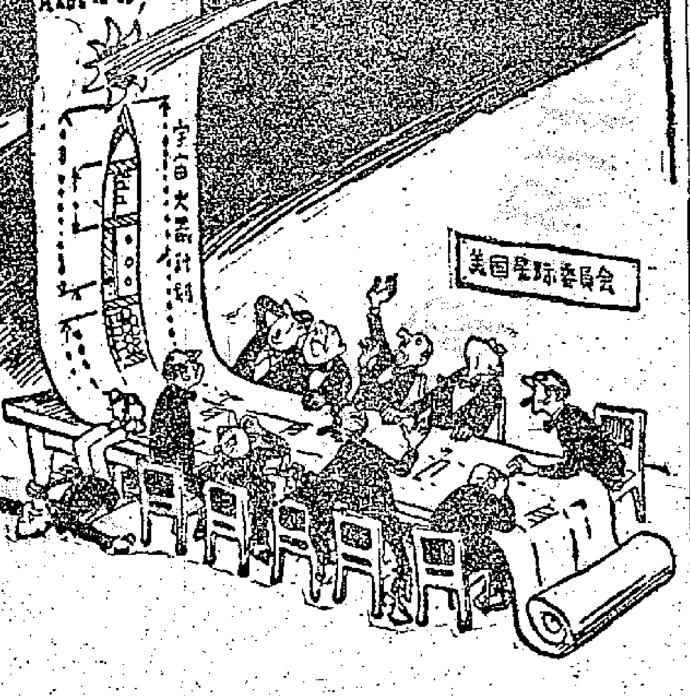
評論列舉事實說明，美國的經濟狀況是很不美妙的。並且指出，艾森豪威爾在他的咨文中表示準備採取美國前總統胡佛在一九三一年——正是美國的那次開始於一九二九年經濟大危機發展得十分嚴重的一年——所實行的辦法，成立一個委員會來研究美國社會和經濟的變化。這正暴露了他對美國經濟前景的內心恐懼。

「人民日報」觀察家指責艾森豪威爾在咨文中吹噓美國政府「致力於締結持久、公正的和平」的謊言。評論說，艾森豪威爾仍然同過去一樣地強調要依靠「強大的威懾力量」來「實現和平」。但是，誰都知道，正是美國的這種「實力政策」，造成了國際緊張局勢。艾森豪威爾在他的咨文中是費了不少筆墨來炫耀美國的武裝力量和軍事技術，但是，這除了證明美國統治集團好戰成性之外，只能給人以一種可笑的感覺。因為，在紅色行星號遨遊太空，鐵的事實已經證明蘇聯擁有世界上最高超、最先進的發射火箭的技術，世界力量的對比已經發生巨大變化的今天，這位美國總統還在炫耀美國的「威懾力量」，至少——說得客氣一點——也是不聰明的。何況這種虛張聲勢的作法，充其量不過是等於黑夜吹口哨過墳場，替自己壯壯膽而已。

觀察家繼續寫道，美國在黎巴嫩、台灣、柏林的行為使美國處於空前孤立地位，但是，看來艾森豪威爾並沒有從這裏得到什麼教益，他在咨文中還是宣佈要「堅定不移」地執行這種以「不縱容侵略」為名的侵略政策。這表明，美國要繼續竊佔我國的台灣，繼續在中東地區進行侵略，繼續竊佔西柏林，這也就表明艾森豪威爾所說的「致力於和平」云云，是多麼虛偽！

【新華社北京十三日電】東京消息：日本「北海道新聞」在十一日就美國總統艾森豪威爾向美國國會提出的國情咨文發表社論說，這項國情咨文沒有接受人類對和平的要求。

社論指出，今年應該設法解決停止核武器試驗、柏林問題等同和平有關的重要的懸而未決的問題，但是艾森豪威爾在國情咨文中對這些問題沒有提出任何積極的建設性的答覆。



驚慌失措

人造行星天空遊，路過美國五角樓，

紅星邊飛邊說話：「軍事專家別怨尤，

資本主義早腐朽，難怪你們遠落後。」

維捷爾尼克繪　東山詩

（漫畫原載蘇聯「文學報」）

月球秘密快揭開 下世紀成第七洲

蘇用無線電電子學進行研究 最近十年來已取得許多成就

【法新社莫斯科十四日電】蘇聯天文學專家尤利·克赫里比塔維奇教授相信：到二十一世紀開始，月球將會變成好像地球的第七大洲，開發月球自然資源的問題將早已提出來。

他這個信念是在最近莫斯科出版的一本書表示的。他的書，名叫「二十一世紀的報道」。這個消息，塔斯社已於十四日報道出來。

【新華社莫斯科十四日電】無線電電子學在蘇聯發射宇宙火箭研究月球的工作中起了巨大作用，這是蘇聯物理數學副博士科勃林最近在「消息報」上發表的文章說的。文章敘述了最近十年來蘇聯科學家利用無線電電子學研究月球方面所取得的許多成就。

文章首先談到在地球上研究月球的工作，作者指出，無線電電子學在最近十年幫助普通光學天文學，大大擴大了人類認識宇宙的可能性。利用射電望遠鏡可以確定月球表面以下各層的溫度，得出關於組成月球表面的材料的性質，特別是這些材料的導熱性能。據高爾基大學無線電物理學科學研究所試驗確定，月球表面是火山岩漿的優良熱絕緣體。月球只有最表面一層的溫度會由於太陽的照射而發生劇烈變化（從負一五〇度到正一〇〇—一二〇度）。在深十公分以下，溫度幾乎是不變的，約為負一百度。

射電望遠鏡還可以確定月球大氣層的密度。考察表明，在月球上受太陽照射的一面，每立方公分氣體粒子數目不超過一千個，也就是說，月球表面大氣密度為地球表面幾萬億分之一。

文章指出，利用月球圓面中心部分反射無線電波，還可以測定月球的距離，精確程度達到只有幾百公尺的誤差，而用最好的光學方法精確程度也要有幾千公尺的誤差。

月球表面環形山是火山活動形成

利用雷達也獲得了不少有關月球的有趣材料。這方面的試驗可以對判斷月球表面的形成得出某種明確概念。對有許多環形山的月球表面的形成有兩種不同看法，一種認為是保存了流星撞擊的痕跡，另一種認為它是火山活動的結果。月球雷達觀測材料證實了後一種意見。

文章接着談到在利用火箭研究月球的作用。文章指出，首先，沒有無線電電子學儀器就不可能把火箭送入預定軌道，也不可能確定其位置、速度，第二不可能把火箭儀器紀錄的材料發回地球，火箭上的儀器本身也是無線電物理學儀器。除了火箭儀器直接測量以外，研究對於火箭無線電發射機訊號的觀測結果，也可以獲得有關行星際介質和地球電離層的材料。

文章最後指出，今後在發射環繞月球的火箭時，可以利用電視裝置「看到」在地球上看不到的月球另一面。在這種飛行中用長波發射機可以勘探出在月球表面下深深埋藏的岩層。利用裝備有各種無線電物理學儀器的火箭和使用射電天文學工具，在不久的將來就可以揭開月球的基本秘密。

蘇對德和約保障安全 捷總統表示支持

西德雖是西方侵略勢力支柱 但和平力量已足以制止戰爭

【據新華社布拉格十三日電】捷克斯洛伐克共產黨中央委員會第一書記、共和國總統諾沃提尼今天表示支持蘇聯最近所提出的關於締結對德和約的建議。他說：「捷克斯洛伐克人民對締結對德和約表示最大的關心，我們從締結對德和約中看到我們本身安全的進一步保障。」

諾沃提尼是為了歡迎以霍查為首的阿爾巴尼亞黨政代表團訪捷舉行了盛大的招待會。他在講話中強調說：我們注視着西德的軍國主義化和戰爭準備。西德目前正在成為西方侵略勢力的支柱，成為北大西洋公約的支柱。但是，今天的情況已和一九三八年不同了，今天的和平力量已經強大到足以制止戰爭。

國際簡訊

朝農相晤廖魯言　▲平壤訊：朝鮮農業相韓典鍾十四日上午接見了中國農業代表團團長廖魯言和代表團的全體成員。

代表團是應邀到平壤參加朝鮮全國農業合作社大會的。

我美術家在印度　▲新德里訊：在印度訪問的中國美術家代表團在十三日晚間離開加爾各答前往巴特那。代表團將訪問的地方包括加那、那爛陀寨契、阿旃陀石窟和南方的古廟等印度著名的佛教聖地。

幾內亞收回兵營　▲科納克里訊：幾內亞政府十二日發表一項聲明，宣佈幾內亞已經收回被法國人佔據着的科納克里兵營。

日棉紡業走厄運 去年減產一成

降到一九五三年生產水平

【新華社北京十四日電】東京消息：據日本紡織協會宣佈，日本一九五八年的棉紗產量為二百二十二萬包，比一九五七年減少了百分之十一，降到了一九五三年的生產水平。

日本棉紡業是遭到經濟危機打擊最嚴重的部門之一。從去年四月起，這個部門就一直在實行減產百分之三十的措施，並且大批解僱工人。日本棉紡工人在一九五七年六月有十萬零四千人，到一九五八年年底減少了七萬六千人，即比一九五七年六月的人數減少了將近四分之三。

【新華社北京十四日電】東京消息：日本福岡縣國營鐵道公司志免礦業所的三千二百多名工人，十三日早晨從第一班工人上工時起舉行二十四小時的工作場所大會，抗議岸信介政府把這個礦業所的煤礦出賣給資本家。

國營鐵道工人在各地舉行了工作場所大會，來支援志免礦業所工人們的鬥爭。

古巴臨時政府 捷保宣佈承認

【據路透社布拉格十四日電】此間十四日宣佈：捷克已承認古巴臨時政府。捷克總理西羅基在致古巴臨時總統烏魯蒂亞的電報中作此宣佈。

【新華社索非亞十三日電】保加利亞通訊社報道，保加利亞政府已宣佈承認古巴臨時政府。這一決定是由保加利亞國民議會主席團主席加遲夫通知古巴臨時總統烏魯蒂亞的。

「來自行星地球的人」 蘇上映新宇宙影片

天狗「萊伊卡」乘火箭上天攝入鏡頭

【新華社北京十四日電】據塔斯社卡盧加訊：在著名的俄國和蘇聯宇宙飛行理論家齊奧爾科夫斯基生活和工作過的古城卡盧加，十三日放映了寬銀幕故事片「來自行星地球的人」。

這部影片是由莫斯科高爾基電影製片廠攝製的。影片敘述了齊奧爾科夫斯基對科學的偉大貢獻，蘇聯科學家和工程師就是根據他的思想發射成功三個人造地球衛星和第一個宇宙火箭的。影片向觀眾介紹了齊奧爾科夫斯基忘我勞動的一生。

【新華社北京十四日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯新拍了一部敘述動物從事宇宙旅行的科學普及片「四足宇宙旅行家」。影片說明了蘇聯科學家如何安排動物在高空的飛行，他們怎樣研究狗在高空飛行時的狀況和動作，以及由此可以得出什麼樣的結論以便安排人的行星際旅行。

著名的小狗「萊伊卡」（蘇聯人造衛星乘客）也被攝入這部影片中。在影片中說明了科學家怎樣準備動物在大氣高層中的飛行，在實驗室中創造了在飛行時可能發生的一切複雜情況，包括火箭艙突然損壞的情況。

影片的很多鏡頭是在火箭飛行時自動攝製下來的。它們紀錄了動物在失去重量時在火箭艙中的動作。影片顯示了火箭在高空中把小狗彈射出來時特別的宇宙服，其下落速度超過了聲速二倍到三倍。

影片最後部分就是「萊伊卡」出發的有歷史意義的鏡頭，鏡頭紀錄了這支載有蘇聯第二個人造地球衛星的巨型宇宙火箭起飛的情形。

杜勒斯轉口風？ 東西談判也有用

【路透社華盛頓十四日電】美國國務卿杜勒斯十四日說，雖然共產黨和非共人士對世界秩序所抱的概念是互相敵對的，但這並不意味着不能跟共產黨作有用的接觸和談判。

杜勒斯在參議院外交委員會上說：「我們已經明白表示過願意談德國問題。」

他又說：美國曾經與共產黨有過許多有用的談判。他又說：「我們的高興的是蘇聯第一副主席米高揚先生現在正在這裏考察有關我國的事情。」

蘇貸款開發石油 阿根廷認為有利

參眾兩院批准蘇阿貸款協定

【新華社北京十四日電】據塔斯社布宜諾斯艾利斯十三日訊：阿根廷國民大會的參議院十二日晚討論並通過了蘇聯—阿根廷貸款協定。蘇聯將根據這項協定，向阿根廷提供一億美元貸款以購買石油設備。

這個協定是以阿根廷政府代表團去年訪問蘇聯時在莫斯科簽訂的。眾議院十二日晚討論這項協定時，阿根廷大使科斯提列夫和蘇聯商務參贊西爾紐科夫參加了會議。

阿根廷國民大會多數派議員埃米略·波伊特文在會上作了有關協定的報告。他在報告中着重指出了蘇聯在各方面的巨大成就，他還指出，蘇阿貸款協定是「對阿根廷最有利的協定之一」。

利索阿加在發言時說，蘇阿協定符合阿根廷的主要經濟要求，它將促進石油工業的發展和改善國家的收支差額。

發言贊成協定的還有少數派議員列昂和阿吉雷（「人民激進公民聯盟」）。列昂指出，從各種觀點來看，協定對阿根廷都是有益的。他說，這樣的協定將使阿根廷擺脫經濟落後的狀況。阿吉雷說，制定政策的人老是認為，只有「英荷殼牌石油公司」和「美孚油公司」才能夠給阿根廷國家石油企業提供裝備，但是蘇阿協定徹底地粉碎了這種論調。他說，蘇聯的裝備質量很高，它是完全按國際標準製成的。

在眾議院批准這個協定以前，參議院已在前些時通過了這個協定。

胡志明論今年大勢 帝國主義必再失敗

和平陣營將取得新勝利

【新華社河內十四日電】河內各報今天都在第一版刊登了胡志明主席十日在越南人民大學發表的講話。胡志明主席說，我們堅信，在一九五九年，帝國主義將繼續遭到新的困難和新的失敗，和平民主和社會主義陣營將取得新的勝利。

胡志明主席對這所大學的五〇〇名學員談到越南國內經濟情況時說，在農業方面，越南的晚稻獲得了空前的大豐收。一九五八年的稻穀總產量達到四五七萬多噸，超過全年計劃的百分之十二·二，比一九五七年增產百分之十五·九。

胡志明主席勉勵學員們發揚國家主人翁的精神，並祝他們努力學習，自由思考，認真地互相批評和幫助，使學習上不斷進步。

蘇助敘利亞修建新鐵路

【據新華社大馬士革十二日電】阿拉伯聯合共和國敘利亞地區行政委員會主席卡哈拉十一日下午在這裏舉行的記者招待會上說，敘利亞地區西北部拉塔基亞和東北部賈齊拉之間修建新鐵路的計劃即將在短期內執行。

卡哈拉以代理計劃部長的身份說，這個計劃是蘇聯對敘利亞地區的經濟援助的一部分。他說，計劃委員會曾經同蘇聯專家代表團團長尼基京等討論了上述計劃。尼基京在去年十二月訪問了大馬士革。卡哈拉又說，已經要求全蘇技術出口公司提供必要的裝備。

即將修建的這條新鐵路長達七百公里，將通過巴卡米什利、哈塞克、德爾祖爾、阿勒頗、舒古爾橋和拉塔基亞等地，這樣就把敘利亞地區的賈齊拉地區和沿海一帶聯結起來。卡哈拉說，這條鐵路比老路短二百二十公里，修成以後，將有助於降低運輸費，增加通過敘利亞地區的貨物轉運量。

日和平大會下月開

各界名流呼籲人民熱烈參加 爭取走向中立 反對美日條約

【據新華社北京十三日電】東京消息：日本三十一位各界著名人士今天聯合發表呼籲書，號召日本人民參加將在二月二十七日和二十八日兩天舉行的日本和平大會。

呼籲書指出，日本政府和日本人民正處在下決斷的時期，他們要選擇修改日美「安全條約」以便使日本參加對亞洲國家發動侵略戰爭的侵略體系的道路，或者是選擇拋棄核武裝和復活帝國主義的野心，使日本走向中立化和和平共處的道路，除了這兩條道路以外絕對沒有第三條道路。

呼籲書號召日本人民積極參加這次和平大會，集中一切民主、和平力量，使大會確立今年日本和平運動的基本方向，以阻止日美修改「安全條約」的陰謀，並且進而爭取廢除這項條約。

在呼籲書上簽名的有：平野義太郎、青野季吉、太田薰、風見章、櫛田富貴、末川博、松本治一郎、安井郁、山本熊一和淺沼稻次郎等。

領悟彭部長忠告

「保持警覺，嚴加防範」

「保持警覺，嚴加防範」，這是台灣「聯合新聞」向台灣當局提出的要求。這家報紙還勸告國民黨當局自己掌握前途，不要過分俯仰由人，以免大禍臨頭。

大家看到這些詞句，總會想起彭德懷部長兩個多月前向台灣說的話。他說：「同胞們，我們勸你們當心一點兒。我們勸你們不要過於依人籬下，讓人家把一切權柄都拿了去。」

他又說：「當然，我們並不勸你們與美國人決裂，這樣想，是不現實的。我們只是希望你們不要屈服於美國人的壓力，隨人俯仰，喪失主權，最後走到存身無地，被人丟到大海裏去。」

現在看來，彭部長的忠告，台灣已開始領悟了，因此，親蔣的報紙說的話，也就幾乎同彭部長的話一模一樣了。

美國顛覆活動

蔣介石最近宣佈「不修憲」，已經使一些媚美的所謂「自由份子」大為興奮，鑽出頭來了。他們鑽出頭來，也是好事，台灣當局可以更加警惕些，原來美國已在暗中搞不折不扣的顛覆活動了。

台灣當局的警惕不但提高了，而且一些台灣報刊已開始對這些「自由份子」猛烈進攻，稱「自由中國半月刊」為「處處跟着美國走並且曾經公然要求美國干涉內政的中國人辦的雜誌」；並且不惜大掏美國的臭屎坑，來駁斥那些認為美國人放個屁也是香的人們。

中國人總得有個中國人的樣兒；這種「中國人」的確應該痛罵。中國有句老話，打狗要看主人面；台灣罵所謂「自由份子」，把美國的臉也抓破了，這多少也表示，台灣已在相當堅決地自衛了。在美國氣燄凌人的時候，挺身出來自衛是唯一生路。

奉勸「自由份子」

像胡適那樣的「自由份子」，換了自己同胞的罵，還會覺得得意，這是可以想像的。你們，台灣報刊不是把他們和美國人一起罵嗎？居然和美國人在一起，該多麼光榮！

奉勸這些人，也不要太得意了；跟着美國人走，把自己的同胞都得罪完了，決不會有什麼好處。

美國人並不是永遠要利用你們的；現在利用你們倒蔣，蔣一天不倒，你們就一天有用；蔣一旦倒下來，你們也就狡兔死、走狗烹了。

中國人只有同中國人團結在一起，才是長久之計；跟着美國人來反對自己的同胞，總是不會有什麼好處的。

天津解放十年

今天是天津解放十年。天津解放是武力解放的。不過，天津解放提醒了一些國民黨的軍人，以傅作義為首，他們在當時的北平接受了和平解放。

這將近十年來，傅作義一直在工作，為自己的同胞服務，也得到自己同胞給他的地位和榮譽。

中國人和中國人在一起，不要美國人或任何外國人插手其間，一切事情總是好辦的。

施君玉

提供更多更好的生活用品

粵大力發展輕工業

總產值將比去年增一倍

小型糖廠紙廠等將遍地開花

【廣州通訊】今年，廣東的輕工業將為人民提供更多更好的生活用品。預計各種主要產品都將有一倍或幾倍的增長，總產值將比去年增長一倍。

廣東號稱「糖倉」，今年這個糖倉的產糖要比去年增加一倍多，初步計劃全年產糖一百萬噸，全國每人平均可得到糖三斤；食用植物油將增到十八萬噸，也比去年增加四倍左右，全省平均每人將有油九斤；隨着甘蔗綜合利用工業的發展，紙張和酒精的產量也大大增加，預計紙張將產二十萬噸，比去年增加一倍多；酒精五萬噸，增加六倍多；在國際市場上為祖國爭光的廣東罐頭和陶瓷等也比去年大大增加。許多日用品都將向花樣多、式樣新、質量好的方向發展，使人民的物質生活更加豐富起來。

甘蔗的綜合利用將在今年的輕工業中獨樹一幟，這將大大提高甘蔗的使用價值，為其他工業部門提供重要的工業原料。如酒精可製聚乙烯，二噸酒精可製出一噸聚乙烯；蔗渣不僅造紙，還可以製糠醛，用糠醛可以製成美麗的合成纖維。輕工業廳和輕工業學校正在興建一間綜合利用甘蔗的化工廠，預計在「五·一」以前建成製糖、造紙、酒精、白酒、蔗、蠟、糠醛等十個車間，並向全省推廣綜合利用甘蔗的經驗。許多大、中、小糖廠都將大搞酒精、紙等工業。

今年輕工業的躍進獲得了比去年更為有利的條件，首先是去年農業的大豐收，為輕工業提供了豐富的原料；人民的收入增加，為輕工業產品開闢了廣闊的市場；特別是公社化之後，創造了輕工業土法上馬遍地開花的條件；鋼鐵、機械生產的豐收，更使輕工業得到了必需的生產設備，這就保證了今年的輕工業更大的躍進。

但是，今年輕工業在躍進中仍然存在着一些困難，為了繼續支援鋼鐵、機械兩元帥，輕工業在生產設備、生產材料、建築材料的供應就不能很充裕。為此，輕工業生產就必須大力貫徹兩條腿走路的方針，一方面在現有的洋法生產的輕工業企業內大鬧技術革命，提高生產水平；另方面要大辦小型的輕工業工廠。輕工業廳和有關部門已組成一個二百多人的工作組，進行公社辦工業的試點，以便取得經驗，大力推廣。初步計劃在全省公社中建立小型糖廠六百間，在公社和糖廠內辦紙廠五百間，辦榨油廠、酒精廠約七、八百間。在全省中，將出現輕工業遍地開花的可喜局面。

廣東動員一百五十萬人

興建水利三千五百多宗

許多工地已經展開勞動競賽

【廣州通訊】廣東省修水利運動已開始步入大施工的階段。通日來，集合在水利工地上的民工已從一個多月前的五十萬人增加到一百四十多萬人。全省動工興建的大中小型水利工程已達三千五百多宗。

在水利任務較大的地區，各級黨委都已加強了對修水利運動的領導。湛江、江門地委為了保證基本農田排灌系統化，最近分別召開了水利會議，對春前水利任務和當前施工行動作了部署，並且通過舉行現場會議參觀評比，推廣先進施工經驗，組織水利高潮。湛江專區各縣成立了水利指揮部，層層加強對全面施工的具體領導。現在以工具改革為中心的水利施工高效運動已在這個專區的水利工地普遍展開。江門專區提出要在春節前基本完成今年兩個多土方水利任務的戰鬥口號之後，僅一月份頭幾天內，投入水利運動的人數便比前一段時間增加了五萬多人。全專區一千五百多宗水利工程的工地上，每天都有二十多萬人緊張地在施工。全省還有不少地區的黨委，在保證一定數量的勞動力投入深翻改土、積肥施肥的同時，都抽派了領導幹部抓水利，有些地區的黨委書記親自上陣，在工地上直接指揮施工。在水利任務較大的台山縣，各個人民公社的黨委會還把辦公室搬到工地去辦公。這個縣的水利施工效率普遍提高，其中最高一天的土方工效已從每人完成五公方激增至三十五公方。

正在施工的許多水利工程工地開展了勞動競賽，高工效紀錄不斷出現。在湛江專區動工興建中的九十三宗受益面積萬畝以上大中型工程工地上，很多民工都學會了雷南縣利用畜力代替人力的「一犂犂化」、耙犂化、車犂化」以及電白縣黃沙水庫全面改革工具等先進施工經驗，展開了工地與工地、隊與隊、組與組之間的高工效競賽。這個專區的去年十二月份，平均每人每天挖、裝、運、卸土方工效曾達十二公方。汕頭專區的五華縣在水利工地上大辦工廠，大闊技術革命，全面推廣了牛拖土、大爆破取土、推廣裝土碼頭、自動卸土、運土車子化等先進施工經驗，二萬五千多個民工到去年年底完成了六十萬公方土方，平均每人每天完成二十多公方，比去年春前每人每天完成三個土方的工效提高了六倍多。在汕頭、湛江、江門、佛山等專區許多水利工地上，民工們還自己辦工廠，用土辦法生產器材設備，以便趕上施工的需要。

東興興建黃淡水庫

【本報廣州專訊】東興消息：正在動工興建的黃淡水庫是目前東興各族自治縣最大的綜合性水庫。

這水庫建成後，不但可解決東興公社的全部耕地的灌溉問題，而且可以發電、養魚、防洪。以每天發電十八小時計算，可安裝二百五十瓩機器，則全公社的用電可基本解決；同時每年還可以養魚四千萬尾，水庫下游的四萬多畝耕地也將可以免除洪水威脅。

揭陽縣盤嶺公社新建成潮水電站

係汕頭專區內第一座

【汕頭通訊】汕頭專區第一座潮水發電站——揭陽縣盤嶺公社桂林堂潮水發電站已經建成，今年元旦開始發電，發電情況良好。

這個電站是一九五八年十月四日動工興建的，經過八十二天的苦戰巧戰，終於勝利完成。裝機容量二十二瓩。年發電量約三萬八千三百二十五度。目前除供公社一個大隊、三個公共食堂一千二百多人照明用電外，並作碾米、磨粉、農副產品加工用電。

這個工程在施工中，曾發動群眾開展獻資金、獻銅鐵、獻勞力、獻技術、獻材料等五獻運動，一共捐獻出現金及器材共值一萬三千八百多元，還有近千個義務勞動日，解決了資金和器材缺乏的困難。

石井公社見聞

本報記者　王健

在美麗的石井河兩岸

在廣州市郊美麗的石井河兩岸，在這塊三萬人口，四萬畝農田的地方，自從成立人民公社，開始出現農副業和工業全面興旺、一片欣欣向榮、歡樂鬧騰的新氣象。

一月初，我來到這個公社的中心——緊靠着河濱的石井墟。新年剛過，但在這個古老的而又洋溢着春氣息的小墟鎮裏，和往常的節日那樣的鬧洋洋，公社新購置的載重卡車，沿着河濱的公路，轔轔地駛進墟鎮裏顯得狹窄的街道，河上航行着公社的運輸隊的船隻，岸上堆着像小山崗般的紅磚，社員們就在墟外的空地上，築着一座座糧倉。社員們在公社成立後的第一個特大豐收而歡欣鼓舞中，更加奮勇地前進，對未來更美好的生活充滿信心。

蔬菜遍田野，鵝鴨成群

我在石井河兩岸訪問時，見到的社員們個個笑逐顏開，有個滿頭白髮，銀鬚飄飄的老社員唱着一首他自己寫的民歌，對人民公社極其頌揚：

人民公社勝天堂，月夜掃城思下鄉；
稻穀豐收人世罕，倉倉堆滿頂上樑。

石井公社在一九五八年收穫的稻穀，確實的數字，現在誰也回答不上，因為最近發現有些地方沒有過秤就將稻穀堆進倉。但是，可以肯定地說，每畝田的平均產量，一千斤還得零，這就是說比一九五七年的平均畝產四百多斤翻了一番以上。

稻穀特大豐收以後，公社大搞多種經營，出現了蔬菜遍田野，鵝鴨成群的新景象。在美麗的石井河兩岸，青翠的蔬菜像綠色的地氈鋪在大地上，油菜花點綴成美麗的圖案。蔬菜的種植面積佔這個公社土地總面積五分之一。實行少種、高產、多收的新耕作方針，今年種一萬畝水稻，另外三萬畝田地就種蔬菜、甘蔗、花生、西瓜和番茄等。畜牧業也發展起來了，現在單是母鵝母鴨就有成萬隻，並有鵝苗場、奶牛場、新闢猪場。

兩岸到處有寶藏

石井河上，船隊來來往往，公社向廣州輸送的，不僅是農產品，還有為數可觀的工業產品，如現在廣州市大建設中迫切需要的建築材料之一的紅磚。現在這個公社一個月可生產出五、六十萬紅磚。這個月爭取要達到一百萬塊。公社主任劉啓貴告訴我，以前這樣的事情是辦不到的，不是缺人力就是少資金。公社成立後，力量就大了，從十一月份起組成了採煤隊。從前，許多人也知道這地方有煤，可是未成立公社時，就無能為力。現在在公路旁，在小山崗上，一支二百人的採煤隊，一天就生產二十噸，不但供應社裏的工業用煤，而且還準備拿去換錢。這地方還出產石英砂，這是鋼鐵工業的耐火材料，已經和廣州的公司簽訂了上萬噸的合同，同時還給石灣供應陶瓷的原料。工業的產值一個月在十三萬元以上。公社的農械廠已經能修造船，自己用土辦法製出十幾台機床，今年還要興建船舶修造廠、汽車修理廠等。

社員生活甜似糖

石井公社成立四個月，從各個方面顯出公社的優越性，社員的生活已經有了顯著的提高，他們以比糖還甜來形容今天的生活。

我在這個公社的小坪生產隊（屬第一管理區）的時候，中共小坪支部書記黃渭相告訴我，這個生產隊的二百卅多戶社員，只有一戶社員在前些日子說生活比高級社時候低（一開門七件事），這次才不願他們來算了六件。他們就是社員李國夫婦。我在興建食堂的工地上見到李國，他說：「細細一算，原來是我們兩夫婦每月有十四元零用了。」公社成立後他們兩夫婦每月有十四元工資，吃飯不用錢。他的老婆對於不用自己煮飯是更為滿意的。

在小坪生產隊裏社員們滿懷喜悅地告訴我說，公社給他們帶來的好處。有三個孩子的周柏源說：「生活比高級社時好一倍，高級社時他一家三個人勞動，一年收入現金二百卅元，社裏分的口糧還不夠，一年要糴三百斤米。現在他們每月有廿八元工資。」社員李樹海在一九五二年結婚後，現在已有三個孩子，以前勞動後回家，兩夫婦忙着煮飯，經常因為吃飯問題和照顧小孩子等發生爭吵。李樹海說，現在我們的孩子都在幼兒園和托兒所裏，晚上我們在公社吃了飯回家，只要替孩子洗洗脚，就可讓他們睡覺了。現在兩夫婦再也不爭吵了。

文娛生活更加活躍

石井公社社員們的文化娛樂生活現在比以前更加豐富和活躍了。社裏有自己的電影放映隊輪流到各個管理區放映。我到石井墟那天晚上，恰巧輪到這裏放映電影「永不消逝的電波」。飯後社員們成羣結隊地到河邊的廣場上去，好不熱鬧。看電影是不用化錢的，目前一個月能看上兩、三場。在各個生產隊裏，都有文娛活動的組織，他們在每個月兩天的休息日裏，就舉行文娛晚會。現在，不久前，社裏還舉行了第一屆運動會。由各個管理區挑選出體育成績好的社員，培養成為等級運動員，再回到原地區輔導體育活動。

社員們學習的熱情也很高漲，現在有九千七百多青壯年進入了紅專學校學習政治、文化和技術，每個星期上課兩、三晚。九十多間紅專學校分佈在各個生產隊。

公社成立後，石井墟建成了有線廣播站，清早和晚上播送新聞和音樂。他們計劃今年在石井墟新建可容三千人的戲院，新建中心圖書館，已撥出一萬元作為圖書館購置圖書的經費。（一）

博羅附城人民公社新建成水庫水電站

該縣水利電力學校開課

【本報廣州專訊】博羅消息：博羅縣附城人民公社水力發電站，隨着校樹下水庫建設工程的完工而建成。校樹下水庫位於象頭山脈中的瑞留村。水庫未建成前，每逢雨季，萬畝農作物被沖刷一光，天旱則陂圳絕流，田地龜裂。水庫建成後，蓄水面積達二千七百萬立方，集雨面積達三十九平方公里。可使三萬多畝稻田永遠擺脫旱、澇災的襲擊。

這水電站建成後，總發電量達六萬零八百瓩，可發出六十萬火。如按每戶裝二十五支光計算，可供二萬四千戶電燈照明。全社平均每戶可點上四盞電燈。水電站建成後，全公社的農產品加工廠、肥料廠、農械廠等都可利用電力生產。

【又訊】博羅縣新建立的水利電力學校，已於八日開課。這水利電力學校設在附城校樹下水庫。第一期招生一百名。招收初中畢業、熱心水電事業的農村青年，培養為水電技術人員，以適應電氣化的需要。學習時間暫定為一年。學習內容有水能利用、水工結構、電器設備、工程管理等課程。畢業後，將能規劃、布置、測量、設計、施工一百瓩以下的農村小型水電站。

粵北小北江已正式通航

經過整治後　全長一百八十五公里

【中國新聞社廣州十日電】廣東省北部的小北江（又名連江）航道，經過一個多月的整治，已在去年底正式通航。

小北江流經連陽各族自治縣（由連縣、陽山縣、連南縣合併）和英德縣，全長一百八十五點四公里，原來航道淺、水流急、灘險多、傲石小，枯水季節不能行駛拖輪。全省掀起鋼鐵生產高潮以來，小北江的煤炭、木材運輸繁忙，航道必需大加整治。從去年十月份開始，整治小北江航道工程，一共征服了灘險二十四處，清除礁石二千多立方，築起石壩一百八十二座，建起航標四百〇五個，使航道水位由原來零點二公尺，提高到零點六至零點八公尺。

整治後的小北江，已經負起繁重的運輸任務。現在雖然是已有一百多天沒有下雨的冬季，但滿載着貨物的拖輪，仍能從盛產煤炭、木材的連陽地區，順流而下，把大量物資輸向廣州，支援工農業建設和滿足人民生活的需要。

潮安公共食堂展開十好競賽

普遍建立副食品加工廠

【潮安通訊】潮安縣最近在全縣一千六百七十個公共食堂中，掀起了一個「十好」競賽，「十好」是：政治掛帥好；計劃用糧好；不浪費糧食好；副食雜糧多樣化好；做飯菜好；管理好；日清月結好；服務態度好；幹羣滿意好。開展競賽一個多月來，全縣和各公社召開多次的現場會議，推廣先進食堂的經驗，至本月十日止，經過檢查合乎「十好」標準的已有一千六百一十九個，佔全縣食堂總數的百分之九十八。

現在全縣食堂普遍建立了禽畜場、蔬菜基地、果園和副食品加工廠及地瓜加工廠，還附設有小銀行和購銷站。大部分食堂都能夠自給蔬菜，有些還能外銷。在菜色上更是多種多樣，一個食堂最多的有一百二十樣，最少的也有七十樣。

廣東各屬新聞

化州 ▲化州縣的梅化公路（從梅菉到化州）上氣象一新。公路兩旁建設有無數的花亭和花廊。花亭前後繪有圖畫、標語，還有詩歌、漫畫、英雄比武台、擂台、工作介紹、獻計台、工農展覽等。

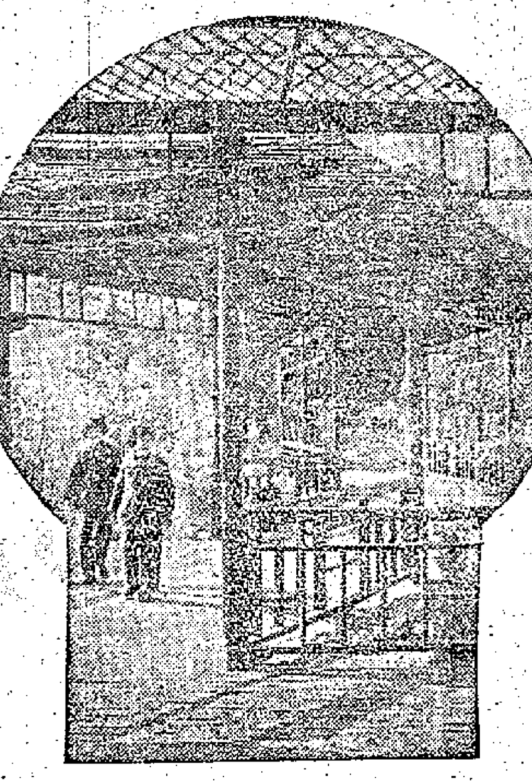
懷集 ▲懷集縣盛產冬菇的洽水公社現已建立了兩個冬菇生產場。除了把原有的一萬五千株已砍的冬菇樹管理好外，還計劃在兩三年內砍到十萬株。每株樹年產冬菇可達五、六斤，產期有五、六年。

官汕公路線上　水口大橋動工興建

【本報廣州專訊】汕頭消息：廣東省主要公路幹線——官汕公路（翁源縣官渡至汕頭）上興寧境內的水口大橋，已於最近動工興建，今年六月前即可建成通車。

水口大橋高八公尺、全長三百六十四公尺，有八個孔，是鋼筋混凝土永久式橋。

官汕公路線上水口的韓江河面，過去沒有大橋，汽車過河要依靠渡船，很不方便。



廣州新建成的越秀東湖遊覽區一角

波光瀲灧的越秀東湖

李和

在廣州，令人流連忘返的遊覽區已有不少，像越秀公園、動物園、烈士陵園、黃花崗、白雲山等等皆是；而其中以水色取勝的應該首推今年元旦始建成開放的越秀東湖。

越秀東湖不在越秀山，而在大沙頭，它的東面是一道新築成的攔江堤壩與珠江隔離，南臨大沙頭海旁街及珠江支流，西至鐵路，北達東山龜崗，總面積五十公頃，第一期工程已完成二十五公頃，現已開放遊覽的地區也佔十五公頃，在這偌大的範圍內盡是一片波光瀲灧的人工湖，而一些民族形式的亭閣、廊、台點綴其間，再加上幾條湖濱堤岸，滿湖碧意，令人遊興盎然。

東湖的入口有兩處，北門設在東山龜崗合羣路，有一路、二路、三路三條線的公共汽車可以到達，南門在大沙頭四橫路，亦有十二路線公共汽車可以到達。兩邊大門距離車站都甚近，可稱得上交通方便。

我到東湖遊覽的一天正值廣州今年元旦以來陽光吐艷的一個星期天。未入東湖大門就已經見到一羣羣的遊客，有闔家老少成羣的，有青年結伴的，不約而同的湧向湖來。

踏入東湖北門，走了一小段路後就首先到達一間用竹枝架成花廊圍繞着的小樓閣，遊客到了這裏可以先歇一歇足；而實際上，東湖還一般的美景就已開展在眼前。走完了這塊半島形的園地，緊接着的一道通向湖心島的木橋，這道橋架成彎彎曲曲的，共有九個曲，因此遊客就名它為九曲橋，而它的正名應該是不斷橋，以示不斷革命之意。

湖心島是遊客最喜愛到的地方，島上除了種植一些花木之外，還有一個水榭以及曲廊，水榭砌成亭台式，紅柱綠瓦頂，曲廊亦用竹枝架得頗有特色。遊客在湖心島可以到小賣部買一些零食，而另外更可向四面瀏覽湖濱的堤岸風光。在這裏四望都是水色一片，而因陽光之向背又各異其趣。數十艘遊艇在其間游弋而過，泛起一片漣漪，因出陣陣金光。划艇遊客固然樂趣無限，而在湖心亭上眺望亦可分享到同樣的一份歡樂。

湖心亭向南過了一道小橋就到達中堤。中堤長達數百公尺，六公尺寬的河堤兩岸植滿了蒲葵樹和四季常綠的蒲桃。中堤的南邊還在繼續開挖人工湖，每日都有數以千計的市民參加義務勞動，今年春節工程完成後，中堤亦可成為一條有如蘇堤一樣的兩水相夾的河堤。中堤向西行又有一處設有亭、閣的半島，再過則是一些草林花叢，黃皮、鳳眼果以及玉蘭花、米仔蘭、夾竹桃、紫荊花等沿湖堤四周處處分佈。由北門入口經湖心島至中堤向西再向北繞行一周大約只需四十分鐘，但將來第二期土方工程完成面積擴大後，繞行至南堤就要一個多鐘頭了。

東湖是一個由廣州人民義務勞動建成的遊覽區，因此廣州市民到此遊玩時見到由一片臭水潭以及農田轉成優美的風景區都特別歡欣。不少人還相約在亭湖之間拍照留念。不久，待第二期工程完成後，酒家、釣魚部、陳列館、文娛場所相繼建成，那時就有更多的文娛節目，更令人遊興倍增了。

驚天動地的變革

從全國農業展覽會看人民公社

劉文典

通訊

人民公社一出現，就吸引了全國百分之九十以上的各族農民，這種遍布全國的工農商學兵相結合的政社合一的新的社會組織，開始為我國五億多農民鋪設通往共產主義的康莊大道。到全國農業展覽會上去看看，你可以具體感受到這初升太陽的溫暖的光輝。

迎公社謝黨恩

只不過短短幾個月，人民公社就結出了大豐收的碩果，農民們身受其惠，飲水思源，個個歡欣鼓舞，都感激黨和毛主席的好領導。在展覽會上有為數不少歡騰、敲鑼打鼓地歡迎公社成立的大照片；有數不清的申請書、決心書、大字報。從這裏可以看到農民們共產主義覺悟的提高，他們堅決要求把幾十戶、幾百戶的經營項目單一的合作社，改成能加快社會主義建設速度的人民公社。農民們這種要求，說明人民公社是我國政治和經濟發展的必然產物。

全線大革命

這一驚天動地的變革不僅引起人民思想、生活上許多變化，在生產上也起了很多變化。成立人民公社就有可能更合理地、更充分地發展生產力，實現耕田園田化、電氣化；也便於在農林牧副漁五業中來一個全線大革命，徹底改變整個農業戰線的面貌。

河南魯山人民公社是個工農業並舉的好典型。這個社一九五八年的農業產量比一九五七年增長三倍多。工業發展更驚人，一九五八年產值比一九五七增長四·二倍。成立公社以後，亦農亦工的社員們只生產鐵一項就有十五萬噸，保五十七萬噸。遂寧蓬平縣人民公社也送來一批工業產品，這是他們大辦工廠的初步收穫，這裏有供應全國許多大工廠需要的矽砂，有一二·五瓩的發電機，有果酒、香粉、空氣電池燈……，有直接為農業生產服務的，也有為滿足社員生活需要的。

婦女大軍立功勞

人民公社的好處說不盡，而從鍋台、磨台解放出來的婦女們，體會就更深了。如今她們雀躍在各個生產戰線上，為社會主義建設發出了光和熱。河北冀縣紅旗人民公社四一三五名婦女勇敢地承擔了力所能及的各行各業，換下了二九六八名男勞動力，使這些男勞動力投入了重工業和基本建設。解放了的婦女形成的勞動大軍在農業生產上也立下了不少功勞，展覽會上有不少莊稼的優良標本都是婦女創造的，有河北安國婦女種植的紅高粱，江蘇淮安婦女的「[illegible]王稻」之際……。

幸福愉快的生活

農民們熱烈歡迎人民公社，還因為人民公社大大改善了農民的物質和文化生活。展品中有許多動人的照片說明公社舉辦文教衛生各項事業的情景，進了托兒所的孩子和在敬老院裏的老年人們幸福愉快的生活，也都活現在眼前。「吃飯不要錢」在過去認為是十分遙遠的事甚至是幻想，如今已成了現實。有一座大模型是說湖北麻城躍進人民公社公共食堂的事的：這裏不僅每天供應社員美味可口的飯菜，而且是一個半機械化的食堂，社員吃飯不用排隊，切肉、洗菜也機械化了。四川成都金牛人民公社還為社員們蓋起了漂亮的兩層樓房。展覽會上有一個模型，是按照金牛社社員楊華平家的樣子做的，這樣好的房子和城市的差不多。

更美好的前景

人民公社具有巨大生命力的，人民公社將從根本上改變我國的面貌，人民公社更美好的前景把人們帶入了仙境般的世界。人們緊緊圍着幾座公社遠景的模型，解說員用詩一般的語言說明着：「蒼松翠柏長滿山，乾涸變成米糧川，礦山大興建，工業品樣樣全……」看，這裏是電影院、體育宮，那裏是醫院、汽車站、郵電局……這不是遙遠的幻景，也不是哪個城市，不久，它將在我國遼闊的國土上遍地出現！

新聞論記

「全民皆兵」有利無弊

「關於人民公社若干問題的決議」淺釋之十三

樊耀文

在人民公社的各級生產組織中，還相應地建立民兵組織。

杜勒斯之流抓住了「全民皆兵」這四個字大叫大嚷，說我們實行「全民皆兵」是為了「侵略」別的國家。

這裏應該指出，在公社的組織裏，民兵組織和生產組織的領導機構是兩套機構。生產歸生產，民兵歸民兵。所謂「組織軍事化」，那是指農業生產大軍必須有組織、有紀律的行動，生產組織的負責人並不負責民兵訓練和指揮事宜，而公社的任務最主要的還是發展生產，照顧生活。

「關於人民公社若干問題的決議」在這個問題上交代得清楚：「各級民兵組織的指揮員，即團長、營長、連長等，原則上不由公社的主任（大隊長）、隊長等兼任。這些指揮員應當參加公社的同級管理機構作為成員之一，受同級管理機構和上級民兵指揮機構的雙重領導。」

至於民兵，也分作兩類：一類是基幹民兵，按照規定時間進行軍事訓練；一類是普通民兵，則在勞動間隙進行適當訓練。有了這兩種民兵，就形成了「全民皆兵」的局面。這局面是活生生的事實，中國對此既沒有隱蔽，也無須隱蔽。

對於「全民皆兵」，帝國主義者雖然是大感頭痛，一則稱之為「侵略」，二則稱之為「兵營」；而中國的廣大勞動人民對於民兵制度卻是喜見樂聞的。這個道理說來簡單，多少年來，中國人民身上被帝國主義、封建主義和官僚買辦階級這三座大山壓得難以翻身，只有在長期武裝革命的鬥爭中才獲得了解放，現在，在目前的局勢下，大家自然認識到，只有繼續武裝起來，才能保住多年流血革命的成果，才能永遠作中國這塊天地的主人。

所以說，「全民皆兵」並不是為了「侵略」，而是為了保衛自己。全世界人民都知道，中國自開國以來，奉行的是和平政策，堅決反對戰爭；同時，也堅決反對別人侵略中國。在帝國主義不斷的暗中覬覦、公開挑釁的情勢下，實行「全民皆兵」自然是正常的措施。

正是因為「全民皆兵」使得美國帝國主義份子大感頭痛，他們才不斷施加攻擊。廣東省委第一書記陶鑄說得好，這種措施「對我們可以說是有百利而無一弊，對反動派來說，那自然是有百弊而無一利了。」他們所望於中國人民的還是那種一盤散沙的狀態，「全民解除武裝」，以便他們長驅直入吧。

毛主席曾經說過：「帝國主義者如此欺負我們，這是需要認真對付的。我們不但要有強大的正規軍，我們還需要大辦民兵師。這樣，在帝國主義侵略我國的時候，就會使他們寸步難行。」中國每採一個措施，常常使帝國主義者連聲反對。這種情況就越發可以證明，這一措施非但不是錯了，而且是做得很對。在這裏，「全民皆兵」又是一個很好的例子。（「關於人民公社若干問題的決議」全文完）

天下事

法國藝術芭蕾舞蹈團　連滿兩晚　請即定座
歐德禮樂賢獻　最後今晚九時卅分在娛樂戲院演出
價值十八元及十五元四角兩種其餘沽清　售票處：萬國影片公司　電話：三一四八八　歐德禮售票處：告羅士打商場　電話：二二二五二　下午六時至九時在娛樂售票
全港報章一致好評

全滿　今天八院續映　李少芸編撰
四郎探母
新馬仔、石燕子、鳳凰女、余麗珍、林家聲、任冰兒、陳皮梅、半日安　全部主演

即日獻映　歡喜冤家
導演：秦劍　出場序：胡楓、謝賢、南紅、梅綺、美中平
男人看了捧腹大笑　女人看了會心微笑　光藝出品

都城「八十日環遊世界」配合：鐳體六音路立體聲
都城「八十日環遊世界」採用：六十尺透視大銀幕

都城戲院　今天兩場　十二點半·八點正　請早定座
創世界紀錄最偉大娛樂性之巨劇　米高鐸鉅製　八十日環遊世界 AROUND THE WORLD IN 80 DAYS　特七彩　片上中文

普慶　每天十二點半早場
今天　七彩片　叛艦凱嵐　明天　紅娘　後天　天將兵

娛樂戲院　今天最後兩場
哥倫比亞金像獎巨片　桂河橋

樂聲　今天第八天
蓋世英雄　片上加印中文字幕

豪華百樂門　瑪丁嘉露　時裝模特兒　小狐狸　片上中文字幕
美高梅奇情曲折香艷緊張巨片！

港府今起管制柴薪 廣大居民要燒貴柴

管制公報發表之後柴價每擔已漲一元多

商人表示不滿認為港府此舉將影響營業

【本報訊】由今日起，港府對柴薪的出入口施行了管制。港府在本月二日已宣佈了這一項管制的措施：將柴薪列爲「一九五四年輸入及輸出（儲備物資）條例」下的「儲備物資」，由本月十五日起只有領得必須輸入證的註冊入口商，始能輸入柴薪。

一般柴商認爲這是一項要使香港廣大居民「燒貴柴」和打擊多數柴商營業的措施。

事實上自公佈發表以來，柴市已大受影響。公佈發表前柴薪每擔批發價爲五元左右，目前已漲至六元三角，每擔漲了一元多，使得居民的負擔驟然加重。

九龍柴炭業商會且於前日召開了會議，去函港府工商處，要求對新措施重新考慮。該函內容大致如下：

「工商處長公鑒：本會研究香港九龍居民三年內的柴薪消耗量，平均每月約一萬九千噸至二萬噸之間，倘有輸入不調和，當立時引起市價之波動。鈞處現未公佈限制入口額數，可否暫緩執行，放寬限制爲六個月或一年，由本年一月起計算，試辦交由入口商再自由輸入，希望充實柴薪來源，平抑市價，以供應市面需求，蓋如實行限制額數，誠恐來源不足，影響市價高漲，增加市民負擔，造成人心惶惶不安。」

此間日來盛傳有關方面將讓洋柴多進口，而大大壓縮土柴的進口。因此訂購洋柴的商人異常活躍，把柴訂購漲至每噸三十叻元，以至三十五叻元後，近日再漲至三十三叻元，均爲F·O·B·價。由於入口額的限制，也可能助長本港柴價的漲勢。柴的訂價上漲，有可能發生「炒證」現象，增高柴的成本。其結果只有使居民使用價錢高昂的柴薪。

商人還認爲，柴價貴了，用柴的人可能轉用別的燃料，這樣就影響了柴商的生意。所以管制的消息傳出後，引起柴商很大的反應。大多數認爲管制不好，大大壓縮土柴進口更不好，這種措施都對居民和商人均不利。

當局函工廠商行 發薪之日請告警方

居民盼巡邏外並設警崗

被劫者望當局設法破案

【本報訊】據新亞通訊社消息，該社報道稱，警方於日前已通告各大工廠及商行，將發薪之日事先通知警方，以便保護。

該社報道中評述「香港警察」目前所採取的「巡邏辦法」，似「未盡完善」，認爲「匪徒在暗，警察在明，匪徒警員巡至他區時，乃在此區騷擾，迨警員聞警赴援，則匪徒已得手遠去。」

該社舉出：「日前廣東道六二四號永能蠟燭店遭流氓騷擾，店員吹警笛已達十分鐘之久，尚未有警員馳至。」

報道中認爲：「應舉辦街上警崗位」，「監壁夜均有警察站崗」。

【本報訊】新年以來，劫、竊案頻有所聞，而其中被破獲者甚少，受損失的事主及一般居民，對此俱感關切，認爲維持治安，當局有責，盼迅速採取有效措施，確保居民安全，並設法破案，以遏匪燄。

日前被劫的上海街恒盛金舖東主關國樑昨日表示，他對近來劫案之多的現象，感到「可歎」，希望加強防範。他說：「我們不要再有同樣事件發生。」被兩男一女入屋行劫的香檳大廈B座九樓B房戶主廖淑章昨日也表示了同樣的願望。他說：「如不破案，賊餘寫張，居民均不免提心吊膽！」被匪徒竊去手提收音機十二部的中原電器行東主趙鑑華昨天表示：「最近的治安問題，使香港人人自危。」他要求當局就治安問題迅速作出有效措施。

被匪徒於行劫時綑倒的三元麵家東主陳文泉說：他居住的是一處熱鬧的市區，他從來都沒想到在這樣的地區也會發生劫案。經過這一次的教訓，他認爲即使在鬧市，住戶也應該十分當心自己的門戶。他認爲管理治安是當局的事情，他對此不想說甚麼，但是對此很是關心。

荃灣關門口村大火 天華綢廠被燬

焚斃老闆損失約數萬元

【本報訊】新界荃灣昨發生火警，燬絲綢廠一間，燒死老闆一人，損失估計數萬元。

這間絲綢廠爲天華綢廠，死者名叫陳孝蓀，四十九歲，上海人。該廠在荃灣關門口村一號，是一間兩層式古老鄉村大屋，間係該村邱姓四和堂的物業。屋頂爲金字架瓦頂。

據說陳孝蓀在香港經營絲織業二十餘年，九年前他將廠從九龍城聯合道搬往荃灣。家有妻妾兩人，子女七人，另有岳母、諸母兩人，全家十二人住在該廠的二樓。

陳孝蓀體重一百九十五磅，是個大肥佬，但在前年年底生了一場病後，即變成癱瘓症，不能行動。由於他身有頑疾，屢醫不癒，加上業務照顧不週，生意頗受影響，故將兩部絲織機賣與別人及部分租與人，由其妻妾主理。所賣出的及租出的絲織機則仍假該廠開工。因此，該廠內雖有十部絲織機，但分屬多人經營，每部絲織機現約值兩千元。

起火時間是下午三時三十分。據陳孝蓀的妾侍黎潔貞（卅六歲）說：當時她的次女陳玲枝（十二歲）正在溫習功課，一抬起頭來，突見頭房床頭燈與的地方着火，於是立即跑上前察看時，火燒及蚊帳了。她連忙用棉胎撲火，但火已蔓延開來，濃煙密佈，迫得退出房門大呼「火燭」；同時，由她母親及與娘抱小孩下樓逃命，她自己則冒着濃煙想把臥病的丈夫拉出來。可是，這時火已越燒越猛烈，她無法衝前，就在這個危急關頭，地下的工人及街坊已跑上樓將她連推帶拉的拖下樓逃走。結果，陳孝蓀葬身火窟中，被燒成焦炭。黎潔貞一家逃出火場後，在街放聲大哭。

該廠位於村口，四周屋宇密如鱗比，且有木屋甚多，是以火警後附近居民紛紛攜帶細軟、扶老攜幼逃命，情形非常狼狽。

不久，消防局先後開來了幾輛救火車，但因起火地點沒有馬路可通車，是以在灌救上頗爲困難。除村口可停留一小泵救火車外，其餘均停於葛量洪夫人健康院側的馬路，用帆布喉接駁灌救。但火勢猛烈，瞬間便燒至通頂。幸消防人員及時控制火勢，直至四時許始將火撲熄。

該綢廠隔鄰爲恒泰毛巾廠，幸未被波及，僅受些水漬。至傍晚，消防人員仍未進行發掘工作。警方將現場用繩馬封閉，禁止行人通過，以防危牆傾塌傷人。

這場火，天華綢廠內的十部絲織機被燬外，另有一些生絲亦被燒掉。

又，九龍炮台街三二×號三樓，昨晚九時發生小火，幸同樓的人撲救及時，沒有引起大禍，僅燒了一些木板。起火之處是這層樓的一個碌架床位，住客是搬運工人顧×盛的一家五口。

灣仔廈門街三十×號後面的一間建築公司臨時廚房，昨午十二時三十分發生火警，幸及時撲熄。

天氣

中和東風。密雲，後轉天色頗好，略轉暖。

吞沒僱員保證金 中醫被判囚一年

【本報訊】對報端刊登「招請收銀員」之類的廣告，急謀職業者要倍加小心。中醫張民珍，在尖沙咀金馬倫道十×號二樓行醫時，就先後三次將僱員的保證金吞沒，共四千元。警方昨天將他解九龍裁判署審訊，被判入獄一年。

警方稱，被告曾在報章刊登廣告，招請收銀員，先後有三名男女被僱用。被告向僱員收取了保證金，但後來卻無法付薪，連這些保證金亦不能交還。

本報旁稿

打劫案層出不窮

據觀近兩、三年來，香港劫案不僅增多，而打劫的方法，無論佈置與手段都日新月異了；匪徒似美國電影的打劫資料的翻版，裏面已五花八門，包括閃電打劫、飛車行劫、暗入明出、騎虎離山、冒警劫掠、騙門、洗劫等等。

如以劫案發生的場合來分類，則有金銀珠寶店、普通商店、住宅、樓梯、電梯、道途、郊野、汽車等等。內中搶途截劫最多，入屋打劫次之，樓梯、電梯劫案亦不少。每一宗具體劫案中，匪徒手法也很複雜，乍看去似有防不勝防之感。不過，除了自己的切身利益，居民除了寄望於警方確保治安之外，自己多加防範，有時亦可避免不必要的損失。

須注意不速之客

試以住宅打劫爲例，匪徒入屋手法不外兩種，一是賺門入屋，二是暗入明出。而賺門的方式又有藉詞送禮、看電線、修水喉、訪人或乘他人開門之際一湧而入。這裏就涉及住宅門口的裝置問題。有些比較講究的，木門之外，加一道鐵閘；待開門之後，仍有機會看清匪徒面貌，自然比較安全。再不然，在門板上都有一個窺人的小洞，如開門者忽略張望，便是自己的過失。碰到匪徒假裝「送禮」時，某些人可能忙於開門，造成引狼入室。至於冒名看電線、水喉，首先要看清楚來人的證件，便不會有誤。

盜賊越來越狡滑

防止匪徒暗入明出，與加強門口裝置亦有關係。許多住宅區的門口還缺一把自動門鎖，便不另加門了；殊不知有點七經驗的匪徒，稍爲出術便可將大門弄開。住戶的窗門是否上鎖？有無加鐵柵？窗下是否有渠道可爬上來？對暗入明出匪徒均有決定性關係；早防範這些破綻，無論如何比亡羊補牢爲佳。前天香檳大廈發生一宗劫案，匪徒竟冒事主的夥計之名，打電話預囑招待其入（窩即匪徒），是一種較爲罕見的入門手法。有電話的住戶可不能不密切防範。

女子莫獨登電梯

對常見的樓梯、梯口和電梯劫案，也可採取一定的措施預防。比如層樓梯裝一盞長明燈，自可有效地制止奪小搶劫。在梯下梯口裝個電鈴，每於夜間遲歸時先按鈴通知家人，然後上樓梯或登電梯，如此上下接應，相信匪徒亦不能乘隙下手。獨身女子上落電梯時，最易爲匪徒所乘；除了採取按鈴預報樓上家人之外，適當地注意有無可疑人物跟蹤亦有必要；如果遇到可疑人物，寧可讓此盤先用電梯，以避免不必要的損失。

郊野劫案又稱「劏死牛」，被劫者多爲郊遊或夜行情侶，劫匪仗着多而飛之揚，或以多欺寡，或以刀械恐嚇。此類匪徒爽施劫掠時，有時亦經過一番跟蹤，到冷僻的地方才敢下手。所以事前注意神秘人物，避免到四野無人的地方，自可減少破財機會。

銀錢財物莫露眼

獨途截劫雖似偶然發生，實際上匪徒亦有週詳佈置。或算準時日，或跟蹤事主相當時候，常見的情形是事主自銀行提款，或自金號購買飾物出來，爲匪所乘。預防之法是：銀錢財物莫輕易露人眼目；懷有鉅款、飾物莫隨便亂露。此外，匪徒亦有算準「收銀員」的出入時間，在商號附近即加以洗劫，如青山道憲明洋行前藏露出納員陳光亮案便是一例。商號爲確保銀物安全，預購盜賊保險，恐怕是必要措施之一。如盡量利用汽車交通，多派店伴解款，當可減少途中意外。

匪徒向普通商號打劫，主要對象就是收銀櫃中的現款，尤其是在生意收入較多的時間下手；因爲店門敞開，匪徒亦不敢勾留太久劫掠其他物品。針對這種情況，店東及時將現款收入轉入屋後保險箱，自可減少損失，或打消匪徒冒險之念。

金號、銀號和珠寶店，可以說是匪徒劫掠的主要對象，要防範也最難。不過金號多聘有盜賊保險，僱用可靠人守門，東主亦有相當信心。如欲防止劫匪搗亂，同業間以電鈴通報，一致聯防，可能收相當效果；因爲金、銀號多成行成市，要做到這點並不太難。

居民應發揚互助

再說，如果不幸遭遇匪劫，爲亡羊補牢，報警自然越早越好；同時應盡可能銀笛、電話並用。前者可使附近居民、段警、巡邏車注意；後者使警方及時派員到場。當聽人說，有些商號不願借電話給居民報「九九九」，這當然是怕人報假案，引起麻煩；但遇真的劫案而打「九九九」者，多半是附近熟悉的居民，這就應該允予借打；否則也太不夠互助了。另一方面，在事急之時，與其慢慢向店家商量，倒不如先撥了電話再通知店東，反正事不離實，任何人均有責任助人報警緝匪。也許這數分鐘之差，就決定匪徒是否落網呢！

端木惠

開玩笑出事 揮刀插胸脯

男子倒地老友逃去

【本報訊】昨天下午七時許，花墟×明園一附近，有一個男子被人用小刀在他胸前刺了一刀，受傷入院。傷者名叫藍亘川（四十六歲），住在大坑東。事後警方通緝一個名叫李耀的男子。

據說，藍亘川在花墟×明園附近的木屋開了一間製造「跑馬仔」機器（一種玩具，可用於賭博）的店子。昨天早上，疑兇到藍的店子裏打牙骹，開玩笑時說傷者是「道友」。兩人打了起來。傷者大怒，疑兇不敵，悻悻逃去。到了下午七時左右，疑兇復到上址，遇到藍亘川，一聲不響就撲上前，拔日本刀，一刀插在右胸上。一擊既中，拔足飛奔。傷者身體頗強壯，帶傷窮追，追了一里多路，流了許多血，終於不支，被疑兇逃去。傷者途中碰到一個警察，便被送往醫院。

既無根基 又遭限制 香港工業困難重重

廠商批評英國美國採限制政策

說限制棉織品後又向搪瓷開刀

【本報訊】缺乏基礎的香港工業，沒有得到當局的照顧，受盡歧視，目前又遭遇新的困難。廠商尹致中昨以「將瀕臨新困難之香港工業」爲題，對此問題有所論述。

他將香港工業比喻爲一朵花，說：「這朵花外表好看，但非常幼嫩，沒有根基。」他指出香港工業缺乏原料和燃料；至於產品的出路，則是「如果不出口，香港工業就不能生存」。

香港工業產品的出口，最近遭到「自動限制」的厄運。尹致中說：「『自動限制』這個說法是很妙的，人家限制香港產品進口數額，卻冠上『自動』二字，來表明並非『強迫』。可是，不管怎樣，此風一開，以後就不可想像了。」

他說：「英國首先限制香港棉織品進口，這幾天的消息是，美國也要跟着來了。」他說，香港只有三十萬紗錠，英國有兩千多萬紗錠，英國要限制香港棉織品進口，這究竟是爲了什麼？隨着限制棉織品之後，限制香港搪瓷製品之聲又起了。他說：「這樣做法是爲了什麼目的？我實不懂！」

尹致中還列舉好些香港工業被歧視的事例說：「一九五〇年倫敦展覽會，香港產品是可以參加的；一九五四年被限制了，只許作爲香港府一個單位參加，而且不許列出工廠名字；一九五六年，這樣參展也不許了。」

工業銀行問題 組委員會研究

由港府副財政司主任主席

【本報訊】港府新聞處消息說：「港督柏立基已委派一個委員會，由副財政司郭伯偉擔任主席，考慮是否需要設立工業銀行，以扶助本港工業。

「下列諸人經已接納邀請，充任該委員會委員：簡悅強、利國偉、鄧律敦治、O·A·W·史密斯、及G·O·W·史超活。

「該委員會之權限如下：向政府提供意見：是否需要設立一個工業銀行，以扶助本港工業？如屬必要，設立此一銀行？如對上述兩點答案均屬肯定者，則提供意見：此一建議中之銀行，須具有何種章程及政策，特別關於下列各點：（甲）管理機構之組織成份；（乙）該銀行所需要之資金，是否全部由政府供給，抑由政府及各界人士各負擔一部分？（丙）該銀行扶助本港工業之範圍及性質；（丁）該銀行應採取關於利率之政策」。

九龍城砦內出現大賭檔

設哨崗派「知客」誘人賭博

【本報訊】據中國通訊社消息：九龍城砦中，最近大規模的番攤、牌九、骰寶、十三張等賭檔，突然出現，不論晝夜，男女賭徒趨之若鶩，川流不息。其中且有時裝艷服的婦女，乘的士或私家車前往趕注，賭注有達到萬數千元的。

據稱：大規模番攤、牌九、賭檔的組織，係港九各區著名「撈家」，由大股集小股辦法，三元組成的。每股百元，每日派息所集賭本，最低限度超過十萬元，平均每日派出達萬五六千元之巨。現在不只由砦城進口及龍津路一帶，滿佈哨崗，派出不少男女「知客」，遍赴港九各區，誘騙居民前往賭博。

與夫口角 婦人服毒

【本報訊】黃竹街二十×號天台木屋，有婦人黃淑芝（廿七歲），昨天晚上與丈夫因故吵架，一時氣短，竟服老鼠藥自殺，被送入院救治。

跟丈夫爭吵 婦人棄女嬰

後悔被判簽保

【本報訊】少婦伍少娟，跟丈夫爭吵之後，竟憤然將未滿九個月的女兒棄置街邊。不久就後悔了，只好跟丈夫去報案，結果雖然母女重逢，但她要吃一頓官司。伍少娟現年十八歲，住醫局街二××號三樓，被控於一月十一日，在大埔道遺棄一個女嬰，被告認罪。法官判她簽保一千元，兩年內約束行爲。

參加英文會考失敗後鬱鬱不歡 離家後曾有女子電王家告行蹤

失蹤多日 登報尋人

青年學生屍浮海面

【本報訊】荃灣鎮士古對開海面，昨晨十時發現青年男子浮屍一具。死者身穿藍黑色西裝、西褲，結紅領帶，穿黃皮鞋。警方接獲報告後，即召黑箱車將死者舁往九龍公眾殮房，到黃昏時分，始有一雙潮陽籍夫婦前來認屍，指青年死者爲其長子王子英（二十二歲），於本月六日晨失蹤，不意竟出慘劇。

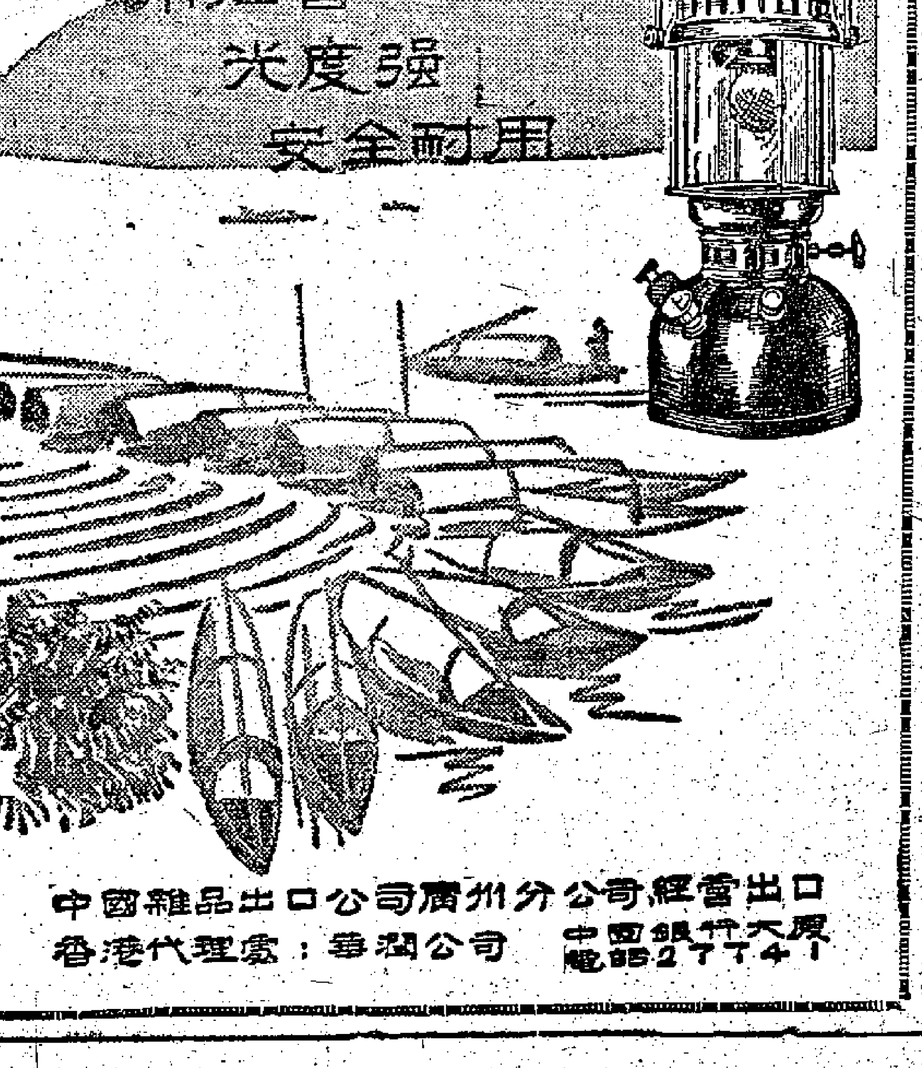
王子英

查本月八日以來，本港若干報章均登有尋人啓事，略謂：「子英我兒，自你離家，雙親日夜思念，見字即回家，凡事均予原諒，決不怪責。如有仁人君子知悉報訊，定致酬謝一百元。」

據說王子英失蹤以後，一度有女子打電話到他家中，說王現安居荃灣，着家人不必掛念。說話的女子是誰，頗費猜測，或者可能是死者的朋友。

王子英之父名王×成，是個潮籍富商，在永樂街做行莊生意。他的子女很多，長子王子英與次子王子×年前均就讀於華×英文書院，本於去年夏天同時畢業，但死者會考失敗，不能升學。弟弟畢業後，立即赴澳洲攻讀大學，死者已失意於會考，更受戚友閒言冷語，一連數月已鬱鬱不歡。據說這番自殺極可能與考試失敗有關。至死者與女友有何關係？「凡事均予原諒」何所指？其家人均不願透露。

全國象棋大賽實錄
曾益謙、黎子健、白樂奕集評　每冊一元五角
各大書局均有代售
香港文宗出版社出版



白喉症趨猖獗

一週患者一百二十人死亡五人
傳染率已達到今冬最高的數字

【本報訊】白喉傳染率達到今冬最高的數字。據醫務署統計，在截至本月三日止的一週內，新染白喉者一百二十人，因白喉而死者亦有五人。

麻疹數字也不少，該週內共發生麻疹四十四宗，患麻疹死者七人。因肺癆症而死亡者，計有卅六人，新染肺癆者，則有三百十五人。此外，因腸熱症（傷寒）及痢疾（桿狀菌）而殞命者，各有一人。

其他傳染病則有痢疾（桿狀菌）八宗；腸熱症（傷寒）五宗；阿米巴症三宗；水痘十三宗；瘧疾六宗及眼炎一宗。

出生之嬰兒經予登記者總共二千三百三十四人，因各種原因而死亡者有三百八十四人。

荃灣設有救護車 每次收費十五元

【本報訊】現已有救護車一輛，駐於荃灣消防局，但當地居民還未有救護車時，由九龍派車的收費辦法相同。荃灣鄉事委員會主席何傳耀應地方居民之請，函南約理民府請減免救護車收費。前日該會收到理民府覆函表示：經向消防局交涉，請求可否由十五元一次減至五元一次，據覆函稱：港府規定救護車每次收費十五元，該局無權減收五元，不過在下列情形下，可以免收費用：（甲）送傳染病患者入醫院。關於傳染病之定義載在香港法例第一四一章傳染病檢疫及隔離條例內；（乙）送急症者入醫院；（丙）送由港府醫官請求送患者。

覆函並說：如遇患病，不論緩急，須向港府醫院求醫，倘屬嚴重，醫官自會轉送較善之處。

按：前述法例傳染病定義中規定的傳染病爲：鼠疫、霍亂、天花、黃熱病、斑疹傷寒、腦膜炎、麻疹、水痘、白喉、產褥熱、猩紅熱、瘋狗症、腸熱、痢疾、肺癆、回歸熱、百日咳、小兒麻痺症、瘧疾。

年宵攤位港島兩處

上環海旁和銅鑼灣
港府要攤販自行設法填平地面

【本報訊】據通訊社消息：今年港島將有兩處年宵攤位，除原設銅鑼灣的年宵攤位外，港府已同意在干諾道中新光酒店對面的新填地設年宵市場；但要攤販自行設法填平地面，以利遊客。

據稱：港九持牌小販業公會上月要求市政當局撥該新填地作年宵市場，昨日已獲批覆，接納此一請求。覆文大意說：當局已批准使用所提草圖內之新填地作爲年宵市場，惟攤位設立必須依照圖內一切指示，同時須注意此新填地地面不平，一部份又滿佈碎石瓦礫，如遇大雨，恐成沼澤；在此等情形之下，如仍認爲可資使用，希該會盡力改善地面，以利遊客及擺設攤位。

照批准的圖則顯示：年宵攤位地點在新光酒店對開換東一部分新填地，橫列攤位六列，前離干諾道中馬路十呎，共有攤位二百零四個。至於何時申請等等，覆函未有提及。

通訊社並說：設在銅鑼灣的年宵攤位，今年亦將重新劃定，擺位可能比往年增加。

書畫聯展今天開幕

藏家畫家響應籌建工人大會堂
將展品捐獻義賣撥作建築經費

【本報訊】一個包括畫家、書法家、收藏家一百三十人以上，展品數百件的書畫聯合展覽，今天上午十時起在中華總商會九、十樓開幕。從展品的數量、展品的廣泛和出品人的踴躍，可以說是戰後香港最盛大的一次美術展覽。

這個書畫展有各藏家送展的名貴的展品，書畫部分如齊白石、高劍父、吳光越、商衍鎏、陳荊鴻、陳公哲等人的書法，國畫有黃賓虹及嶺南畫派已故畫家黃少強的遺作，當代中國畫家黃居素、陳半丁、鄧芬、吳子復、趙少昂、李鳳公、黃般若、劉草衣、溥心畬、梁伯譽、秦仲文等人的國畫；西洋畫方面有讀者熟知的老畫家李鐵夫、徐東白、黃潮寬、陳福善等人的油畫和水彩畫；還有許多青年畫家在這次展覽會中也送出了他們的佳作，如李凡夫、鄧家鎮等。

古代繪畫及文物部分有江泛藏的龍泉瓷器，江世榮藏的張季直書跡，費彝楔與人軸、弘一法師手跡，鼎古齋主人潘熙所藏的銅器，及李凡夫藏的漢瓦當晉磚和清代石灣器。

展出的作品有些是收藏家們直接送出的精心之作，尚有不少孤本，十分珍貴，尤其難得的是古代文物部分，我們可接觸許多稀古珍寶，這些展品是平日不易看到的。

據展覽會的出品人（藏家及作家）表示：爲了響應籌建工人大會堂，他們將參加展出的作品全部或部分捐獻出來義賣，收入所得撥歸建築大會堂經費。展覽會除了極少數非賣品，其他都是標明了價格，公開發賣的。

今天是展出的第一天，展覽場內設義賣部，出售畫家們的精彩作品影印的彩色畫片，以低廉的價錢可以買到一套；場內還設義務部，由畫家駐會替觀衆即席速寫、淺畫像。

「穆桂英掛帥」

是上海出品的豫劇歌唱片

【本報訊】國泰、快樂兩院，明天起將推出一部上海江南電影製片廠出品的豫劇歌唱片「穆桂英掛帥」。影片描寫宋朝女英雄穆桂英五十三歲掛帥征東的動人故事，讚美了穆桂英的愛國精神。影片是由洛陽豫劇團演出，主要演員有：馬金鳳飾穆桂英、丁桂雲飾佘太君、桑建修飾楊宗保、孫苑華飾楊文廣、蔡愛秋飾楊金花等。

影片的故事說：遼東安王造反，佘太君關心國家安危，命長孫楊文廣、楊金花兄妹赴汴京探聽消息。適逢宋王在校場上選拔將才，奸臣王強之子王倫武藝平庸，却氣焰萬丈。王強向宋王力保王倫爲元帥。楊文廣兄妹不服，闖進校場，與王倫比武，刀劈王倫。宋王原先以爲楊家已絕了後，正苦於無人領兵平亂，便將帥印交給楊文廣，並得知楊家還有這武藝高強的楊文廣，封穆桂英爲征東大元帥。楊文廣兄妹捧印回家，穆桂英見帥印感慨萬分，想楊家世世代代爲國盡忠，穿破了無數鎧甲，犧牲了多少英雄好漢，更恨宋王昏庸，奸臣當道，在沙場上衝鋒陷陣，保宋數十載，便不肯接印。佘太君見穆桂英猶豫，說了衛國安民的道理，並要親自帶兵去平番，穆桂英見白髮如銀的佘太君還有當年的勇，難道自己就沒有了當年的威風？便決意掛帥擊鼓，發兵剿滅反寇。

影片的故事好，演員的唱做均達火候，可說是已臻化境。馬金鳳演的穆桂英，果然是個人中豪傑，她把一個辭官二十載，本對國事心灰意冷，但經太君一番愛國思想鼓勵，毅然重掌帥印，仍不失楊家的威武。孫苑華和蔡愛秋飾的楊文廣和楊金花，少年英雄，令人可愛可親，都演得很成功。

又訊：即日起在普慶和利舞台獻映的國語片「迷人的假期」，同場加映了一部國產彩色短片「絲綢」。影片以艷麗的色彩，美好的構圖，給人們介紹了絲綢的製作過程，絲綢的品種和花式，與及各式各樣的絲綢製品。使觀衆從這些絲綢中，看到我國人民無窮的智慧和才能。

快樂　國泰　明天放映

警員開槍射扒手倒地傷

當堂被捕轉送醫院

【本報訊】昨晨六時許，石塘咀有槍聲兩響，引起居民一陣騷擾，後來才查明是警員追捕扒手。一個「荷包友」被擊中腿部，束手被縛。

這個扒手在電車上向一個女乘客行竊時，被警探速住，於拒捕逃跑時被另一個武裝警察射倒，被竊的是干諾道西「永×行」米行的姓廖的老闆娘，潮州人。這扒手姓魏，綽號肥佬，卅九歲，以前在廣州撈偏門，後來就跑來香港撈。賣過「白粉」，打過「荷包」，有過「案底」，還有一妻一妾和一雙孩子。這次是上「得山多，遇到虎」了。

又訊：港府新聞處消息：昨日清晨，有一名男子涉嫌於西區一部電車上，企圖偷竊一名女乘客之金錢，在逃行逃逸時，被一名警員開槍擊中腿部。該疑犯旋被拘捕，旋即送往瑪麗醫院醫治。

收超額租蝕咗大本

二房東被罰五百元
月租十七元半卻要收八十元

【本報訊】一個靈樓的二房東因收超額租而被判罰五百元。該處房屋曾經租處評定租金，但因二房東仍收超額租金，致二房客未交租已多月。

該二房東劉唐，係大角咀杉樹街×號樓下包租人，原告吳振，是上址一個房間的二房客，月租八十元。後來吳振查知該處大租也只九十元，便向租務處評定，租處評定吳振只須納租十七元五角。但在定租之後，二房東並沒有依照租處所定租額收租，因此，自一九五七年九月八日起至一九五八年七月八日止，吳振一直沒有交租。

二房東劉唐，最近通知吳振，限日繳交欠租九百三十五元，吳振則認既經租處定租，只能按法定租額交租，雙方相持不下，到華民司署租務調查處理論，結果劉唐被租調處向九龍裁判署提起控訴。法庭昨日判劉唐罰款五百元，限兩個月內繳清，並着二房客照租處所定租額交租。

中國的傳統醫學是世界醫藥寶藏

中醫師陳存仁有演講

【本報訊】中醫師陳存仁前晚在聯合國協會香港分會演講「中國傳統醫學」。

他說：「英國RAPHILL氏所撰世界現代醫藥史發言，就是：『中國及阿拉伯等處醫藥的成就，係由現代醫學的成就，含有發展而造成現代醫藥的基礎。』早年中國藥物，有小部分傳入西方，因此西方醫家有許多藥物，都是中國藥。又有若干醫學上的發明，受到中國傳統醫學的影響。」

他舉例說明：㈠賀爾蒙療法、紅鉛療法。賀爾蒙新藥德國受影響最大，德國由日本傳入，日本由中國傳入。醫藥療法及組織療法則中國早已有之。㈡近代有刺激神經的「理學療法」，中國在第七世紀就發明針灸療法。㈢應用植物性的化學藥品。㈣應用礦物性的有效成分，上面兩項中國早已發明應用。

最後，他認爲中國的傳統醫學的寶藏，如果經過科學的實驗，可使全世界許多無法治愈的病症，因此得到痊愈的機會。那末非但是我們中國人的光榮，也是世界人類的福音。

勞校招收新生

後天起可報名
五間工人夜校同時招生

【本報訊】港九勞工教育促進會屬下五間勞工子弟學校和五間工人夜校，後天起辦理招生工作。該會已於日前召開各業工會代表會議，討論有關招生工作問題。

勞校是全港工人共同團結起來的重要福利事業。勞校的招生簡章規定，凡屬港九工人（不分行業，不分會籍、不論是否會員），有志送子弟入勞校讀書的，可先到自己的工會憑介紹紙並帶同子弟及其最近半身相（一吋大的）一張，到勞工子弟學校報名。任何工人，年齡在十六歲以上有志入學的，都可以到自己的工會寫介紹信到工人夜校報名。

據悉：旺角、筲箕灣、電車、紅磡、摩托車等五間勞工子弟學校各級都有學位，招收下學期插班生，報名日期由本月十七日（星期六）起至本月廿四日（星期六）止，報名時間由每日上午九時至下午六時（星期日照常辦公），廿五日（星期日）上午九時在各校考試。深水埗、土瓜灣、五金、筲箕灣等四間工人夜校招小學各年級學生，土瓜灣、筲箕灣兩間夜校並招車縫班學生，旺角工人夜校並招汽車修理、車床打磨、電器等初級班新生。旺角勞校和旺角工人夜校校址在九龍旺角何文田補道（九龍醫院斜對面）；筲箕灣勞校和筲箕灣工人夜校校址在西灣河街九十號三樓；紅磡勞校和土瓜灣夜校校址在土瓜灣浙江街十二號二樓；摩托車勞校和五金工人夜校校址在九龍旺角砵蘭街三七四號四樓；電車勞校在灣仔謝斐道一三三號二樓；深水埗夜校在大埔道十七號三樓。五間工人夜校的報考時間，定後日（星期六）起至廿六日（星期一）止，每晚七時半至十時（星期日晚照常辦公）。

錦扇緣 明晚義演

【本報訊】本港中英學會中文戲劇組，爲響應港九茶商會醫療所，義演粵語話劇「錦扇緣」，定明（十六）晚七時半在香港大舞台義演，票價一元、二元、五元、十元、二十五元，特加設五元普及券，可提前訂座。售票處：（港島）湯仔記、馮良記、余日記；（九龍）余日記、何健記、生發、李占記、百老匯；（中區）怡祥、李占記、奇興、平安、安信銀行及香港公司鐘錶部。

大欖設監獄收容吸毒犯

犯人須作各種苦工

【本報訊】港府監獄署長羅文說，爲收容及治療吸毒犯，已在新界大欖設立監獄，在未開始收容吸毒犯前，該處監獄須施行大量準備工作，因此，最先收容者爲身體強壯而刑期較短者。這些犯人將擔任清理地方、協助建築房屋、開闢花園及其他工作。該處現有囚犯三百十名。

一九五八年十二月，本港各監獄收容犯人四千七百五十九名。除大欖監獄外，計赤柱監獄一千二百五十八名，域多利監獄一千六百九十八名，荔枝角監獄一千一百零一名，荔枝角監獄女犯三百五十二名。所收容之犯人判一月以下者，佔一千四百六十七名，較上季增加二百三十八名。

至於芝蔴灣監獄種植樹約八十萬株。由囚犯興築由芝蔴灣監獄通至貝澳的公路，現在可供吉普車行駛，且可直達石壁。此外，囚犯並爲新界民政署作許多工作，包括在荃灣谷及大嶼山長沙興築很多土質單車小路。

鄉民生活日形困苦

徵收差餉百上加斤
十三鄉委員會發表聲明求豁免
認爲鄉村歷來沒有徵差餉先例

【本報訊】據九龍十三鄉委員會消息，該會爲香港政府在鄉村施行徵收差餉新例事，昨發表聲明。

聲明說：「從一九五八年十一月以後，各鄉鄉民先後接到香港政府差餉估價處通知，着令於一九五九年一月一日起徵收差餉。鄉村徵收差餉一事，歷來沒有此例，而且亦不合常理，所以鄉民在接到差餉估價處的通知後，紛紛向各鄉鄉公所或各鄉鄉民投訴，要求向港府交涉，各鄉鄉民代表向港府交涉後，至今尚無結果，因此引起鄉民更爲不滿。」

聲明繼指出：「近日來部分鄉民已接到香港政府差餉估價處的差餉單，着令於一九五九年二月廿八日以前繳納差餉，鄉民眼看重擔加放在自己肩上，爲了減去這項負擔，要求港政府豁免這一措施。香港政府要在鄉村實施徵收差餉，對鄉村屋宇作營業性的估價是不合理的。鄉村不比城市，鄉民多數從事農業生產或出外謀生，有些爲了供給鄉民的日常需用品開設小商店，以便利鄉民。這些經營的性質與城市的大商店、大工廠等不同。鄉村的小生意經營，只是靠一些低微的利潤維持一家幾口的生活。」

聲明又說：「城市的市政設備較鄉村完善，衛生、交通等設備也較好，城市有柏油路，有水喉、公廁、醫院、公共汽車行走，但是鄉村完全沒有；城市是直接由港府機關管理，但是鄉村一向來是由該鄉的村長、父老等處理鄉政。現在鄉村中很多設備是鄉民自己負責的，例如開水井、修路等。這些都是城鄉的差別。鄉村不應跟城市一樣要繳納差餉。」

「近年來，香港市面蕭條，百業衰落，失業人數不斷增加，出外謀生的鄉民，失業後回鄉無法解決了，無以爲生，生活已無法，但是現在港府差餉估價處竟然要把鄉村的屋宇作爲營業的估價，這不是給鄉民一個嚴重的打擊嗎？」

聲明最後說：「香港政府不但不從速設法解決鄉民的生活，解決連年失業的問題，解決連年嚴重的天然災荒，反而去增加鄉民的負擔，增加不合理的稅收。這種措施是違反民意的，不合情理的。我們盼望港府當局對徵收差餉的措施，應加考慮豁免，並從速設法解決我們鄉民的生活，解決鄉村中的嚴重災荒。」

古今書畫多采多姿

介紹港九美術界聯合書畫展覽

李凡夫

香港自上世紀五十年代以後，成爲中西文化接觸之點。近十多年來，日見繁榮，人文更爲薈萃。在約三百萬居民中，從事和愛好美術的人士（國畫家、書法家、漫畫家、水彩與油畫家，以及文物藝術品收藏家等），數額不少。但或以環境限制，或以派別門戶之見，一向缺少聯絡團結之機會，故從事和愛好美術的人士本身，失去了不少互相切磋求進的機會，而對社會來講，亦未能發揮美術界整體的力量。而香港缺少適合的展覽會場所，亦是令美術界感到莫大不便的事。

最近香港工人們，倡議籌建工人大會堂。這件盛事對於港九數十萬工人的休憩和文娛活動非常重要，從而可促進他們德、智、體、羣等育之發展。而大會堂建成後，可有廣大的會場，以供各界借作舉辦展覽之用，這對於香港美術界亦是有益的。因此美術界人士極力贊成此舉，各出古今書畫傑作以及珍藏文物共四五百件，定自本月十五日起一連四日，借中華總商會禮堂舉行展覽會，收入捐充工人大會堂建築之費。

此次展覽會所陳列者，數量與質量之豐，爲以往所未見；而美術家參加人數之多（約共百餘人）亦是本港罕有的盛事。這個展覽會除了爲贊助工人大會堂的建立之外，還具有美術界聯絡團結的目的，意義重大。新歲有此新猷，令人對美術界的前途展望，感到無限如錦。

展品在國畫方面，有鄧家鎮、黃般若、李汛萍、趙少昂、任眞漢、李鳳公、劉草衣、溥心畬、陳半丁、黃居素、梁伯譽、陸無涯、李凡夫、梁綺文、趙光、秦仲文、馬家寶、張玉書、牛醉老人等名家的傑作。書法方面有陳公哲、吳光越、商衍鎏、陳荊鴻、沈尹默等先生的墨寶。其中尤以董作賓先生的甲骨文拓本，尤屬藝林一絕。

西畫的油畫水彩以及漫畫方面有陳海鷹、陳福善、鄭應章、伍步雲、曾志豪、盧偉祥、李流丹、陳福善、麥正、李陞祥、梁風、梁本、江啓明、歐陽乃沾、熊熊、黃潮寬、馬家寶、徐東白、馮漱峯、劉慶陸、趙文錦、陳演齊、余錦山、謝華勝等名家妙繪。

至於古文物的展品，宋元明清各代的名瓷及宋元古瓷，俱屬罕覩之精品。如黃般若先生所藏明、清名畫一批，顧原覺先生珍藏之宋瓷及宋元名瓷，江孫先生之龍泉及宋官窰珍品，此外還有鼎古齋主人借出稀世古物凡六七件，件件俱係精品。江世榮先生珍藏之李瑞清（清道人）羅漢像，南通張季直先生墨寶（對聯）以及李啓嚴先生亦將其所藏之齊白石老人得意墨寶隸書對聯一副加入陳列。此次承各藏家熱心借出展覽，使港九人士獲有欣賞我國古代藝術遺產之機會。我亦將蒐集的文物中，選出較精之元明清三代青花瓷器十二件及明清石灣陶器十餘件一併展出。

此次展覽會中所陳列之展品，除了上述古今名家書畫精品以及古代珍貴罕覩文物外，更有漫畫及剪紙木刻等類。範圍廣闊，質精量豐，無愧多采多姿之稱。港九各界人士應移玉一蒞參觀，既可飽眼福而獲欣賞之樂，使巍峨之工人大會堂，早日矗立於太平山下。

病菌繁殖非常迅速

食物不潔容易中毒

【本報訊】你知道病菌繁殖的速度嗎？病菌體積雖小，但繁殖非常迅速，在適當的環境下，每一個病菌在廿分鐘內可以繁殖成爲兩個，如果經過了一夜的時間（即十二小時），便可繁殖至六百八十七億餘個的驚人數字。

我們吃進含有病菌的食物就可以得病。食物產生病菌的原因：大多數是由於食物沾染污垢與塵埃，或由於蒼蠅、蟑螂（甲由）、老鼠等害蟲及其他媒介物，如不潔的手和不潔的食具等，人們吃了這些食物，病菌便在人體內活動、繁殖，引起種種疾病。例如：腸熱、痢疾、霍亂、食物中毒等病。此外還有由於人們不注重衛生，在食物前咳嗽或噴嚏，而致喉鼻竅的病菌直接沾污食物，使食者生病。所以我們對於食物，應該要經常注意保持清潔，以防止疾病的傳播。

如何保持食物清潔：首先要記着，不清潔的習慣可招致食物被病菌沾染，所以我們在日常生活中，應要注意養成衛生習慣。例如：蓋好所有食物和飲食器皿，以免蟲鼠沾污，注意手的衛生，保持食具清潔，食物必須煮至熟透，才可進食，尤以留過隔夜的茶餚，更應注意。此外還要不可在食物前咳嗽或噴嚏，切勿購食開售的生果，對於蜆、蚌、螺、蝦等貝殼類的海產動物，更要特別小心，不可任意進食。

搜出鴉片三百磅

兩個女子被拘控

【本報訊】警務處消息：十三日下午有一批警員及緝私員，於搜查何文田山村第八街二十一號時，查獲一批鴉片約三百磅。兩名華籍婦女已被拘控。

據悉：被捕兩人是姊妹，該處住戶姓鄧，夫婦二人，有四個兒女。在那裏住了已五六年。鄧師奶有一個妹妹，與丈夫及兩個兒女住在長洲，兩天前鄧師奶的妹妹才從長洲來探她的姊姊。

搜出毒品之前，曾有一段插曲：該處隔鄰二十號住着兩個台山籍女僑眷。警探先到她們家裏搜查，並問「你地有冇白麪」？這兩個僑眷不懂「白麪」就是海洛英，便說：「有呀」，拿出一包麪粉來交給警員。警員看了大笑。女僑眷說：「我地係正當住家，唔知你地事也。」警方後來才對她們說：「唔關你地事，係隔離藏毒品嘅。」警方人員離開該處後，才在隔鄰搜出毒品。

·質地緊密·
·堅牢耐穿·
·色澤鮮艷·
·保不褪色·

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
地址：上海中山東一路27號　電報掛號："TEXTILE"
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈

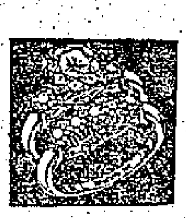
元昌訂書機
輕便靈巧·辦公必備
通用打洞機
彩色錘紋漆
靈巧鋒利·堅固耐用
長城號碼機
使用靈便·印字清晰

上海文教用品進出口公司
上海虎丘路128号　電報掛號"STATIONERY" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈
經銷處：中孚行　中華書局　·　各大文具商店均有出售

大公園

宇宙空間的葡萄更酸了

曙風



在二十世紀中葉，葡萄不是長在架上而是長在宇宙空間，一串又大又甜的葡萄，只因長得太高，摘不到。狐狸說：「葡萄是酸的，我不要。」狐狸是見了葡萄才說太酸，但是美國的「宇宙空間總顧問」、北大西洋公約宇宙空間總顧問、美國空軍參謀顧問團主席」卡爾曼博士卻比狐狸更聰明一籌，在葡萄未上架之前，老早已放出空氣，說葡萄是酸的。

果如所料，又大又重，顆分飽滿，圓潤欲滴的葡萄長出來了！「超音速之父」把頭一擺，裝着看不見，「你們看什麼呢，我老早說過，葡萄是酸的，熟了的更酸！」

最後的一句，熟了的更酸，本來心照不宣就算了，而畫蛇乃至添足，美國的「宇宙空間專家」是做得過火一點。但是狐狸說葡萄酸，難道一定希望人們相信嗎？也有一半作用留給自己受用——把自己安慰安慰。

美國的陸海空三軍的專家們老早估算到蘇聯把火箭射到月球為時不遠，所以卡爾曼博士預留地步，好作將來轉圜。他預早吹噓說：「把人發射到空間又送回地球上，已不是發射技術問題，只是醫學上問題。」又說「我隨時可以把活人放射到月球去，但是人命貴重。我們是重視人命的。」

卡爾曼博士能當上「北大西洋公約宇宙空間總顧問」，在交際、應對上總有一手，酒席筵前，香檳瓶側，口出大言，才要得開，但是他一切的「單口相聲」也只能耍到一九五九年一月二日為止。一月二日之後，卡爾曼博士之流如果再開這種空頭支票，輿論界便不答應。

美國發射三次月球衛星失敗，蘇聯晴天霹靂一般火箭進入月球區域，這是制度比制度，社會比社會，人比人，然後才是科學比科學。已經不須用什麼譁對什麼譁，不必用到人命犧牲來較高低，在世界人民眼目中美國已是敗下陣來。

資本主義還是老老實實認輸好，如果輸了就的人，弄到撕破棋盤，摔棋子來泄憤，那就一定取消他的決賽資格。不必決勝於疆場之上，在人心，在大勢上，美國已敗象畢露。現在只餘下狐狸自己說「葡萄是酸的」了。所有的人都相信葡萄是甜的。即是說：社會主義好！

蘇聯的原子能飛機

張楚

自從蘇聯成功地發射了世界上第一支巨型宇宙火箭後，許多美國朝野人士和科學家感到疹悼頹喪，認為美國火箭技術遠遠落在蘇聯後面。

其實，何止火箭技術美國不如蘇聯，不少尖端科學美國也是望塵莫及的，例如原子科學，美國雖然是世界上第一個製成原子彈並用以殺死了幾十萬日本人的國家，但是在和平利用原子能方面，蘇聯卻把美國遠遠拋在後面。蘇聯早已把原子能運用在工業、農業和醫藥方面，擁有世界最大的原子發電站，製成了世界上第一艘原子破冰船。不僅如此，幾天前一位美國原子科學家還透露：蘇聯可能在今年內製成原子能飛機，而美國照目前的發展速度來看，至少要在四年或五年之後才能製成這種飛機。這位原子專家是美國民主黨議員、參衆兩院原子研究小組委員會主席梅爾成·普賴斯。他並非長他人志氣、滅自己威風，他這番話是在聽取了美國原子能委員會、中央情報局以及美國空軍和國防部人員的秘密報告後接見記者時說的。

蘇聯是否已有原子能飛機？據日本「赤旗報」說，對於這方面，蘇聯雖然迄今還沒有正式發表過，但是從過去蘇聯發表過的片斷消息來看，蘇聯已製成原子能飛機的可能性是很大的。

早在三年多以前即一九五五年年底，蘇聯就已完成了原子能飛機的設計和地面試驗，並進行了第一次裝有原子反應堆的飛機的飛行試驗。對於這次飛行試驗的結果，蘇聯工程師德什科夫曾撰文發表在一九五六年七月二日的蘇聯「共青團真理報」上。

德什科夫說，這架試驗用的原子能飛機是用原子反應堆產生的高溫來加熱氣體，然後使這些高熱氣體從機尾噴出，就可以像現代噴氣式飛機一樣推動飛行裝置飛速前進。原子反應堆放在機尾，並有脫離發動機的特別裝置，當飛機着陸後乘客尚未下機之前，原子發動機就自動脫落以保證旅客的安全。

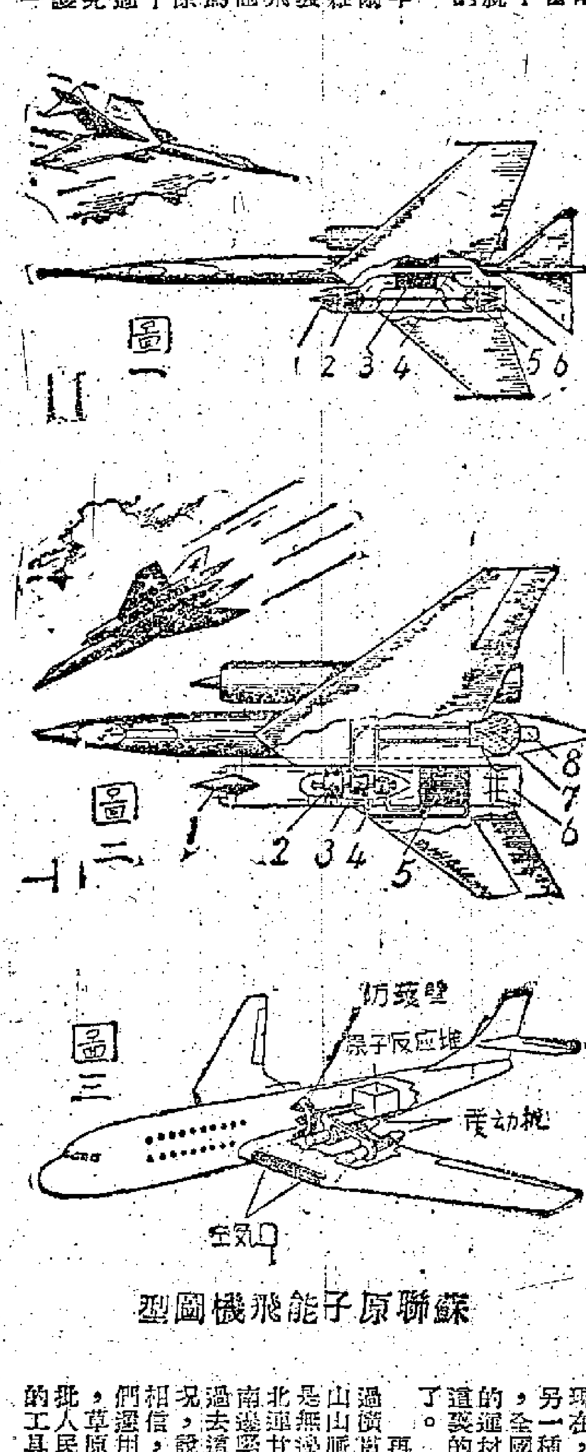
接着，一九五七年，蘇聯近衛軍上校華爾覽洛夫也在蘇聯科學雜誌「少年技術家」上發表了一篇關於原子能飛機飛行試驗的文章。他說，不久前，一般認為，七萬五千匹馬力的原子發動機需要重約六十噸的隔板。但是，經過科學家和工程師的研究，認為可大大減少保護設備的重量。這樣一來，在重一百多噸的重型飛機（如TY—一一四型）上的原子發動機的設備問題就不難解決了。同時，為了使機場上的人員和機場本身免受放射性輻射的侵害，原子能飛機上還準備裝一種原子和普通噴氣發動機並用的聯合動力裝備。飛機起飛和上升時使用普通噴氣式發動機，一般飛行的時候就使用原子發動機。

赤旗報說，到現在為止，這是蘇聯已經發表的最可靠的資料，而且這兩篇文章所談到的實驗進行過飛行試驗到現在已二、三年了，因此從這點可以看出：蘇聯已製成原子能飛機是十分可能的。

那麼，蘇聯的原子能噴氣飛機是用什麼方法推進，構造怎樣？從圖一到圖三都是蘇聯曾經發表過的原子能飛機圖樣，估計圖一和圖二可能已經製造成功，而圖三——原子能客機的問世也為期不遠。

圖一是原子能直接加熱渦輪噴氣機。它首先從機身前面的氣孔（1）（2）吸收空氣，然後導往原子反應堆（4）的高溫室（3），使成為高溫氣體，再送入作為吸入空氣用的渦輪機室（5），使渦輪轉動，最後這股強烈的氣流從飛機後部的噴嘴噴出，推動飛機前進。這種飛機只用少許原子燃料，就可環繞地球飛行數次。

圖二是利用氦瓦斯的原子噴氣機。它的推進原理是以原子反應堆產出的高熱傳給氦瓦斯，然後用這種高溫瓦斯循環於空氣間使之加熱。圖中的（1）是空氣進口，（2）壓縮空氣的渦輪機，（3）（4）瓦斯循環器，（5）熱交換裝置——在這裏使吸入的空氣加熱，（6）噴嘴，（7）原子反應堆。圖三也是用這一方法，以一個原子反應堆發動四個發動機使飛機前進的。



蘇聯原子能飛機圖型

川西北的森林和草原

李德森

旅行見聞

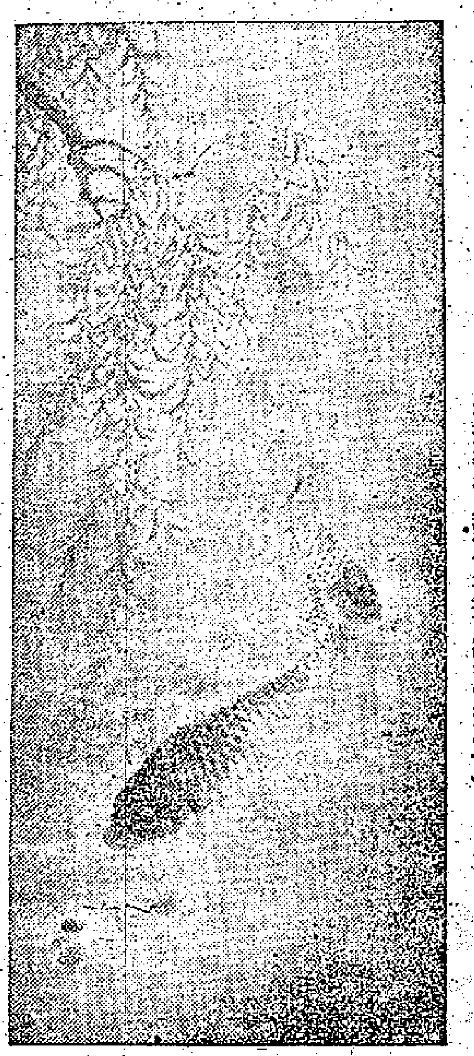
川西北高原對以農業為主的四川省來說，的確是座難得的寶庫。這裏巍峨的雪山下盛產名貴的藥材，草地上牛羊成羣，森林裏還有各種珍異獸，這裏也出產熊貓。可是目前這裏最主要的，還是以木材支援各地建設，每年，從這裏外運的木材達一百多萬立方公尺。

據不完全統計，這裏的林地面積約有三百多萬公頃，木材蓄積量達二億多立方公尺，綿亙的杉樹高達三、四十公尺，數以萬計的林業工人在陽光也難透過的原始森林裏辛勤地勞動着。著名的大渡河和岷江，給這裏的森林帶來了採伐價值，這兩條大河都發源於川西北高原，它們的支流就像蛛網一樣地纏繞着各個林區，大批原木就依靠奔騰的江水像箭似地漂流到成都、樂山等地。

在這裏的林區，可以看到一種很有趣的運輸方式——滑道。滑道是用光滑的圓木做成的木槽，約有一公尺寬，它從河邊開始，穿過重重山嶺，伸到各個採伐區。砍伐下來的樹木，只要放進滑道裏，就會從上而下地滑到山腳，掉進河中，漂流到目的地。這種滑道運材的方式已經有一百多年的歷史了。那以前，樹木砍倒以後都是從山坡滾下來，對地表、幼樹損傷很大，人們才費盡千辛萬苦創造了滑道，叫木材照着人的意志行動。現在，這種滑道又快被另一種先進工具代替了，全國第一台高山林區的運材架空索道已經在這裏的森林中安裝起來了。

再從東往西行，穿過橫貫川西北高原的岷山山脈和邛崍山脈，便是無邊的草原。這裏，北連甘肅，西接青海，南邊靠近西康藏高原。過去這裏生產落後的情況，說起來也很難使人相信，就在不久前，人們還用牛角鋤地。現在，草原上已經建立了一批人民公社，那些古老的工具，如牛角做的鋤頭、犁頭等，已經被人們當作紀念品保存起來了。

汽車在草原上飛奔，車窗外的景色簡直一模一樣，沒有任何變化，藍色的天，黃色的地，偶爾可以看到幾個身穿老羊皮袍的牧人，背着帶架的步槍，騎着駿馬，在草原上飛馳。人們來到這裏都禁不住要在心裏幻想：如果把這些無邊的草原變成耕地該有多好啊！果然不錯，這裏已經建立起了兩座大型農場，一個種油料作物，一個種亞麻、甜菜。在這拔海四千多公尺的地方，就像奇迹一樣，今年亞麻、油菜、甜菜都獲得了大豐收。現在這裏正在籌建榨油廠和亞麻加工廠，草原上開始有了工業。



游泳之趣　劉醴平作

（香港美術界聯合書畫展覽展品之一）

看美術界書畫聯展

高嘉

香港的美術家和收藏家從今天（十五）起，一連四天，在中華總商會禮堂舉行聯合書畫展覽。對於愛好書畫的朋友，這是一個大大的喜訊。

這次展覽，是港九美術界為了支持籌建工人大會堂而發起的。消息初佈，就獲得不少收藏家的響應。因此籌備期間儘管十分短促，展品卻相當豐富。筆者在他們作預展的時候，曾有機會參觀到部份陳列品，雖然因自己時間匆促，未能領到全豹。但就這一部份說來，在我，也已感到琳瑯滿目的了。

必須大書而特書的一點是：這次的展出品，範圍非常廣泛，有國畫，也有西洋畫；有古人的珍品，也有今人的佳作。古今中外，兼收並蓄。像這樣大規模的書畫展覽，在香港，我所見到的還是第一遭。

商衍鎏的書法如今已然是盡人皆知的了（展覽會裏也有他的作品）但是，在更早一些年代，前清翰林朱祖謀的書法也是相當有名的。這可能知道的人會比較少些。這次展覽裏就有他的書法展出。又如陳公哲，是體育界有名的，殊不知他還是個書法家。在這次展覽中就有他寫的一幅中堂。再如高劍父，他是嶺南有名的畫家，此次展出中也有他寫的一付對聯，是原本掛在他的「春睡別院」裏的。其書法蒼勁古樸，直追古人，的是佳品！

國畫方面，品種比書法更多，真可以說「名作如林」。其中，陸無涯先生珍藏的一幅唐貫休十六羅漢刻石中之第十五羅漢摹本，尤其別具生色。十六羅漢畫像，原刻於浙江錢塘（今杭州）聖恩寺，清乾隆五十八年摹刻於桂林隱山華蓋庵，乃是我國著名的石刻之一。華蓋庵的石刻，歷經軍閥和日寇侵入等等戰亂，迄今幸尚保存，誠屬珍貴。我們在這裏能夠看到其摹本，自然也深感眼福不淺。不過，這裏有一點值得一提，以為羅漢是慈眉善目的人，大可不必看它，庶免破壞了自己心目中的好印象。因為畫裏的羅漢的確相當得人驚也！

羅漢之外，馬家寶先生收藏的一幅高劍父所畫的猴子也可以嚇人一跳。原因是由於這幅猴子的畫。在這幅畫前，我站立了相當時候，一邊欣賞它，一邊想起幾個月前在容龍別墅裏那只猴子抓去了我的小女兒的一條手帕的情景。那只猴子和這幅畫裏的猴子並無什麼不同，如果讓我的小女兒見到這一幅畫，我想，她一定會被嚇得哭叫起來的。

我於西洋畫不甚愛好，但這次展出的西洋畫中，無疑也有不少佳作。如伍步雲、陳福善等的油畫，色彩諧和，構圖優美，都值得推許。由於時間所限，我看得相當匆忙，有些還沒有張掛的展品如黃般若、黃潮田、李流丹等人的佳作，都不及看到。不過，在我臨出門的最後的幾分鐘裏，卻看到了兩幅精品，那便是豐子愷先生的漫畫。

豐子愷先生的漫畫，是老幼咸宜的東西。從我童年時代起，直到如今，也不知在書報上已看過他多少幅漫畫，但看到他的真跡，這還是第一次。這兩幅漫畫，其一題為「富貴不仁者」，另一題為「小家庭的內容」，是請讀者看的，描繪兒童的樂趣。從內容和署名看來，當是新中國成立以前的作品。因為一九四九年以後，豐子愷先生在其作品上的署名已廢棄「TK」這兩個字而完全用「子愷」了。

植物如何「啃」石頭

謝偉威

從表面看，植物沒口沒牙。說它啃石頭似乎有點荒唐；但植物啃石頭確是事實。例如阿爾卑斯山中部的頭石上，滿生着低等植物；一些大理石的表面上，遺留着植物根系的痕迹，這些就是植物啃石頭的證據。有人會問：植物為什麼要啃石頭？它又如何啃法？

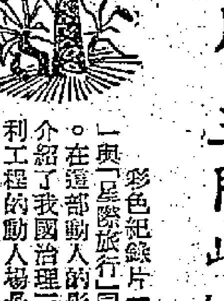
植物同人一樣要吃東西，它們吃的是營養元素。營養元素包括有氮、磷、鉀、鐵、硫、鈣、鎂、碳、氫、氧、鋅、銅、硼、錳、鉬等等。前十種因植物需要量多，故稱大量元素；後幾種因植物需要量極少，故稱微量元素。其中碳，來自空中的二氧化碳，由葉攝取；其他一般是由根自土壤溶液中吸收。如果做成溶液噴射在植株上，也可由葉吸收，這叫做根外追肥。無論大量元素或微量元素，植物均不能缺少，否則生長異常，引起生理病。例如人缺乏鈣質，會引起骨軟症，植物缺鈣，則根尖腐爛，莖尖和幼葉也會死亡。所以種植物的土壤常常要施肥。如果土壤溶液中沒有鈣時，植株就會命令全部根系向含鈣的石塊進攻，包圍石塊，同時根系分泌出大量的有機酸，腐蝕溶解它，將石塊中的鈣素（營養元素）解放出來，為植物根系吸收。

植物的根系就好像張開無形的大口，啃其石頭，久而久之，石頭被啃得留下深深的痕跡，或者完全被啃掉。如果你想做個試驗，只要拿一塊表面光滑的大理石片（含鈣）放在盆底，上面填土栽種植物，經過一個時期，把大理石取出來，就可以看到它的表面上現出黑色的紋路，用布一擦，黑色去掉，露出了白色的痕迹，這些就是植物根系啃過的地方了。（如果用鎂或鉀的灰石或雲母片，結果同樣。）可知植物這個傢伙，既能「啃硬的」，也能「啃軟的」。

智慧之窗

影片「三門峽」中提到的兩個傳說

史平



彩色紀錄片「三門峽」與「星際旅行」同場放映。在這部動人的影片中，介紹了我國治理三門峽水利工程的動人場景。我們英雄的人民，在政府的領導下，日夜奮戰，劈山填河，憑他三門是有名的天險，通過新建成的大壩梳齒孔向下游流去，馴服於人。影片因拍攝時間所限，雖然還沒有攝到截流的情景，但從末尾映出的那個示意圖，已使人看到這裏美麗的景象了。的確，三門峽截流工程已於去年十二月九日上午八時全部結束，從此黃河開始了它的歷史新時期，也將一洗它的害河之名而變為利河了。

除此之外，影片還提到前人治理黃河的傳說，這些傳說包括「娘娘河」和「馬蹄窩」在內。「娘娘河」原名「開元運河」，也叫「公主河」，是一千多年以前的唐代開元年間開鑿的。當時開鑿這條運河的本意是為了運糧，原來皇帝要把山東和江淮流域一帶的大批糧食運到古都長安去，但那時還沒有公路可走，唯一的要道就是渡船過三門，可是三門水急，暗礁又多，一不小心就會船毀人亡，歷來經過三門峽的糧船都要損失十之七八，皇帝為了避免損失，就命令在三門峽北岸人門島旁邊挖掘一條運河，繞過凶險的激流，以求糧食安全運到長安去，供應自己宮廷的需要。這條運河開鑿後，雖然可使船隻減少一些損失，但仍然未能將黃患徹底根除。儘管如此，在古時候沒有機器、電力，只用人工鑿石開河，這種工程的艱巨，也可想而知了。

「娘娘河」之所以叫「娘娘河」，據傳說是古代建築巧匠魯班在這裏造橋時，他的妻子住在岸上，曾經在河裏洗過衣服，所以叫「娘娘河」。據傳說是當時有位皇帝帶齊公主出遊，親自來到三門峽視察河工，公主在這條河裏洗過澡，所以叫「公主河」。

至於「馬蹄窩」的傳說，據說是大禹治水時，他騎着一匹通人性的馬，來到三門峽，看見這兒岩石重疊，形勢險惡，河水凶猛，便決定鑿石疏流。誰知當他兩次準備過河探測地勢時，都為風砂所阻，不能到南岸去。第三次他又騎着那匹駿馬，準備過河時，無奈風砂又來，馬兒亦停蹄不前，大禹一急，便大叫了一聲對馬說：「好馬，跳過河去吧！」那馬好像懂得主人心思，便用盡全身力氣跳過河去，在河對岸留下了一對馬蹄印。又由於當馬跳過河之時，馬的兩只前蹄踏在鬼門島陡削岩石上一滑溜，猛地趴下，而在岩坡上印下了一個馬頸項的痕迹，與那對馬蹄印遙遙相對。

不論是「娘娘河」的傳說也好，「馬蹄窩」的傳說也好，它們都體現了我國古代人民要求治理黃河的心願，可是，在舊社會裏，這種心願只是夢想，直到我們這一代，在人民當家作主的今天，才把它實現了。

中國大空船

江甫文　馬丁圖

太空船起程了

六位船員和典禮台上的賓客以及來迎送他們的親友熱情地告別。吉普車載着他們飛馳到發射台下，太空船內外，許多工作人員正做完了最後一次的檢查。六位船員乘升降機上到太空船邊，工作人員和他們逐項辦完了交接手續。和船員們一齊上去的，還有一位到地面上來休假的太空站站員，現在跟他們一起回太空站去。李森他們從便梯爬進駕駛艙，關上了兩道密封門，檢查了氧氣供應情況和駕駛艙，然後在位子上坐下來，檢查同指揮塔的電訊聯絡。

[illegible]

程深檢查電子計算機，梁幼聰檢查天文望遠設備。這兩項設備是太空航行的靈魂。海上航行要確定的是平面的方向，也就是前後左右的方向，確定方向主要靠羅盤。太空中航行要確定立體的方向，包括前後左右上下，比較複雜得多，而且完全依靠太陽、地球和星辰的關係位置。

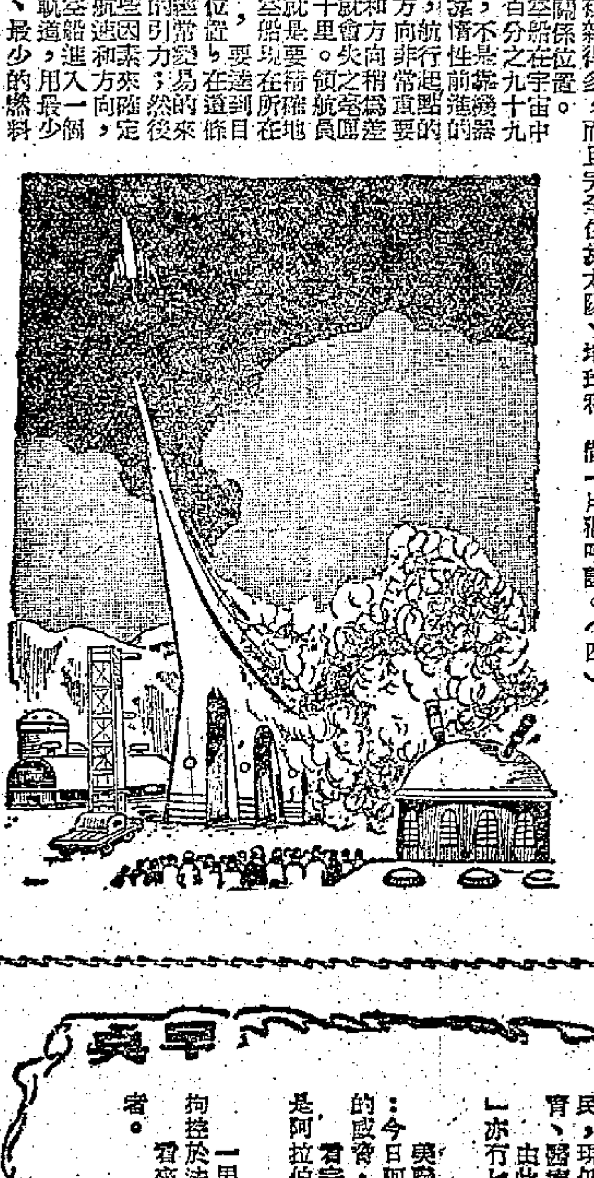
[illegible]

不僅一切都是自動的，而且能使用任何燃料，即使在太空的星際介質中，也可以找到它的燃料。

達到目的地。當然，在航程中停止了大噴氣機之後，經常用兩旁的小噴氣舵來校正可能發生的偏差，還是必要的。但最重要的還是最初的計算。進行這種複雜的計算，一個人就算用普通的計算機，每次也至少要幾個星期甚至幾個月，所以非用電子計算機不可。

一切檢查工作完畢，李森扭開電視機，向指揮塔報告：「『廣州公社一號』在三十秒鐘後起程！」七個人把自己綁在駕駛艙中的皮床上。

「三十秒鐘過去了，指揮塔上的紅燈閃了三下，「廣州公社一號」慢慢地沿着發射台起飛，越來越快，終於瞬到了天空。白雲機場上一片歡呼聲。（四）



世界風光

日惹的古佛塔

耶戈

日惹是印度尼西亞的一個文化古城。

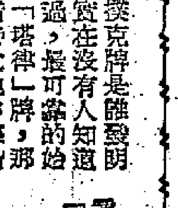
說起日惹和婆羅浮屠佛塔是分不開的。說起日惹，人們不能不談到婆羅浮屠佛塔。

印度尼西亞偉大的藝術建築——婆羅浮屠佛塔。這座世界聞名的巨大藝術建築是第九世紀興建的。全塔分七層，都是用長方形的每塊近一噸重的大石頭砌成的，塔上有無數浮雕，紀錄着佛祖的故事，但也表現了當時印度尼西亞人民的生活和風習。它對於現代學者研究印度尼西亞古代的歷史、文化、藝術具有很高的價值。

這座佛塔的建成和宗教信仰有關係。九世紀時正是印度尼西亞「印度化」時期，印度教不但盛行一時，且極深入民心。印度教的統治後來被從阿剌伯入侵的伊斯蘭教勢力打垮了，伊斯蘭教王國代替了印度教王國的統治，因而這座顯示了印度化光輝時代的巨大藝術建築也被埋沒了起來。有些學者說這座佛塔被埋葬在地下幾達一世紀之久，一直到了十九世紀初才被重新發掘出來。

撲克牌的圖案

丁元



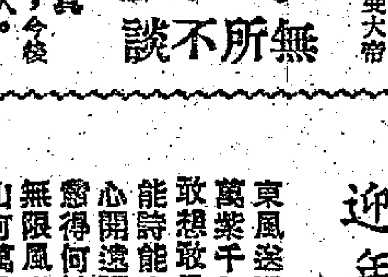
撲克牌是誰發明的？實在沒有人知道。不過，最可靠的說法是，起始是「塔律」牌，那是黑暗時代地中海沿岸居民用以占卜的。

今日撲克牌所用的圖案——黑桃、黑梅花、方塊和心形——是在中世紀開始設計的。不過，黑桃並非一向是黑桃，一度是矛形，代表王權；心形是聖餐杯的變形，代表教權；方塊象徵有力的商賈階級；黑梅花由草帽演變而成，代表農民階級。

人像的圖案可是一些古代名人的面目。例如，心形王牌（K）上的人，可能是查理曼大帝（聖羅馬帝國的第一位皇帝）；他的媳婦（即巴伐尼亞的茱迪絲王后），據說就是心形后牌（Q）上的人。至於心形賈克牌（J）上的人，可能是聖女貞德的心腹副官達·域諾爾斯。

法國大革命期中，貴族階級都被送往斷頭台，所以，撲克牌上的人像都換上了平民的面孔和衣飾。美國革命時也有類似的更改。不過，當戰事平復之後，那些「古老面孔」又再出現了。直至今日，我們見到的，還是那些古老面孔呢！

無所不談



要戴面具

開私家偵探案，今後要請客出庭作證人。如果有那位平日愛戴假面具的道學先生不幸遇此，則非戴上假面具出庭不行了！（證）

向誰「示威」？

「有女同軍」男子爬頭受阻，盛氣毆打的士司機後被拘上警署。

本來是表演給女人看的，現在卻要向法官「表演」了！（奇妙）

大驚小怪

香港沒有一個動物園，有人認為必須興建。香港沒有的東西實在太多了，博物館、大會堂、圖書館等都沒有，區區動物園，算得什麼呢！（梁品）

機不可失

美國試放「最大洲際火箭」的「太陽神」，又化齊極。當蘇聯宇宙火箭太空遨遊中，應該要大放煙花「慶賀啊！」（滔滔）

死追

鑑「滔振明案」之後，稅局又有一宗向死人追稅，使人想起俗語一句：「不理死活，只知要錢」。（懷人）

迎年賽詩

唱　王輝

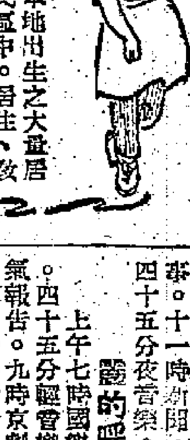
東風送暖百花芳，萬紫千紅繡滿牆。
敢想敢言皆創造，能詩能畫盡文章。
心開遠矚千年業，戀得何妨一瓣香，
無限風光無限好，山河萬里入詩囊。

和　孫師毅

室室皆忠步步芳，路通馬列再無牆。
三年苦戰更新貌，萬事虛懷改舊章。
機杼聲聞千里遠，田疇釀得百花香，
人民天下開鴻運，六億豪賢一錦囊。

一九五九年於北京

早點



報載：「在本地出生之大量居民，現仍住在貧民區中。居住、教育、醫療等問題均嚴重。」由此可知，領了一張「出世紙」亦冇乜用也。

×　×　×

美聯社在開羅發出一條電訊說：今日阿拉伯世界，受到共產主義的威脅，較之任何時候為重。看完全文才知道，說這話的不是阿拉伯人，而是西方外交家。

×　×　×

一男子因非法暴露下體被警方拘控於法庭。看來暴露下體尚有「合法」者。

·廚師·

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分粵劇選曲。四十五分漢語拼音方案教學講座。七時十五分新聞。卅五分潮劇。五十分歌曲。八時十分粵曲。卅分客潮語新聞。十二時零五分粵劇選曲。廿分京劇。一時省市新聞。十五分教唱歌。四十五分相聲。五時粵曲。六時新聞和時事解說。廿分正字戲。七時解放軍生活。廿分每週一歌。卅分對農村廣播。八時卅分每日一新歌。四十分紅星日日發新枝。九時廣東各地。卅分廣播劇。十時最後新聞。

廣州電台（波長三七九．七五公尺　頻率七九〇千週）

上午六時新聞。十五分管弦樂。卅分新聞及報紙摘要。七時粵曲。廿分圓號獨奏。五十分上黨梆子。八時十分小說朗誦。四十分歌曲。九時粵劇。五十分捷克民歌。十時廿五分京劇。十一時民間音樂。卅五分話劇剪輯。十二時十分新到的戲曲節目。卅分省市新聞。四十五分電影插曲。五十五分紅豆日日發新枝。五時十分歌曲。卅分科學知識。四十五分鄉劇。六時十分聽曲學唱。卅分新聞和時事解說。七時省市新聞。十五分廣州生活。卅分專題文藝特別節目。八時十五分粵曲。卅分聯播節目。九時文學節目日日新。卅分躍進中的祖國。十時卅分中央電台新聞。

香港中文電台

上午七時代曲。卅分國語教授。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱。卅分倫敦電台昨晚國語節目。十一時廣播劇。卅分粵曲。四十五分兒童節目。十二時故事。卅分粵曲。一時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時崑曲欣賞。[illegible]倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。九時中國文化講座。卅分鼓頭歌聲。十時四十五分廈門歌聲。十一時潮州曲。卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。廿分旋律。五十分宗教節目。八時新聞。十五分跳舞音樂。九時輕音樂。廿分揭球賽澳洲對英國。十二時卅分管樂。一時十五分新聞。卅分唱歌。二時揭球。三時卅五分交響樂。五時十分鋼琴獨奏。卅分星期四俱樂部。六時葡萄牙節目。卅分古巴旋律。七時新聞。十五分故事。卅分軍樂。八時卅分講話。四十五分鋼琴。九時新聞。十五分戲劇。十時十五分跳舞音樂。十一時倫敦電台新聞。十五分管樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，時代曲。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。九時婦女講座。十五分粵語流行曲。[illegible]十時婦女節目。十五分今日故事。廿分廣東音樂。十一時兒童故事。十五分粵曲。十二時新聞。十五分股票及金融行情報告。廿分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分社會小說。一時點唱。卅分譜劇。二時樂府新星。四時說書。[illegible]

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分聽音樂。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時潮州歌曲。卅分評話。十二時新聞。十五分家庭食譜，天氣報告。卅分河北大鼓。一時京劇。卅分彈詞。二時申曲。卅分上海滑稽。三時時代曲。卅分潮語故事。四時潮州曲。五時潮語故事。卅分小說。六時南音。卅分港台英語教授。四十五分時代曲。七時影星之歌。卅分粵曲。八時新聞，天氣報告。十五分歷代故事戲說。九時粵曲。十五分全家福。卅分星下談。十時國語小說。卅分歷史故事。十一時新聞。十五分時代曲。四十五分國樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時卡通片。廿分兒童故事。卅分英語短片。六時休息。七時卅分電視實錄。四十五分華語訪問記。八時英語短片。卅分珍憲文鑑劇集。九時世界新聞。十五分全家福。廿五分英語短片。五十分寶金夢。十時十五分荷里活戲劇集。四十分最後新聞及天氣報告。

是日也　勸阿蝦學好

憎人日記　高中人

阿蝦否認與飛仔來往，話係阿嬸學是非咁講，又話同行同企的朋友，盡是體育界中人，日日間研究打足球，規定每日下午踢一陣練氣，晚上筋疲力倦，做壞事亦無能為力也矣。阿蝦十幾歲唔識得細路仔一名，自知行藏檢點，請阿叔放心咁講。我欣然曰：「咁最好矣，大個仔就要識性，朋友唔怕結識，但要帶眼識人，知所選擇，學似我咁就不錯。須知行行出狀元，亦都行行有敗類，辨別一個人的好壞善惡，非有豐富的人生經驗不可，非有銳利的眼光不可。有的人滿口仁義道德，裝面塑人君子，實則男盜女娼；亦有的表面隨來成個滾格，處落方知其為聖賢。你處世日子淺，一時不易於分辨也。」因舉陳先生為例，並勸阿蝦攞的時間接近上帝，例如星期日守禮拜之類，宗教信不信由你，但做左一個禮拜壞蛋，撥出一個鐘頭懺悔，洗滌心靈上的污穢骯髒的東西，自可心安理得者矣。勸人向善，樂在其中，惜乎道行未深，不能隨口噏出一兩節聖經，以打動阿蝦之心耳。因此，阿蝦唔聽箇，自問有做過壞事，何須懺悔咁講。我笑曰：「宗教高深莫測，你唔明者矣。不一定殺人放火至係壞事。人做了壞事往往不自知，但天主就知，因為天主時時叱硬。」阿蝦問曰：「個天有幾多個上帝？」我曰：「傻啦，上帝只得一個，你估滿天神佛乎？」阿蝦笑曰：「老虎都會瞓眼，一個上帝，點吼得住咁多人？」我打個突，不知所答。自愧對宗教所知無幾，至怕阿蝦頂一句，乃亂以他語。一句頂順。由此可見，宗教家真是偉大，人家不信神，你要講到佢信，有神要講到有神為止，要佢心悅誠服，信到為止，你話幾難呢？故積臣老細陳先生之翼，眞是頂瓜瓜罷飛利。

不久，老妻放工回來。狗咬狗骨，老妻一見阿蝦就開冷戰，擂口擂舌七彩情，阿蝦淡然叫聲阿嬸，亦報之以擂口擂面。攪到我都擂口擂面唔知點好。兩仔姆攪成咁，眞無謂。固然老妻不合，阿蝦亦有唔啱，儘過床頭都係父母，阿蝦不應對義母不敬。執筆至此，不由為之興嘆，諺有話家和萬事興，家人不和興鬼興馬，有興突，唔知幾時至得佢兩個好番。呢件事，令我好比心上有一條刺，拔之而後快，但又無從下手去拔，哽在心中唔上唔落焉。結果阿蝦再坐一陣就走。

阿蝦走，冷戰散。老妻有問見工之事，乃一一奉告，並詢問老妻意見，宗教工作之中，有那一種非具備機警條件不可者。老妻之對宗教，重外行過我，答唔出，但死睜把口，話不論什麼工作都要醒目機警，或者老細見我個樣生得太戇頭，細路仔不如，所以要考砌地閒咁講。當堂卑佢吹到眼突突。（一二二）

楔子　牧馬役胡邊　揚鞭歸故國　孤臣血雲　俠士心傷

萍蹤俠影錄　梁羽生

謝天華托地跳起，使盡氣力，呼的一聲擲搗，向他腦門劈去。周健橫臂一架，給他踉踉蹌蹌的倒退數步，一頭撞在牆上，叫道：「好呀，知人口面不知心，總兵大人，你用的下三流的暗算手段，用得真到家呀！」周健疾進兩步，快把他手腕一拿，低聲叫道：「事情已急，快服下解藥，我與你救雲大人去。你的寶劍我替你拿回來了，快呀！」謝天華詫愕之極，叫道：「什麼？你，你是什麼用意？」黑暗之中，但見周健雙眸炯炯，別具威嚴，低聲說道：「我周健是何等之人，你還不知道嗎？此際事機已急，有話慢說，你快隨我出去。」謝天華不由得張開了嘴，吞下了解藥。謝天華心頭本就清醒，吞下解藥，接過周健遞來的寶劍，躍出門外，只見先前那名用蒙汗藥偷施暗算的旗牌官搶上前來，高聲叫道：「周大人，你可得三思而行，別要自誤前程！」周健一聲不響，突然一躍而起，揮刀一斬，將那旗牌官斬為兩截，奪了兩騎快馬，與謝天華奔出轅門，關外官兵，無人敢擋。

周健威風凜凜，殺氣騰騰，在馬背上揚鞭指道：「他們正在七里鋪外廝殺，你我抄小路去！」一撥馬頭，從山邊小徑馳去，大路上軍馬奔馳，許多人高聲呼喊，叫周總兵回來。周健睬也不睬。

且說雲靖在七里鋪的衛所外等了許久，正自生氣，忽見路上塵頭大起，十幾騎快馬飛奔而來，不一刻衛所打開，戍守衛所的官長披掛出迎，高聲請進。雲靖看得清楚，那從雁門關來迎接的十幾騎快馬，其中並無周健在內，心中十分不快，但仍是泰然自若，手持使節，步入邊關。

衛所內設好座位，只見十六名御林軍分成兩旁，分列階下，堂上兩名欽差，冠帶出迎。雲靖頓時驚喜起來，心中想道：「原來是聖天子特降天恩，念我廿年守節，竟然派欽差到邊關迎接來了。」正說得句：「雲某何功，敢勞欽差遠接」，堂上的欽差，面孔一端，忽然高聲喝道：「叛臣雲靖，跪下接旨！」

雲靖這一驚非同小可，手持使節，鎮靜道：「雲某出使異國，廿年來牧馬胡邊，尚存此節，自問無罪，不敢接詔！」話猶未了，已給兩名御林軍按倒地上，只聽得其中一名欽差，展開詔書，高聲讀道：

「罪臣雲靖，先帝寄以腹心，遣使瓦刺，而乃不思圖報，反靦顏事仇，忘其父母之國。今日私自歸來，圖謀內應，罪無可恕，本應明正典刑，姑念其是前朝舊臣，恩開法外，准其仰藥自盡，全屍收葬。此論。」

雲靖氣得魂不附體，只見一名御林軍捧着一盤鴆酒，內中毒水殷紅，高聲叫道：「罪臣雲靖還不謝恩領旨麼？」（十四）

「功名利祿」

突圍　舒宗

在張清心目中，酒糟鼻當年雖然是個國民黨部在表面上口誅筆伐的日寇漢奸，但現在卻是國民黨重要部門的一個特殊人物，是美國人的走狗。他在同事們中間那種不可一世，氣燄萬丈的勁兒，人人一提起便噁心，但此刻的酒糟鼻卻是如此阿諛，一出門便拉着他的胳膊，上汽車還推他先進去，然後自己跟着坐下，不斷地恭維，讚美，給張清戴高帽子。張清在心頭作了這麼一個打算：見了美國人，一五一十說實在話，他們愛聽就聽，不愛聽拉倒，反正了不起敲爛了這隻飯碗，也沒什麼。

有了決定，也有了勁，他態度有了變化，酒糟鼻還以為自己的「應酬功夫」到家，「頑石點頭」了。出乎張清意料之外的，酒糟鼻要司機在電車路一家藥房門口停下，要司機進去買十顆什麼藥片，一聽藥名，是制瀉特效藥，張清以為他自己需要，原來是為他買的。張清臉紅了，他並沒有瀉肚，一個老實人扯謊，總說也不好過，而且沒法拒絕，只得收下了。酒糟鼻再要司機轉個彎，把他帶到了一家豪華的咖啡座。

「噯，」張清奇怪道：「不是大酒店屋頂花園嗎？你不是說他們在等嗎？」

這回酒糟鼻不稱他「張兄」，而親熱地叫他「老張」了：「老張！」他說：「他們在等，可是遲去半小時沒關係。他們就在愛麗下面開了個長房間，人來人往招待客人，沒人來時他們自己快樂，現在他們正在高興。」酒糟鼻過鑑邊搭肩瞪眼：「因此我想先請你喝杯茶，聊一聊，你別擔急。」

張清想不起他們有什麼好談的，便說：「我無所謂。」

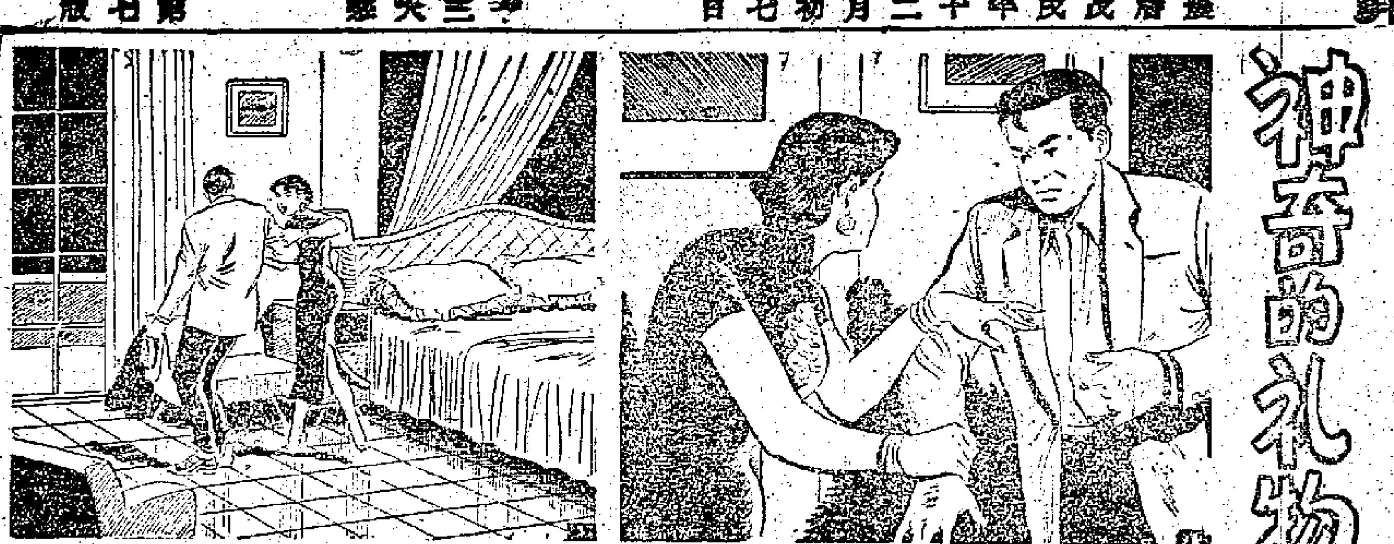
「你還可以利用這個機會吃藥。」

張清臉又紅了，才想起自己假裝瀉肚，倒引起了他的「愛護」，而且使他有點受不了，便不得不假裝吃藥，趁他用打火機點煙時把放在掌心裏的藥片往外套小口袋裏一塞。酒糟鼻噴口煙，興高采烈地說：「老張，我特地請你到這裏來，為的是談談你老兄自己的事。」他嘆道：「這幾年你老兄也辛苦了，多爾老天爺開眼，終算受到了他們的賞識，老張呀，功名利祿，你眼看都要到手，恭喜啊！」

張清幾乎嘔吐起來。

「我同你商量的是，」酒糟鼻道：「廣東話說『同撈同煲』，一點不錯。現在我介紹美國人給你，你眼看可以平步青雲，我知道你不會忘記老朋友，但是恐怕你還不大注意到功名利祿的竅門，所以我特地來同你研究研究，我是一番好心。」（七四）

神奇的礼物　芭萍文　黎木圖



（三六）彭素娟一聽阮青雲要把女兒抱走，大急，尤其想到生活，如果讓她把女兒抱走，自己如何向丈夫解釋？所以她焦急如焚，忽然情急智生，不放地對青雲道：「哼，你要抱走女兒，可以，除非你拿得出三十顆這樣大的鑽石。」說完把手指上的鑽戒，伸到阮青雲的眼前。

（三七）阮青雲氣結，她這樣一氣，當場素娟見他不動，拿起電話，到電話機前，拿起聽筒道：「你不然我就馬上報警。」說完一陣，你是……」突然一聲敲門聲，素娟驚認得這是丈夫在門外叫：「素娟，我能進來嗎？」

素娟一邊走一邊急道：「你先走吧……」她把阮青雲推進房內，急忙說道：「你快把自己理好，就把你的東西都帶走，別說你來過這裏，我以後再跟你算帳！」把房門一關，上前拉開門：「哎呀，有賊！」

半月完小說　秘密　舒文朗

五點多鐘我們在一家餐室坐下來。梁玉珠又提起我的「女朋友」。我便又打了個電話到方家去。

接電話的是方婉瑤！

「你現在在什麼地方？」她問。

「在彌敦道的一家——」

「你騙我……」

我奇怪她為什麼那樣說。聽筒裏她好像在生我什麼氣呢。她簡直把失約的事忘了。

「我騙你？我騙你什麼？」我說。

餐室裏，收音機正播放着什麼「大戲」；這時，那邊密鑼緊鼓，婉瑤說了句什麼。「誰？」我聽不到。「你剛才說的——」我叫道。

「到我家裏來再說吧。」

她提高嗓子說：「我現在同一個女孩子在一起，一個小朋友，我們同她一塊來吧……」

「在我家吃晚飯。」

我和梁玉珠離開餐室，過海，乘車，我們到了山村道方婉瑤家的門前。

「這是誰住的地方？」

「我不進去。」

「為什麼？」「我不是說要看我那女朋友嗎？」

「我怕。」她的眼睛充滿恐懼的神色。

「哎，傻孩子，怕什麼？他們不會把你吃掉的！」

我笑了笑。「你安靜一點，等會兒不要亂說話，看見方小姐，只要你規規矩矩就行了。」

女傭開門後，我拉着梁玉珠進去。我向方婉瑤介紹梁玉珠，方婉瑤招呼我們坐在方婉瑤華麗的客廳裏。梁玉珠靜靜地坐在一旁，不時拿眼睛打量着方婉瑤，我正等待着方婉瑤問什麼。

「她，」她說：「我先今天差不多是依時拜訪，可恭候了好半天，兩點多鐘才同玉珠上街……」

「我說尼詩道的那間屋子」，老方說：「你說道了，但尼詩道裏倒沒有人，你說的那個地方，我找過了……」

「你怎麼知道？」

「她告訴我的……」

我說：「是騙你的……」

「我從口袋裏把那張假的地址給她……」

十二：川兵譁變

不料左營游擊馬矩，接到李忠和的通知後，竟然沉不住氣，回到帳中，恨恨地對左右說道：「我營中有人謀反，是那一些人，我已知道，哼！你看我把他拿來治罪吧。」說着便教人在帳中陳列刑杖草棍，要傳手下的把總、哨弁進帳來問話。這時李忠和還沒有佈置好，萬不料馬矩這樣魯莽，左營裏謀反的人，聽到消息，便知機謀已洩，各人已經不能再待，馬矩傳喚的命令還沒有到達，各人已經推舉李琪為首，亮出器械，便來圍攻馬矩。馬矩大怒，叫左右拿刀來，要出帳殺敵。左右答應一聲，卻站着不動。馬矩罵道：「教你把我的刀拿來，聽見了沒有？」左右答道：「聽見了。」不過我們吃不飽，沒有氣力拿刀。」馬矩一聽他們的口風，便知不妙，急把佩劍拔在手中，向帳外便逃，走不幾步，迎面撞着李琪。

梅嶺忠魂　王聞禧文

李琪見了馬矩，便指着叫道：「宰了這匹馬，宰了這匹馬。」馬矩大怒，使劍便向李琪砍來，一面罵道：「匹夫敢謀反麼？」李琪冷笑道：「你平日剋扣弟兄的口糧，不殺你也無天理。」說着揮刀上前，來戰馬矩，衆叛兵一擁而上，頃刻間把馬矩剁成肉醬。

另外有人在高叫道：「想活命的跟隨我來，要發財的跟隨我來。」另外有人在高叫道：「打進城去，城裏有的是金銀財寶，等我們去拿。」各營叛兵齊聲附和，吶喊之聲，震天動地。

李忠和與各營參將游擊，商量防亂之策，還沒有得到結論，已聽見營外吶喊，只急得他面如土色，立即對各營官道：「亂事已發，你們馬上回營坐鎮，各自守住營盤，千萬別出擊。可據鹿角死守，在外圍守衛，叛兵來攻，只可用箭射退他們。」各營官領命，分頭去了。

史可法在大營裏，也聽到呼噪。急得向史德威厲聲道：「在六安沒有變成，不想到這裏才終要變，萬一變起來了，連累了影城百姓，如何是好？」史德威道：「變的只是川兵一部份，江西兵不致跟隨作反，只有馬上傳令本標人馬，各營出動，向叛兵包圍，不准他們逃竄，大人勿過憂。」史可法只得馬上傳令本標人馬，……（一〇五）

覺醒的開始　莊云沙

聽了貴德這些話，偉倫開朗地笑了起來。這笑，是自信心勝利的笑，翠英和貴德都有些莫名其妙。

「我們這樣不容易證明，究竟是我把信寫錯了，還是你表叔把信讀錯了。」偉倫說：「你有沒有把信存下來？」

「有的！」貴德疑惑地說，「都存在香港。」

「那麼，最好了，你回到香港，再找一個人仔細看看，」偉倫從從容容地說：「假如別人讀出來的意思，跟你表叔讀給你聽的一樣，你就把那些信寄回來給委員會去，給委員們看了，才提我去坐牢子吧！」

貴德深深地沉默着。他在想不出更好的意見來。

這時，鄉郊已經沉寂，氣氛緊張的濤朗的羅盤散發出濃郁的香氣，給合作社裏還有事，而他們也該吃晚飯了，便起身告辭。

「就這樣吧，你把信寄回來，我們等着看你的下文。」不對嗎？我就準備去勞改好啦！」一邊向他們喊着，貴德伸出手，一邊握了一下，終於不習慣地握下去了。

他們三人一起走到晒場上，偉倫打村尾回城去。

四

翠英和貴德慢慢的朝食堂走去。

在快將到達食堂的巷子口，忽然又想起了孩子們的笑聲，就像是他的孩子們在那巷口一般，接着的，就從巷口一批一批跑出來的孩子們，這是四五個他自己的孩子，好像是他的孩子，也好像不是。

三兩個生產隊同時從田裏歸來了，咿咿喔喔地把穿着背心的孩子們叫得嘩嘩的。三十多張背着夕陽的長長的行列，正在沿着池塘的小路走向他們的村子來。

孩子們也放學回來了。他們從四面八方向晒場跑，紛紛走到路口，在夕陽下燦爛的蔭涼的村子的小路上。

... 貴德不時的停下來看那些歡笑的社員們，這像快將開戲似的熱鬧情形，在他沉寂的孩子們的笑聲中，把他引起的古怪的念頭沖走了。（十四）

小說林

鴛鴦　史得

第四章　神秘的女人

她這句話叫我全身神經在跳躍，我想叫她，可是當我看到那個老金扈眈眈地看着我，我不敢叫出聲，而且迅速轉過身去，背了他。

「你在那裏？」我低聲說：「我要見你。」

「現在不行。」她說：「我知道你在找我，我所以打這個電話來，你不要再找我，馬上回香港去！」

「不！」我說：「你在什麼地方，我一定要見你，你說。」

「沉初，現在不是機會，我有危險。」

「什麼危險？」我問她：「我不相信有什麼危險，明白嗎？」

「有一個人快要來找你，他有槍的，你千萬要小心，你快點出去，你跟他走，要不然他來了他就會對付你……」

「可是他不但不能叫我跟他走，而且我要把他走了。」

「他現在就在你們那裏？」阮明明很吃驚：「他在我的手中。」我說：「你不必怕，搶在我的手中。」

「不要讓他知道我給你電話，阮明明說了：有點害怕，「千萬不要讓他知道……」

「我不會讓他知道，元初，回到香港就沒有危險了？你不找我，就沒有危險了。」阮明明說完這一句話，馬上就掛上了電話。

「是什麼人打來的電話，是不是阮明明？」我對也叫不住她，那個老金就說話了：「如果是她，我就不跟她通話，我笑着說：「你要來的事，你的老婆……」

「我沒有耳朵嗎？」他說：「我還是不通知你到警局去吧？」

「你這傢伙也太壞了。」

叔說：「我是送你到警局，我怕什麼？」他說：「你的槍呢？你持械行凶，是我給你搶了，還能是你自己的槍？」

叔說：「阮明明的郎大哥，你可以說我搶得你你怎麼樣？」

「那是什麼一回事？你的郎大哥是我們可以對付的，你們都不能把他他也被他吃了，他倆把我怎麼樣呢？」

「我的槍是一個人給我的，只怕他也不便保護你一個人……」

他說這幾句話，那傢伙就動了心：「有點害怕，有點詐，走到電話機旁，拿起電話，先給我一個晚上，你是不是這一個派來的，你去打電話給大哥聽，他派來的這傢伙，你也沒有一回他拿起電話來，我知道那個號碼，你這傢伙已經把電話。」

伙已經把電話放回了……「你不要打電話，你要什麼即管說。」（一〇七）

命運上的奇遇

坐在回香港那邊去的小輪上，我的心境和上午坐在同樣航線的小輪到九龍去的時候是截然兩樣的。

到旅店去會車地的時候，雖然私下裏是懷着要抓緊他的秘密企圖，但是我還沒有一定成功的把握，我擔心我為那一晚因醉酒發生的事情所羈絆，會根本影響了我的命運，秘密計劃，而那一番追究卻是錯誤自己的錯誤，而促成了兩人間的關係顯得更密切，更明朗，我的一番追究並沒有損害了彼此間的感情，反而「他承認了愛我，他願意為他的行為負責。」他許願了最後要和我結婚！

「肉麻得行為」負責。他許願了最後要和我結婚！

我去會他的動機和願望都達到了目的，想到得自己已經是個勝利者，不僅是對杜地的勝利，更主要的是對大表姐的勝利。我的心便充滿了快樂，充滿了幸福的感覺。我彷彿看見命運道路的光芒已經在我的眼前閃耀着了。

呵，如果你知道了，你的女兒這一次進行的離結果，知道了她所收穫的，但是她所預期的，她是要更大的福份，你將會高興得什麼樣子呢？

母親不得馬上坐在我的面前，把我的命運道上的一些奇遇講給她聽，是這個我的身世，我的命運，我的東西都告訴她，叫她知道她為我的那些事的感情的波動，我是多麼需要，母親是多麼懂得我。

敬晴天　倪倡

我終身的命運之下，前後的感覺便不相同，這全是由於我對他更信賴，對於彼此的關係更完滿的緣故。

我不明然記起打仗期間，母親在鄉下那個土窟裏的家做工時，常常對那個講了很多王子和公主的童話故事；美麗的農家女怎樣結識高貴的王子，後來又怎樣做了王子的妻子，我就是那故事中的貧寒的主角，我現在得到了我的高貴的王子，我覺得我彷彿就是那故事中的貧女。

我的心裏再也不會感到不應該羨慕那些富家女子了，而這一切，都是我這鄉下女孩子所不會、也不敢夢想過的。

我回到了姑母家，一見面我就叫她：「表小姐，你回早一點就好啦！」（一九四）

我已經不能決定了我的心怎樣，我還是決定不要和他到旅店裏去，我們能從旅店出來，看見了我的快樂和幸福都分享一點給我所愛的人，但是我不能夠如願地到達的地方。他們是所想像的：

也想把我的快樂和幸福也分享一點給我的母親，我要求看見我明天就搬到旅店裏去生活，他便一起去，和他一起生活幾天……

國泰快樂
明天獻映
上海江南電影製片廠出品歌唱故事片
北宋楊家將故事搬上銀幕。
（有字幕上片）
遼東王興師犯宋　穆桂英掛帥征東
校場點將眞威武　楊家將個個英雄
（預售今天門票）
穆桂英掛帥
校場比武　勇奪帥印　少年將軍　童振家聲
唱腔婉轉悅耳　比美評劇「香羅帕」

今天獻映
華聯影業公司出品　僑合奇京
金僑影片發行公司
三名曲　血海情花
小雲雀鍾情　曼波女郎葛蘭　領銜主演
王豪　王元龍　蔣光超　吳家驤　聯合主演
鍾情葛蘭泳裝上鏡　性感比賽
導演　易文

國泰·快樂　最後四場勿失機會
蘇聯出品描寫人類征服太空巨片
星際旅行
宇宙火箭上天空　世界人民齊歌頌　星際旅行非幻想　人類將可訪月宮　嫦娥置酒迎賓館　人間天上慶相逢
同場加映　精彩體育短片
中甸足球戰　中蘇足球大賽
十上落　腳法玲瓏
另加映彩色短片　三門峽　壯麗景色　盡上銀幕

紐約　中央　大世界　好世界　光明　龍城　金星
七院全滿　巨片畢竟不凡
今日購票越早越好
生死搏鬥　下集大結局
導演　珠璣
僑信影業公司又一巨製
鄧碧雲　羅劍郎　梁醒波　鳳凰女　譚倩紅　蔡艷香　林家聲　鄭君綿　梓卿　聯合主演

利舞台　普慶
今天隆重盛大聯映
新公司創業鉅獻　歌舞風趣喜劇色彩鉅片
香港獨一無二芭蕾舞家，電影演員，倫敦皇家舞蹈學院學員　毛妹小姐主演
優待學生　後座元半　樓座二元
袁仰安
新新
迷人的假期
沈鑒治
毛妹　王葆真　唐士可　翁午　黎田　姜萍　關山　蘇秦　李宏　張錚　董毅　方婷　小娟　克　潘粵生
全部伊士曼七彩　水準到達國際標準
主演　關山
詳細辦法請向兩院票房索取

東方　明日隆重獻映　霸王　艷姬　片上中文　史提夫李扶士主演
大華　即日隆重獻映　聯美公司西片　山河淚　下期　春閨初戀
京華　今天盛大獻映　霸王　貴妃　七彩中文
高陞　即映一天四場　全部新華大片　漢宮生死恨
金陵　只今天獻映　鳳求凰　戰地雙雄

尚有戲院廣告刊在第三版內

銀牌複賽出戰陸軍 南華可能變陣

球員近況欠佳或受傷被迫出此 李德煒盧松江梁金耀將受差遣

週日南華與陸軍將作特別銀牌複賽，南華逼日加緊操練，但因陣中有些球員受傷，到時極有可能變陣與洋兵角逐。

昨日，南華又在嘉山練波，大部分球員都有到場，但仍不見黃志強露臉。原來「牛屎」日前受傷後，已經趕往澳門延醫診治，日間即可回港，但他的傷勢如何，目前尚未清楚。其次，劉建中腰傷也未復元，據「阿袖」昨天對人說：「用起力嚟，係腰直好痛，而家還不敢練習守門，但最近幾天都有參加徒操與及其他運動。」照此情形，估計星期日劉建中是可以上陣的；但能否演出水準，則很難預料。

朱國倫和姚卓然兩人都說，黃志強因傷，近日沒有練波，如果傷處妨礙比賽，將有可能被迫變陣。但究竟怎樣調配，他們却沒有表示意見。

據悉：南華若因球員近況欠佳或受傷而變陣，只有從預備組的李德煒、盧松江、梁金耀三人身上打主意。如果只調整鋒線，變動便不會太大，其中李德煒最有可能被派用場，梁金耀的機會也不小。至於連內衛的人選也調整時，則盧松江便是熱門人物。南華某職員說，何志坤的近況較差，日前與東華比賽時，他連年齡較大的何應芬也未能適當地減少他的活動，而且在硬仗中又有點怯場的毛病，所以讓他暫時休息，看來還是需要的。這位南華職員還列出調配後的幾個新陣，認爲在球員近況欠佳及受傷的情形下，不妨作出大膽的嘗試。

南華明日（星期五）將繼續練波，究竟如何變陣迎戰陸軍，還待觀察情況才能決定。 ·藍紅·

日隊一球和港選

全部傷將紮住來踢演出特別生猛 完場前十分鐘打破主隊領先之局

日本國家足球隊昨晚在港府球場作最後一次表演，與港選隊對抗。結果，一比一打成和局；上半時港選先勝一球。

此戰，雙方快攻快守，過程緊張，但欠精彩。日隊雖然傷兵纍纍，但全部「紮住來踢」，演出虎虎有生氣。他們的腳下功夫不大到家，但人人落力，已經盡了很大努力。港選演出未見出色，鋒線更差。周少雄缺氣，鯨扭多而傳送欠準。港選所勝的一球，是黃德福在混戰中乘機射進的。後防由於顏振成一時大意，郭秋明慌忙衝出，致予川淵三郎以可乘之機。

開賽時，港選先攻，周少雄斬中，黃德福衝門，古川好男救出。三分鐘，日隊反攻，佐佐木康治迫進射門，因去勢欠勁，被郭秋明從容接去。五分鐘，二宮寬遠傳，渡邊正射門斜出界外。十六分鐘，北口晃輕撥球兒，佐佐木康治傳交右方，二宮寬未能及時趕上，失掉機會。廿二分鐘，周少雄底線傳送，區志賢頭椎攻門，平木隆三在門前及時解圍。廿九分鐘，周少雄開出角球，林尚義、區志賢與黃德福先後衝到，混戰中，區志賢輕輕一撥，黃德福近射入網。卅七分鐘，周少雄迫近射門，古川好男接個正着。上半時完，港選先勝。

換邊再戰，三分鐘，港選進攻，司徒添迫入中路射門，皮球越柱出界。五分鐘，區志賢命射，古川好男救出。十三分鐘，日隊反攻，川淵三郎傳送，佐佐木康治勁射中柱。十八分鐘，梁偉雄底線迫進射門，古川好男衝出搶救，得免於失。廿分鐘，北口晃傳送，佐佐木康治勁射，羅國良站得好位置，將球救出。廿七分鐘，佐佐木康治從左方傳中，渡邊正近射斜出，又失機會。卅五分鐘，川淵三郎竄得渡邊正傳送，騙過了顏振成，門前衝球入網，終場時，各進一球，演成平局。

雙方陣容如下：

港選：梁偉雄、麥永雄、區志賢、黃德福（上）、周少雄、司徒添（下）、林尚義、羅國良、龔華傑、郭秋明、顏振成、陸達熙

日本：鐵田光夫、北口晃、高森泰男、佐佐木康治、小澤通宏、川淵三郎、古川好男、佐藤弘明、渡邊正、平木隆三、二宮寬

夜波偶拾

黃德福門前執死雞補數 龔華傑偷波果得心應手 觀衆六千多收入七撤五

▲日本隊昨與港選作臨別之戰，觀衆僅得六千多人，場面冷落；但因賽程緊湊，還不至於太過寂寞。

▲開球後片刻，黃德福頭椎攻門中柱，其後主隊在對方門前混戰中，黃德福「執死雞」補數。

▲竹腰重丸說：大球場的燈光尚合標準，唔錯！

▲梁偉雄奔跑快速，他與平木隆三鬥跑時，經常把客隊這位「老將」拋離好幾個馬位。

▲昨晚門票總收入爲七千五百元，客隊所得分賬比上次相差還遠！

▲客隊扳平後，攻勢猛烈，主隊險些要在腳下稱臣。

▲龔華傑最擅「偷波」，川淵三郎、二宮寬等在禁區推進時，經常被他將球劫去。

▲周少雄昨晚很糟，氣力固然不足，鯨球亦嫌過多，簡直一無是處。

▲陳福祥親自前往替弟兄們捧場，說龔華傑演出威風八面，是全場最出色的一員，使陳福祥不禁爲之眉飛色舞。

▲日隊球員雖有過半數受傷，昨晚却都頂硬來踢，頗得虎虎可畏，場邊觀衆都說，日隊技術平平，但精神可嘉。

▲港選前鋒有如群龍無首，雖有攻勢，而威脅却不大。

▲此戰，雙方都踢快波，攻勢均勢，精彩鏡頭絕無僅有。港選之被迫和，實爲始料所不及。 ·革之·

區志賢（九號）頭椎攻門，古川好男棄關擊球出險，經驗老練的平木隆三（二號）在後位抄包補位。（本報攝）

東華在菲負於菲華

【本報馬尼拉十四日專電】香港東華足球隊昨晚在此間作來菲後的第三場比賽，結果以一比二爲主隊菲律賓華聯隊所敗。

這一戰，東華在開賽後佔有較多攻勢，由中鋒郭滿華首先建下一功，以一比零佔先上半場。易邊後，互有攻守，過程激烈，首被主隊扳成各一平手；最後東華竟又輸掉一個十二碼球，終告失敗。

港選球技仍然較勝 和局皆因盤扭太多

日隊不敗古川居功不小

戰後述評

日本國家足球隊遊港星、馬後，昨晚與人腳較差的港選隊對壘，結果和局終場。客隊的演出仍是守優於攻、氣力充沛，但腳上功夫仍以主隊爲較平均。港選未能取勝，與前鋒盤扭太多及上波「路數」太過死板有關。

此戰，港選佔有七成攻勢，上半場的攻門的機會更多；但因鋒線好幾個球員都嫌盤扭太多，區志賢、周少雄、麥永雄等都有此毛病。主隊初時上波，多從高空輸送，由於客隊內衛的北村較佳，以至多次失誤；加以易邊後黃德福倦勤，缺少一位較佳的「輸血管」，攻勢便顯得更爲軟弱了。無可否認，日隊的「牛密集」相當成功，小澤通宏把守中路，使區志賢少有起腳機會；兩個翼衛和兩個輔鋒又經常退到禁區附近，平木隆三與高森泰男也能經常及時包抄及補位，後防形成「七落」的陣勢，只是在進攻時還未能做到「七上」吧了。

日隊有機會上波時，仍然顯得相當凌亂，每到主隊禁區邊緣，不是有球員走錯位，就是傳遞失誤，錯過不少機會。但是鋒線上仍以二宮寬、川淵三郎爲較出色；渡邊正在短時間的隔別，技球却比前次有了很大的進境。

主隊出賽的球員，由於大部都是「新紮師兄」，戰意很高；加以客隊始終力拚，過程顯得相當緊湊，很少冷場，這是「新血」上陣的好處。

梁偉雄、龔華傑都很出色；顏振城雖然初登大雅之堂，仍能把北口晃盯得很緊；但周少雄的演出却使人失望。相反，客隊的右翼和幾員前鋒都能踢出水準以上，門將古川好男也救了很多險球，客隊沒有再吃敗仗，他的功勞最大。 ·穆人清·

週日南陸之戰 麥揚輝請調職

改充警星一戰裁判

昨據未證實消息：週日南華與陸軍的比賽，本來編定是由麥揚輝執法的，但麥揚輝經過東華對南華一役後，因外間反應不良，爲避免不必要的煩惱，麥本人乃自動請求另派工作，已獲裁判會同意。據說他已被調往港會球場擔任星島對警察的一場裁判。 ·千城·

警察週末排陣

吳澤流如不上場 陳挺南將被派用 星島馮景祥表示樂觀

路邊偶拾

警察足球隊爲了爭取特別銀牌準決賽權，連日在花墟進行集訓，期在週末擊低星島。

昨據陳福祥說，警察爲了應付這場比賽，日來練習積極，希望度過此關，進而成爲銀牌的四強之一。警察傷將中，以蔡景生、吳澤流兩人較重。蔡經過週日調治，傷勢已無大碍，到時將可被派上陣。但吳澤流的傷勢還未痊愈，週末能否出場，目前還未可料。

陳福祥又說：吳澤流出場與否，影響並不很大。預備組的陳挺南自患盲腸炎後，經過多月休息，最近已經恢復操練，而且逐漸回復過去水準，屆時派他上陣，當可勝任愉快。今日警察將在花墟作賽前最後一次操練，明日養精蓄銳，準備週末全力以赴。

另據消息：警察目前雖氣勢如虹，但星島佔有主場之利，對於此仗甚表樂觀。教練馮景祥認爲是一場均勢之爭；星島近況甚好，球員均達水準，門將余耀德更是「老馬回光」，他說，這一場比賽，起碼是可以打出水準以上的。

昨晚港府場內，警察的陳福祥與蔡景生作壁上觀。蔡景生表示身體健康正常，左腳之傷已愈，對星島一戰當可參戰。港會球場較警察的小些，他認爲有足夠的氣力足以應付這場球賽。陳福祥也不否認「有得打」的，他和教練黎兆榮有同樣的意見。 ·朝雷·

日隊今日返國 三月準備重來

日本國家足球隊此次遠征星、馬、港各地，賽程全部完結。今日上午十時卅分乘港航機飛返東京。該隊是由日本全國各地大學生、工商界青年所組成，返國後將各散東西，三月間「亞洲杯」在菲預賽時將再集訓。據說：日隊在菲踢「亞盃」經港時，擬在港再作一兩場比賽，但此舉是絕未必接受。

警察元老 陣容發表

巴士、警察兩隊定於廿七或廿八日舉行兩場足球義賽，由雙方元老隊打頭場，再由巴士組隊交手。巴士已發表，現錄警察元老隊陣容如下：

謝少如　黎維　葉士　陳炳榮　莊士頓　馮北賞　啓榮成　何　曾　劉北洪　哥頓　梁汝成　吳威　譚頌藍　刁華　告瑚素

情報網

第四場比賽在醞釀中 順化欲與警察比賽 主方有意促成其事

準備三月間前來訪港的順化足球隊，其中球員有很多是在警察界服務的，因此他們有意與香港警察隊作一場比賽。假如該隊主動提出要求，警察將同意與他們比賽。足聯前已決定接納客隊來港比賽四場，編定由華聯、南華、巴士等隊迎戰，但最後的一場的秩序還未決定。按照與順化有聯系的有關人士稱：客隊的成員因多屬警察，希望能在港與香港警察隊作一場比賽，但目前尚未能滿足對方的願望，因而客隊到港時，很有可能主動接洽與香港警察足球隊比賽。昨據警察中人稱：順化隊到港時如單獨提出與警察比賽的要求，會方將加以考慮，因爲警察自己有球場，也有很多可以調配的球員，一切都好辦。 ·白勝·

中華有不放關景申之說

中華的「巴援」關景申回防巴士一事，據說中華「軍臣」葉九皋會托巴士某高級職員分函巴士會曾瑞德、瑞熊兄弟，請求「收回成命」。究竟關景申最後屬於那一隊，將有待兩騾、葉九皋與雷民兄弟商談後才能決定；但某君則認言決不「放人」。

公開籃球聯賽 中青今戰順聯

公開籃球聯賽今晚七時起有三場在修頓舉行：首場甲二組幸運對自力黃，次場女子組僑聯對南華，末場甲一組中青對順聯。

警察運動會 明截止報名

警察體育會主辦的週年警察運動大會，明日（十六）截止報名。大會於廿一日在界限街該會球場舉行決賽，賽後由警務處長麥士維頒獎。

哈林今作最後表演

哈林黑人籃球隊昨晚在香港會球場作第二晚表演，觀衆較前夕更擠。今晚爲最後一晚演出，仍定八時開始，門票分十元、六元、三元半及二元四角四種。除在原來各處預售外，並於六時半起在球場門口出售。

哈林及同來表演的華盛頓將軍隊，男女雜藝團，昨因場地較熱，演出比第一晚更佳。

週日傑東之戰 不設低廉票價

黎兆榮估計是五五波

週日在花墟舉行的特別銀牌足球複賽傑志對抗東華一場，昨經雙方負責人商洽，決定將票價一律定爲二元四角一種，傑志教頭黎兆榮昨並正式通知場地主人體育會。

黎兆榮說，傑志週日對抗東華，將以原陣出戰，希望取得更好的戰果，從而發揮更大的威力。他指出：不久之前，傑志守衛已漸有進步，不如初時的脆弱；只要前鋒能夠發揮更大的威力，在以逸待勞的情況下，雖然不一定可以壓倒對手，起碼亦可以跟它們踢成「五五波」。

傑志將於今、明兩天仍在跑馬地場練習攻防戰術，準備迎接這場大戰的來臨。 ·玉麟·

聯賽下週恢復舉行 足總昨日公佈秩序

足總公佈的下週賽程中，除二十日晚在愉園舉行的慈善表演賽外，都是聯賽節目，其中以聯賽廿五日東華對傑志及警察對陸軍爲較重要。現將秩序照錄如下：

慈善表演賽 二十日（星期二）		
華聯對港聯	港會球場	八時半
甲組聯賽 廿四日（星期六）		
柴灣對巴士	嘉山球場	三時半
嘉山對南華	港會球場	三時半
東方對中華	界限街場	三時半
預備組聯賽		
嘉山對南華	港會球場	二時正
東方對中華	界限街場	二時正
乙組聯賽		
空軍對太古	嘉山球場	二時正
電工對啟東	跑馬地場	三時半
丙組聯賽		
龍倉對冠霆	跑馬地場	二時正
工程對漢英	跑馬地場	二時正
電話對天祥	跑馬地場	二時正
港大對麗聲	跑馬地場	三時半
渣華對有利	跑馬地場	三時半
甲組聯賽 廿五日（星期日）		
東華對傑志	嘉山球場	三時半
星島對光華	港會球場	三時半
警察對陸軍	界限街場	三時半
預備組聯賽		
東華對傑志	嘉山球場	二時正
星島對光華	港會球場	二時正
警察對陸軍	界限街場	二時正
乙組聯賽		
愉園對約瑟	海軍球場	二時正
電車對海軍	海軍球場	三時半
中巴對港會	跑馬地場	二時正
中健對後消	跑馬地場	三時半
丙組聯賽		
煤氣對太華	跑馬地場	二時正
屈臣對大東	跑馬地場	三時半

有人恐怕被拖落水 華裁諱疾忌醫

麥揚輝事件無人敢開口

靜靜告訴你

香港華人足球裁判會在每次執委月會中，除討論有關會務問題外，依照習慣，必作一次非正式的研究球例，從會員中最近擔任球證的「吹」得是否適當進行檢討，互相辯論，藉以增加裁判的知識與技術。

據說在前晚的月會中，出席人數雖衆，但由於事前似乎已有默契，完全沒有提出研究球例的動議，於是對於麥揚輝擔任東（華）、南（華）大戰一場球證的問題便無從談起，當時若干會員準備對此提出問題的也沒有機會說話。

爲什麼華裁當晚對此問題完全擱置呢？從內幕消息獲悉：該會中人事前已經知道有若干會員準備到時提出問題，又知道許多體育記者準備到會旁聽，認爲如果把此事提出來檢討，說不定會因此而生出許多麻煩，也說不定會因此而「有傷感情」。有此顧慮，乃決定索性不提。說者認爲這是該會「諱疾忌醫」的一種苦衷，也有意在維持球證的「尊嚴」。

另一說，華裁當晚所以不檢討麥揚輝事，目的乃爲息事寧人，大家顧存面子。因爲麥揚輝是該會現任總幹事，假如一時「吹」錯，亦應加以諒解，假如提出檢討，就可能把正、副主席李惠堂、曾璇康都拖了下水。事關麥揚輝在「吹」完了東南大戰之後，李惠堂與曾璇康都曾加以批評，根據該會定章，會員之間不許當場批評球證錯誤，只能在開會時提出檢討。有此關係，如提出檢討，就會把正、副主席以至總幹事連在一起，把事情鬧大，反爲不美。因此寧願「諱疾忌醫」，使到大家「好過」。 ·晨鐘·

從我的一家說起

運動健將 穆祥雄

生在愛好體育運動的家庭中

「北人好騎，南人好泳」，這是我國古已有之的說法。其實也是有其理由的，因爲北方受氣候的影響，一年只能游三、四個月的泳，南方則因氣候暖，江河多，游泳條件較好，所以游泳愛好者也較多。可是，作爲一個游泳運動員，我却是一個北方人，生在北方的天津。我之所以能愛好游泳，當上游泳運動員，主要是因爲我生在一個愛好體育運動的家庭中。

父親在當時的社會裏無用武之地，就專心地培養自己的兒女。在夏天，我們充分利用能下水的時間，在河裏練習游泳。冬天滑冰，春秋天打籃球踢足球，這樣把我的體質鍛鍊得很強。

在舊社會時代

我父親穆成寬曾是華北區摔跤、自行車、滑冰、游泳的好手。哥哥穆祥英、妹妹穆祥秀、穆祥珍也都成爲游泳、滑冰和自行車的運動員，他們當時雖然刻苦地鍛鍊，但得不到支持和幫助，而且處處受到排斥、打擊。父親曾說過，在解放以前有一次到北京參加自行車比賽，可是一下火車，就被一批預先埋伏好的暴徒擒拿，直到比賽過後，才被釋放出來。原來他們是一些被資本家收買了的「運動員」，怕我父親奪走冠軍而採取這種手段。

一九四八年的「領隊」

此外，一九四八年我哥哥代表天津去參加在上海舉行的第七屆全國運動會時，他們的「領隊」強迫運動員替他搬運沉重的箱子，後來才知道箱子裏面原來是走私的鴉片和貴金等東西。不僅如此，當時的領隊還無恥地把運動員生活費的三分之二裝進自己的腰包，因此在比賽後運動員連回天津的旅費都沒有着落，被困在上海達一月之久，後來只得坐在貨輪的貨倉裏回到天津。這就是舊社會運動員的命運的寫照。

在祖國培養下

解放之後，隨着運動受到國家的重視和支持，我就是在祖國培養下成長起來的運動員。在解放初期，我的成績進步很快。一九五一年打破了解放前二百公尺蛙式的全國紀錄。當時我的成績是二分五十七秒六。一九五二年全國運動會上我得到了一百、二百公尺蛙泳冠軍，並和哥哥（祥英）、張家瑞三人合作取得三百公尺混合接力冠軍。

一九五三年我參加了第四屆青年與學生和平友誼聯歡節與一九五四年世界大學生運動會。在國外，我們有較多的機會，向外國專家和運動員們尤其是蘇聯的指導和運動員們學習，這對我後來的進步有很大幫助。

努力學習新的技術

一九五六年底，國際游泳協會決定取消蛙泳中的水中潛泳。在這時候，我的蛙泳方法主要是潛泳的，到吸氣時才出水面。所以我的成績受到了很大影響。我的情緒有了波動，我懷疑自己的技術是否能夠再達到國際水平，再爲祖國爭光。北京體育學院運動系主任和同學們看到這一點，從思想上、技術上以及各方面給我很大幫助。這樣，我又有了信心，努力學習新技術。

今年十月在北京舉行的中國、蘇聯游泳友誼賽中，我的一百公尺蛙泳以一分十一秒七戰勝了目前世界紀錄保持者（本項）米納斯金（他的成績是一分十一秒八）和世界紀錄差零點二秒，二百公尺以二分四十秒二戰勝了目前歐洲冠軍科列斯尼科夫，共取得兩項第一名。

打破蛙泳世界紀錄

當然我不否認自己確實也經過了長期的刻苦鍛鍊。但我取得的這一點成績，應當歸功於祖國和人民對我的關懷和培養。

（編者按：去年十二月二十日，穆祥雄在一九五八年各地優秀選手冬季游泳比賽中，以一分十一秒四的成績，打破了百公尺蛙泳的世界紀錄。）

科學名詞解釋

宇宙電視：在電視廣播和微波無線電通訊方面，都應用着波長極短的無線電波，叫做超短波。這種超短波和普通的無線電短波不同，普通的無線電短波依靠電離層反射，不受地面障礙物的影響；而超短波不能依靠電離層的反射，只能在視線所及的範圍之內傳播。因此爲了增加電視廣播或者微波無線電通訊的距離，通常只能採取兩種辦法：一種辦法是發射天線盡可能安得高些；一種辦法是設立無線電通訊轉播站。但是，依靠這兩種辦法也很難作到一處廣播電視，全球都能收到。如果我們把這種轉播站設在人造衛星上或者月球上，以及利用宇宙火箭形成的人造雲（鈉雲）的反射，就能解決一處廣播電視全球都可看到的問題了。

火星大冲：當地球運行到外行星（即離開太陽比地球遠的行星：火星、木星、土星、天王星、海王星、冥王星都是）和太陽之間，也就是當太陽、地球和某個外行星碰在一條線上的時候，就叫做外行星的冲日。由於行星和地球的軌道都不是正圓的，因此，遇到冲日時，外行星和地球之間的距離也就不同。如果碰到距離最近的「冲日」，就叫「大冲」，以別於一般的冲。火星大冲就是火星在近日點發生的冲日，這時火星離開地球只有五千五百萬公里，如果火星的冲日發生在遠日點附近，和地球的距離就達一萬萬公里了。而且火星大冲每隔十五年或者十七年發生一次，例如一九五六年九月十日發生過火星大冲，下一次火星大冲將在一九七一年八月間發生。

離子發動機，離子火箭：物質的基本組成部分——分子和原子帶有電荷時稱爲離子。離子結合時能發出熱量，可以設法利用這種熱量來作爲發動機的能源，製造出離子發動機。由於在電離層及更上層的空間以及行星際空間和星際空間有大量離子的存在，所以如果能利用它們來推動宇宙火箭的發動機，那麼就可以使火箭除了原有的運動能量外，再加上新的運動能量，爲火箭找到無窮盡的新能源，這種未來理想的火箭稱爲離子火箭。

失重：宇宙間任何物體之間都有吸引力，地球對於我們周圍的一切物體的吸引力稱爲地心引力。當人乘着宇宙飛船離開地球向宇宙飛行時，就擺脫了地球的吸引力，失去了重量，這時，人在宇宙飛船中只要稍微一跳，就能輕飄飄地飛起來，並且還會發生其他許多奇怪的現象，這種情況稱爲失重。（人）

服務版

異性交友不神秘 暗中偷戀並無益

佩蘭信箱

「CC」弟弟：

你把異性之間的關係看得太神秘了。這可能與你們學校的環境不無關係吧。大概你們同學之間，除了上課時共居一室，平日是很少交往的，對嗎？如果我的估計不錯，這就會造成同學之間，尤其是男女同學之間感情的隔閡。沒有正常的集體活動，沒有正常的相互往來，才會造成這種男女同學之間「授受不親」的畸形現象。

當你與那女同學面對面時，你頓時勇氣全消，訥訥不能開口，是因爲你一開始就把她當成了「假想的愛人」；事前沒有一點感情基礎，甚至連點頭之誼也沒有。因此你見到她時，心情便很緊張，所以把你背着她時所想好了的，準備同她傾訴的話，臨時變得無影無蹤了。

你想和她交朋友，這是最容易的事了。你們是同學，大家是認識的，平日放學時又一同乘搭巴士回家，平時多交談，慢慢更熟了，有機會在一起時，隨便談談學習上、生活上的問題，這樣不就交成了朋友了嗎？

你們都沒有膽量交談，當然是都存在着一些封建意識，這是由於對友誼問題沒有正確的理解。其實，做朋友是很平常的事情，誰沒有朋友呢？何必把男女交友問題看得這樣神秘。

你與那女同學是朝見口晚見面的，用不着傳書遞柬嘛，你平日連招呼也沒有與她打過，却突如其來的遞給人家一封「情信」，只會增加人家的疑竇，決不會增進彼此的友誼。跟蹤她私訪她的地址，這是阿飛行徑，不是正派人所應爲的，只要你能正常地與她交上了朋友，彼此熟絡了，她自會把地址告訴你的，你又何必採用在「小說」中才用的「偵探術」呢？

你對A君的嫉妒是不必要的，他和你一樣，只不過是她的同學。他與她有講有笑，是因爲他與她相處得比較正常，彼此熟絡了。爲什麼你不能學A君一樣與她有講有笑呢？大膽地和她建立正常的友誼吧，這不是比你暗中「偷戀」現實得多麼？

其實，你與那女同學還沒有建立友誼，根本談不上什麼愛情。談情說愛那是將來的事。例如你與A君都同樣與她建立友誼關係，那麼還得看她與你們之中那一個較合得來，得視乎誰與她更「合拍」一些。也可能她將來找到的愛人，不是你，也不是A君，而是另一個你不知名的第三者。但無論怎樣，只要你與她建立了友誼，這友誼總是存在的。友誼和愛情是沒有衝突的。一般說來，愛情是要通過友誼的道路的。但異性之間，不作愛人，仍然是可以維持彼此的友誼的。我扯得有點遠了，只你目前要做到的，是通過正常的途徑，與那女同學建立友誼，而不是當「偵探」去偵查人家。

兒童的冬季衛生

·苗寧·

冬季寒冷，常會威脅孩子們的健康；感冒、白喉、麻疹、百日咳等呼吸道傳染病，冬季也易在兒童中流行。

首先，要鍛鍊孩子的身體。冬季多作戶外活動，利用空氣、陽光和水等自然因素來鍛鍊身體，不僅能加強身體對氣候變化的適應能力，抵禦寒冷，而且能增強身體對疾病的抵抗力。如果不是大風和天氣嚴寒，孩子的戶外活動應該長期堅持不間斷。活動內容應該結合具體情況進行，如游戲、體操、日光浴、空氣浴等。幾歲大的孩子，每天戶外活動時間一般不應少於四小時，可分次進行。戶外活動時最好能在皮膚上薄塗潤膚油脂，並常用手輕輕揉擦耳朵和手部皮膚，以減少冷空氣的刺激和幫助血液暢流。

孩子往往不自知冷暖，很易引起支氣管炎、肺炎等疾病，做媽媽的要注意孩子的保溫。要根據天氣的冷熱變化，及時爲孩子增減衣服。幾歲大的孩子穿衣服的分量不用比成年人多，甚至應比成年人略少一點；有些人總想要孩子熱得一身大汗，使孩子冒汗時汗腺孔鬆疏，風吹反易受涼。孩子睡時要經常巡視，特別是不要讓孩子腹部受寒。把被子摺成袋狀，或在被頭加添布帶固定，都可防止被子被蹬掉。蓋被過多，也是造成孩子太熱，使孩子蹬被的原因，應該注意。孩子洗澡時，要關閉浴室窗戶，勿讓風吹，洗的時間也不要過久，以免受涼。

寒冷季節人體需要的熱量較多，要讓孩子多吃一點飯（當然也不能過多），增加熱能。如果條件許可，還要適當增添一點油脂、肉類和食糖等食物。冬天蔬菜減少，丙種維生素的來源也會稍少一些，故最好能讓孩子多吃一點水果、番茄和蘿蔔等。

有些孩子冬季怕冷不願洗澡，應該設法哄他洗。否則積聚的污垢會刺激皮膚，引起皮膚病；或者堵塞汗腺孔，影響排泄機能。所以冬天最少也要三、四天洗澡一次。每晚都要洗腳，肥皂不要用含鹼過多的，也不宜用藥水皂，以免刺激皮膚；如果皮膚乾燥，浴後最好薄塗一些潤膚的油脂。睡前用熱水洗腳，還可使足部迅速溫暖，易於入睡。

服務部

求職

▲無線電科現擬在任何時間指導讀友（集體更好）裝配及修理收音、擴音、錄音、對講機等，理論實習並重，供給儀器應用，六個月學成，請每日上午十時—十二時下午六時—七時半電五二九二九林退平。

又：爲支持籌建工人大會堂，在這期間實行「義修」，如讀友有收音機、電唱機需修理時，請電洽或拿到油麻地上海街二一三號生泰交丁君。

▲F5學生，願替九龍區讀者補習英文，酬勞不拘，請電五四〇五〇。

出讓

▲2×4尺七成新柚木小孩床一張，原價一五〇元，現售三十元，該床是身體健康小孩用的，今小孩長大不能適用故廉價出讓，合意者請電二四五七〇黃君洽。

存底已銷疏 外來棉紗市價扳高
千三包印紗巴紗近數天內運到
港產紗一般已售出三月份期貨

【本報訊】市上進口紗存底已銷疏，本地紗廠一般賣出了三月份期貨，在這種情形下，市場上的進口紗價已扳高，日間雖有印、巴紗運到沖場，紗商認爲市價仍會保持堅穩。

據悉，十七日鐵行的「奧沙打」輪和十九日羅來的「和星」輪均有貨到，但貨量不多，前者載到的印紗只有七十五包，巴紗三百五十包；後者載到的巴紗則近一千三百包。目前紗市貨底較疏（特別是上牌巴紗），這一千多包貨除了交付與廠家之外，可供市銷的數量是有限的。

紗商估計說，從去年十一月巴紗降價接訂以來，兩個多月本地廠家直接訂入和紗廠訂來的巴紗約達八千包，這些棉紗大部份是廿支和卅二支太子牌和電話牌貨，其他品質較次的什牌紗估數不多，十支和卅二支幼紗更少。這些貨，約有半數已運到了，餘下的多是在二、三月份付船。

廿支太子牌紗，前到貨有些已轉銷到泰國去，所以市上上牌進口紗貨源較少，在這個「青黃不接」期間，週來進口紗價是扳起了，港紗價則仍照舊。十支飛魚牌巴紗，月初現貨每包成七百零五元（訂貨價成六百九十元），現在成價則爲七百一十五元。廿支太子牌現貨，成價由月初的八百一十元升爲八百四十元；曾有少量運到的電話牌現貨，由八百三十元升至八百六十元（二、三月份付船期貨，廿支訂成價爲每包八百一十元，廿一支爲八百二十五元）；飛機牌由七百五十元升至七百七十五元（一、二月付船貨訂價近日成七百四十元），因爲這個牌子的現貨銷疏了；內地飛機牌貨近日顯得更吃香，成價每包亦升了二十元，昨天它的成價爲七百六十元（一週期銀），七百五十元（現銀）。

印度紗，目前未如巴紗那樣受注意。廿支觀音企蓮牌訂價每包要八百一十元，現貨市價仍爲七百九十五元，訂來不化算。卅二支幼紗，二、三月份付船的太子牌、球拍牌巴紗訂價曾先後以每包一千零六十、一千零六十五元的價格成交，現貨市價比月初每包高十至十五元，昨天同按一千一百一十元。日本幼紗，紗商訂購興趣不大，因爲廠家用低價貨時換購巴基斯坦貨，用優質貨時則採港產半精梳紗，日紗的銷路已不如前。卅二支金鳥牌現和訂價一樣：目前港產卅二支半精梳紗爲每包一千四百五十元，普通紗一千二百五十元左右。

去年夏季銷路滯 二萬碼日絨未贖單
銀行照價六折賣出
貨商準備今夏向市面推銷

【本報訊】據消息靈通的洋行人士說，銀行方面最近賣出一批值近二十萬元的日本夏季絨料，這批貨是因訂貨人未能依期贖單而被變賣的。

據說，這批絨料只照原訂價的六折賣出，現在已有一些疋頭商買入，準備貯存兩、三個月後推出沽售。

這批貨約有二萬碼，數量實不算少，其中包括薄絨和人造纖維絨疋頭。貨物是在去年初訂入的，當時係由訂貨人經銀行開出信用證給日本廠商買入，因爲這樣可省去洋行的一筆佣金。關訂貨時貨主已向銀行繳交按金百分之二十。不料貨到後此間夏季絨料銷路甚差，市價亦急跌，訂貨人若贖單出貨，損失貨價已不止一成。因此，這批貨最近終因訂貨人無法提取而被銀行變賣。貨物變賣後所不足的「數尾」，現在銀行仍要訂貨人負責清償。

這件事說明去年的絨料生意甚差，而這又與市場購買力在西方經濟危機的影響下再度降低有關。另外，日本絨價頻頻降價求銷，對港商的經營也影響很大。據洋行人士說，前年各種日本毛絨的平均訂價約爲每碼九元八毫，去年已跌至八元八毫，即跌逾百分之十。事實上，鑑於前年積滯的貨底仍厚，去年港商訂購日本毛絨、毛及其他原料混織的疋頭均已銳減，計去年首十一個月的進口量爲二百五十五萬碼，前年同期則爲四百一十六萬碼，比對減近百分之四十。

日棉布去年輸出 十二億五千萬碼
比原定目標少一億碼

【本報訊】據此間商行接到日本消息，去年日本棉布的出口總量初步統計爲十二億五千萬方碼，比日本政府原定的出口目標減一億方碼，比前年實際出口數量的十四億六千八百萬碼更減百分之十四點七。

日本紡織業人士最近會開會檢討去年日本棉布的輸出情況。他們得出的結論是，去年日本棉布出口減少的主要原因，是由於東南亞國家外匯嚴重缺乏，其中特別以印尼的經濟困難最多，因此日本棉布輸入印尼亦減少最多。去年香港購買日本棉布雖減，但因印尼減少得更多，故香港已是日布的最大市場。

會議認爲，去年日本棉布輸澳洲、美國雖有一些增加，但因西歐的購買額減少了，所以銷往這三個市場的總貨額，只能與一九五七年大致相等。非洲市場購買日布亦減，原因是當地的農產品出口價低跌，同時由於當地對人造絲織品的需求增加，已使棉布銷量相對減少。去年中南美洲的咖啡豐產，然而跌價，結果也使日本布銷去得不到進展。

日本紡織業人士估計今年日布的出口量，只可做增五千萬碼而爲十三億碼。其主要根據是印尼將以價值二千五百萬美元的美棉委託日本加工成棉織品。但他們也指出，今年日布銷往美國將繼續增加，原因是美國資本家現正要求把今年日本棉布的進口額削減。他們並預測，今年日布輸往中南美、西歐都不會有什麼進展。

日進口押匯 月來又減縮
布疋信用證開出尚多

【本報訊】據銀行消息：本月以來對日本的進口押匯業務，比前些時稍爲少些；但到貨的贖單提貨一般都很快捷。

據一家做日本綿生意不少的銀行透露，近一個多星期來，經銀行開往日本的信用證比去年十二月底稍爲少些。因爲目前香港的貨底雖然疏了，但商人訂貨卻十分小心，有「去」才有「入」，不敢大量訂購。所以近來開去日本的信用證，普通一宗只一千數百鎊，大宗的也不過二、三千鎊。購買的貨物仍以布疋較多，其次有些建築用五金，工業原料等，其他如水泥、雜貨也有些。

近來一般到貨的贖單都很快捷，主要是所訂的貨單額不會很大，在目前資金較鬆的情形下，故容易週轉；而且貨底已疏，來貨急需應求，因此也造成贖單快捷的原因之一。

最近日本開來香港貨的信用證則仍保持平穩，以購買廢鐵、雜糧之類較多。

經濟新聞

黃芽白 昨到二千餘擔
盤價仍被扯高

【本報訊】內地黃芽白銷路暢，昨一天內又成達二千餘司碼擔，大路價再被扯高。蓮藕、蘿蔔等交投仍活躍。

昨天上市的江門、石岐黃芽白，約二千餘擔，其中半數爲新加坡辦莊買去，半數則爲本地街販買入，大路價成高二、三元，石岐貨每擔成十六元五毫和十七元，江門貨分以十八元至十九元成議。

天氣冷，蓮藕、蘿蔔、菠菜、生菜、韮菜等，在此間市場銷售仍活躍，貨到後即上市成市，價亦穩好，蓮藕每擔成五十五元和五十六元，蘿蔔每擔售二十二元，菠菜成二十六元及二十九元。

曼谷新盤續報高 港市食米大盤跟升
新米每擔漲了五至七毫

【本報訊】由於泰米新盤續報高，昨日此間米市續隨之而起，其中新米每擔比前上升五、七毫，舊米亦起三、四毫。

據說，近個把星期來，泰米訂盤連續報起，估計每噸已先後高了一鎊半，主要是該處洋盤近來成交較多，底被扯薄，因此價格被扯起。昨日報來的泰米出口價（每噸C&F計）：藍鷺新花米五十鎊半，紅駱駝新米四十七鎊，青美婆新米五十鎊，藍三B新磁三十五鎊半，青天鵝新米四十九鎊半，青三五新米四十七鎊，雙青線新磁三十二鎊半，黃三五新糯米四十四鎊半，青紅線新糯磁三十三鎊半。

由於來價報起，所以影響此間米市亦升。

內地米每擔成價：絲苗五十六元九毫，齊眉五十四元九毫，油占五十一元七毫。

泰國米每擔成價：紅絲珠金蓋米五十八元六毫，皓鷄舊米六十元，紅駱駝新米四十九元一毫，青三環糯磁四十一元五毫，紅如意米四十九元五毫，青三環新磁三十七元六毫，青白線舊磁三十五元六毫，黃三喜新米五十二元五毫。黃一星香米五十五元，青天鵝白米五十二元九毫，紅劍錢舊磁四十元六毫，青寶糯米五十三元。仰光上庄米碎每擔三十元三毫。越南青白線紅印油占米四十五元五毫。

福州鮮馬蹄 星莊買一批

【本報訊】福州鮮馬蹄，昨天續有七百七十多件上市，新加坡辦莊聞訊，立即落行吸去五百件，爲一、二級貨式，其餘二百多件三級貨則爲本地街販買入。昨天一級鮮馬蹄，每擔成五十八元，二級貨成三十元，三級貨則成二十四元。

食油漲勢厲
白岐油又升了兩元
現貨供不應求

【本報訊】食用油的漲勢再接再厲，昨天的成交價進一步上升。印度生油今天有一批到港。

現貨供不應求的食用油，其市情昨天繼續上升。印度半底酸生油，本月內到港的花貨，昨天以每擔一百一十六元五毫做開七十噸之後，接着以每擔一百一十七元又做開數噸。

據悉，印度生油今天有一千一百零三桶到港，由「金巴拿」輪（鐵行公司輪船）運來。

日本白絞油市價再上升。「日清」、「日興」及「豐年」現貨共成出二十五桶，價格均是每擔一百一十八元，在這之後，「豐年」及「昭和」現貨要價每擔一百二十元。白絞油花貨昨天也有做開，二月份裝運的「穗年」貨以每擔一百元成交三十五噸，本月下旬運港的「味之素」貨以每擔一百一十五元成交二十噸。也於本月下旬運到的「日興」貨成交二十噸，每擔一百一十一元。

又悉，最近運到但是品質不佳的印度生油，昨天有一百桶放盤，賣方要價每擔一百一十元，買方還價每擔一百零五元，因相距太遠，尚未成交。

舊非洲生油現貨，前天以每擔一百零七元沽出一批，昨天叫每擔一百一十五元。

易貨證期限已滿 菲商來單訂貨轉靜
首季外匯雖批出動用者尚少

【本報訊】菲律賓對港易貨舊證額有效期今天屆滿，菲今年第一季度輸入外匯雖已批出，但菲商動用者尚不多，所以過去一週來菲商來單訂貨比前一週淡靜。

據菲莊消息，過去一週來菲律賓入口商寄來新訂單已比前減縮，雖然棉紗、布疋、小五金、汽燈、牙刷及各種雜貨等都繼續有新訂單寄到，但來單數量僅約及一個多月前一半。

不久前有一個時期菲商來單訂貨擁擠，主要是因爲從前菲對港易貨舊證額恢復有效期至今年一月十五日止，菲商利用這種舊易貨證額辦貨去菲的關係。可是，這種舊易貨證額的轉讓價越來越高昂，今年來使用這種舊易貨證額辦貨去菲多成不合算，加上有效日期越來越短促，因此踏入今年以來貿易商向港訂貨者已經很少。據說，這種舊易貨證額還未完全用清，但原定有效期到今天止，除非菲政府准許延展有效日期，否則，菲商利用舊易貨證額來訂貨，便告一段落。

據菲入口商來信報道，菲中央銀行已開始批出今年第一季輸入外匯，不過剛批出不久，菲商運用這類外匯向外訂貨者尚不多，此亦爲目前菲商來單訂貨不多的原因之一。

澳洲外匯儲備額 去年減四千萬鎊

【本報訊】據墨爾本消息，澳洲中央銀行的黃金和外匯儲備在一九五八年一年裏損失了四千六百萬澳鎊，一九五八年年底的數額共四億一千零五十萬澳鎊。

新款旅大玻璃器皿 販商趕購以應市銷
細號花瓶已被搶購一空

【本報訊】旅大玻璃器皿，前（十二）日有一批新產品運到，貨主即將貨提出，前昨兩天已成出不少。

目前已爲農曆十二月份，年貨銷售轉暢。本週初有一批正適合年銷市場銷售的旅大玻璃器皿運來，其中包含有花瓶、酒杯、啤酒杯、磨砂金邊水杯和煙缸等。故貨主（中國中發公司）立即提出應市。前昨兩天已有商人扯入一部份。

旅大玻璃器皿歷史悠久，它以玻璃清晰、手工精緻見稱。就日前運到的花瓶，不僅款式好看，而且手工也很精美的，例如有一種有顏色又有凸出的花紋花瓶上市後，細號貨即被搶購一空，現只餘紅、紫、綠色的大號貨。

車花旅大酒杯，多是新闖來花，這次運到的盛盆爲七盎斯，色澤有深紫羅蘭、彩藍和淺綠等。

旅大磨砂玻璃金邊水杯，是新產品之一，品質很好，杯身上半白色，下半是有色玻璃磨砂，故甚爲美觀，每杯盛量爲十盎斯。

片糖銷路頓暢
責價高過白糖

【本報訊】春節漸近，市上的片糖銷路頓暢。因存量疏少，賣價升至每擔四十二、三元，比各種白糖的價格還高。

因農曆晚片糖之月，貨量照例增多，連帶可製片糖的赤砂糖也轉見好市，價格穩定。據糖商估計，本月內的片糖銷量可達三百噸左右。

台灣特砂市價再跌，碼頭交貨爲每擔三十九元八毫，門市拆價爲四十元，比前下跌三毫。太古糖價則無變動。

馬膠去年輸出 一百零八萬噸
比前年增近百分之八
今年預計產膠六十八萬噸

【本報訊】據新加坡六日消息，馬來亞一九五八年輸出樹膠一百零八萬零六百五十六噸，比一九五七年增加近百分之八。一九五八年的出口量是七年來最多的一年，也是戰後以來第三個最多的一年。不過，一九五八年的平均價格爲每磅八〇．一八仙（馬來亞幣，下同），比一九五七年下跌了八個半仙。

去年十二月份，馬來亞輸出樹膠九萬五千五百九十二噸，比十一月份下降了百分之四。

【又訊】據華盛頓消息，美國「天然樹膠局」本月四日預料，馬來亞發展天然膠生產的計劃，將使它的天然膠產量到一九六五年增到八十五萬至九十萬噸，即在七年內增加百分之三十以上。

該局估計，一九五九年世界的天然膠產量大約共一百九十四萬噸，馬來亞的產量約六十八萬噸，印尼的產量約六十七萬噸，其他地區約五十九萬噸。一九五九年世界的天然膠消費量大約共一百九十七萬噸，美國的消費量約爲五十二萬噸，英國的消費量約爲一十七萬噸，其他地區一百二十八萬噸。

【又訊】據膠商消息，星洲樹膠市況趨勢轉穩，昨天下午二時半星洲膠商報來：一號煙膠片二月份期貨在落水價格如下：一號膠每磅爲叻幣八角六分半，二號膠每磅爲叻幣八角三分半，三號膠每磅爲叻幣八角三分半。以上報價僅二號膠三號膠比前天微升半叻分。

雜貨仍穩好
瓜子粉絲續成交

【本報訊】土產市中，京果雜貨交投續呈活躍，市情保持穩好。昨天，在拆家及出口莊吸購下，許多種貨品都有成交。青島三級粉絲成出數十包，每擔一百七十五元。江西及北江紅瓜子，一級貨以每擔二百八十元沽出數箱，二級貨以每擔二百五十元成交。兩者的市價都再比上週爲高。新的嶺州紅瓜子，以每擔一百八十元沽出十包。舊的嶺衛黑瓜子暢成六噸，每擔五十四元。

據悉，定於明天開往新加坡及印尼之「芝利華」輪，將載有一部分年貨運往新加坡。

馬錫出口 去年大減

【本報訊】據法新社新加坡十二日消息，根據馬來亞官方發表的數字，一九五八年十二月馬來亞輸出錫一千七百九十二噸，比十一月銳減了二千三百八十四噸。

一九五八年馬來亞共輸出錫四萬五千八百一十四噸，比一九五七年減少了二萬四千七百八十噸。

印度士力片 市渴價堅企

【本報訊】印度一號士力片近日雖有沸商訂入新貨，但新貨最快也要待下月中才能沖場，目前市面現貨極疏渴，昨天有出口客搜購現貨，以每擔二百一十八元成交三十箱，買客擬照價再多購一些，賣方堅持每擔售價二百三十元，結果未有再成盤。

西德獅馬牌保險粉爲本港廠商吸入兩噸，每擔售一百五十五元。

賣身炭酸鈣以每噸一百零二元成出數十噸。

大連黃豆漸疏
去年產品成價堅挺

【本報訊】據土產商消息，一九五八年出產的大連黃豆現貨，昨天續有成交，倉交價爲每擔四十六元。

目前，一九五八年出產的大連黃豆，此間市場上的存倉現貨已不多。

一九五七年出產的大連黃豆，現貨日前已清淡，下週內到港的花貨，現在有貨盤放出，售價爲每擔四十三元五毫，碼頭交收。

紅豆成盤亦向上游

【本報訊】豆子市中，其他豆子市情亦俏，成交價格上升。紅豆當中，山東貨以每擔八十三元成出七十包，崇明產品以每擔七十四元沽出五噸。東北紅豆成交千噸，成交價由每擔五十九元三毫升到六十四元五毫。

內地竹豆，以每擔二十八元成出五噸。

泰國新的大粒眉豆成交十包。每擔六十八元。

金邊黃豆成交頗多，兩三週內到港的花貨，分兩批共做開八十噸，價格均是每擔四十五元。

從近日各種豆子的交投情形來看，由於求過於供，一般豆子的成交價格都扳高。

兩者均加息 金鈔市勢穩挺
美鈔牌上卻無交收

【本報訊】昨日美鈔加大息，市勢繼續上升；K金亦穩挺。

美鈔以五七四·七五開出頭盤，與前日收市價同，爲全日最低價。開市後，價位反覆靠穩。中午已上至五七五和五七五·二五；下午市勢仍堅，最高價上至五七五·二五，收市亦爲五七五·二五。加息六毫。牌上無交收。

美滙開市五七六·六二五，收市五七六·七五；整日價位無大起落。金單開市和收市都企五七五·七五，最低價則微跌至五七五·六二五。

由於存區轉疏，迫使息價由平算改爲加大息，多頭有利；又大戶有落手；倫敦證券英鎊微減爲二·八〇，因此美鈔市續趨好。

K金開市二五二，與前日收市價同，此爲全日最低價；由於人心趨好，不久即上至二五二·二五，爲全日最高價，上午收市二五二·一二五；午後開市二五二·二五，收市仍企二五二·二五。加息四毫。牌上交收五百七十兩，牌下交收二千一百兩。

股市靜寂

【本報訊】昨日股市交易十分靜寂，成交總值只得二十萬零二千元。價格起落微。

股價微升的：大酒店由二二元九進至二三元，先後成交八百份；信託公司成交一千四百份，每份一元五二五；萬國企業比前起二仙五，成交一千份，每份五元三五，比前起五仙。

股價微跌的：聯合樹膠成達一萬一千份，每份一元八七五，比前跌二仙五；電車由二七元三降至二七元二，先後成交一四二五份；九龍倉成交一三四〇份，每份初成十六元三，後成十六元二；電話跌一毫，以每份二十二元五成交一千五百份；均益倉以每份十二元成交二千份；會德豐跌四仙，以每份五元四五成交四〇〇份。

股價企定的：香港二五元二，成交二百份；香港燈新股二四元五，成三百份；政府債券（一九四八）以每份一百零二元成交二千份；娛樂以每份十八元四成交一千份。

捲筒白報紙 德國貨放盤

【本報訊】德國捲筒白報紙放來訂單，但此間紙市商道仍屬冷淡。

據紙商消息，德國五十二吋捲筒白報紙，向香港新訂價爲每噸一百五十五鎊，比目前市價爲低，但因本月底即屆年關，商人多無興趣。

昨天此間紙市，因外地採購多於本地商家，外客採購無大手，玻璃紙亦有出入，報紙價格比前已高，貨主要價六十元，貨每令九元三毫，英國出品每令賣價三元五毫，交期三個月，未有成交。

農曆年關漸近 市場銀根仍未轉緊
銀行銀號放款利息依然未變動
瑞士滙比利時滙責價昨均改高

【本報訊】農曆年關在即，但市場銀根仍未轉緊。銀行、銀號的放款利息近來也少變動。

據說，農曆年關快到了，好些行業都在此時開始辦理年終結算的，如出入口莊、南北行、米行等等都應該在忙着收賬的收賬、還款的還款，市面頭寸照理會轉緊些，但事實上目前市面的銀根依然不緊。正如銀行界的人士所說，近來到貨的贖單甚少有延期的，一般都很快捷；拿貨物或其他東西去銀行抵押借款，而迫切需要的也不見得特別增多，只是新近落手訂貨則比較少些，因爲有些商人習慣有「過了年才算」的心理。

現時銀行的放款利息依然沒有變動，外商銀行的抵押放款利息約爲五厘半到六厘，華商銀行的則爲八、九厘。銀號放款利息依然是一分二三厘左右。目前一般銀行、銀號，也沒有因年關將至而收緊信用，還有些因資金鬆而到處找出路的。

又據銀行消息，瑞士滙和比利時滙銀行賣價昨日調整：其中瑞士滙每百港元比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎，比滙每百港元比前少兌二比利時法郎。

瑞士滙：由每百港元兌七四·三七五瑞士法郎改爲七四·三一二五瑞士法郎。

比利時滙：由每百港元兌八六一比利時法郎改爲八五九比利時法郎。

【又訊】英鎊的流通額最近再減，但是仍比一年前爲高。

據英倫銀行發表的數字，英國紙幣的發行額在本月七日共二十億八千六百六十萬鎊，比去年十二月三十一日減少了四千八百二十萬鎊。去年一月八日，英國的紙幣發行額爲二十億三千三百七十萬鎊。

東莞牌　三角牌　長城牌　白熊牌
生粉　粟粉　澄麵
改良品質　新貨到港
經銷處：大成行　電話四三四三一

收音機　修理門市上註册廠工福辛無線電元件料行由包保配一件精機唱　電話22607

修理機　錄收音機　精製註册儀器最新配件機械用上門修理保證一年費用電話54902

名家油畫　茲批大名家作品油畫訂價相宜　歡迎各界人士明新有限公司　德輔道中二七號

音業（廣告，字跡不清）

心頭暈眼花……　腦　頭暈痛

內科　謝健初　醫科治病法事

醫約

速成　識英字法　郭先生十期

招生

分類廣告

芝利華明開星印尼

載往新加坡貨物會比平時為多

永光十七出塢十九開星洲印尼

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，定於明天開往新加坡及印尼，將於今天上午開始落貨。據悉，由於目前星莊正在趕運年貨往新加坡，估計該輪這次運往新加坡的貨物會比平時為多，大概會有五百噸左右。至於該輪運往印尼的貨物，大約有一百四十噸，其中有煉奶一百噸（二千箱）、棉紗三十噸及少量瓷器。該輪沒有棉布運出。

【本報訊】捷順公司屬下之「海皇」輪，今天下午由此間開往新加坡及啦嗲，運出的貨物約有四百噸。該輪停在B字二十八號泡落貨。

【本報訊】聯華船務公司屬下之「永光」輪，已於昨天由內地到港。該輪現在此間入太古塢洗船底，將於本月十七日出塢，同一天下午在油蔴地海面落貨，而於本月十九日開往新加坡、雅加達、巨港及井里汶。

生油逾千桶今到港

印度產品由金巴拿輪載來

奧勃拉今開 運出貨物千七噸

【本報訊】鐵行公司代理之「金巴拿」貨輪，定今早由孟買抵港，停泊於A字五號泡起貨。據悉，該輪這次由印度載來貨物四百二十九噸，其中花生油已佔一半，計一千一百零三桶，餘為藥材四百三十八包和雜貨。該輪由新加坡運來的貨物則只有三噸。

該公司代理之「奧勃拉」貨輪，定今日下午開往新加坡、孟買和波斯灣港口，上午仍在B字廿七號泡落貨。據悉，她這次載出貨物一千七百重噸，其中有一千五百噸是內地運來轉口往波斯灣科威特、哥林沙、巴士拉等港口及孟買、喀喇蚩之五金、化工原料、紙張和雜貨，港商運往波斯灣之棉織品、人造絲織品和搪瓷器皿則有二百噸。

棉花二千包

芬海廿四來

同運來黑鐵皮

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬海」輪，將於二十四日由美國經宿務抵港，二十五日開往新加坡、啦嗹、巴生，然後轉由大西洋往美國。「芬海」輪將載來七百噸貨物，其中有棉花二千一百包，麵粉六千包，黑鐵皮五十噸，此外是雜貨。

麵粉近三萬包

印度郵由扣到

【本報訊】「印度

截郵時間

今日空郵（星期四）

- 中華人民共和國 —— 上午七時
- 馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、印度、中東、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲 —— 中午十二時
- 菲律賓 —— 下午二時
- 美國、柬埔寨、印度、台灣、沖繩、日本、南朝鮮、亞丁、非洲、歐洲 —— 下午六時

平郵

- 中華人民共和國 —— 上午七時
- 日本、美國、中南美 —— 上午十時
- 泰國、老撾、印度、巴基斯坦、伊拉克、（波斯灣港口郵包經科威特）（葡屬印度經喀喇蚩） —— 下午一時
- 北婆羅洲、馬來亞、印尼 —— 下午三時
- 澳門 —— 下午一時、六時

明日空郵（星期五）

- 泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、南越、巴基斯坦、法國 —— 上午九時
- 台灣 —— 中午十二時
- 關島、夏威夷、美國 —— 下午一時
- 關島、澳洲、新西蘭 —— 下午二時
- 美國、加拿大、夏威夷、台灣、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、非洲、菲律賓、老撾 —— 下午六時

平郵

- 中華人民共和國 —— 上午七時
- 北婆羅洲、澳洲、新西蘭、馬來亞、亞丁、埃及、意大利、法國、比利時、荷蘭、西德、（經蘇聯郵運）、瑞士郵包 —— 下午三時
- 澳門 —— 下午一時、六時

照川丸原定小除夕離港 現改二月一日開

【本報訊】太平洋行代理之日輪「照川丸」，原定二月六日由日本開往三藩市、羅省、奇士多寶、紐約、查理士頓、波士頓、費城、波的麼、諾福克和塞芬娜等美國港口，但因該日適為農曆新年小除夕，該輪已決定提早於二月一日由日本抵港，二日開往上述港口。又，該洋行代理之另一艘日輪「日高丸」，定本月廿四日由日本第二次抵港，廿五日取道日本開往羅省、巴拿馬、勒加拿、京士頓、夏灣拿、美亞美、渾龍、紐柯連、侯士頓、加夫士頓等港口。

興立改明到

來貨千八噸

【本報訊】多利順洋行屬下的「興立」輪，將改期於明日早上由山打根抵港，二十日開出，前往古晉、斗湖、山打根。「興立」輪明晨將載來一千八百噸貨物，其中有二百五十噸樹膠，一百五十噸是港商貨物，另有一百噸將轉口到別處，椰油有五十噸，此外是大木和雜貨。

亞蘭士吉

接入貨百噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「亞蘭士吉」輪，將於本月十七

甚成吉

廿四日由歐經曼到 只來貨二百卅五噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「甚成吉」輪，定於本月二十四日從歐洲經曼谷到港，據悉運來的貨物只有二百三十五噸左右。該輪從各地運來的貨物如下：意大利貨三十五噸，其中有芝士、汽車零件、汽車輪胎、棉織品、藥品、醃鑽、塑膠花、化粧品、墨水筆、鋁箔、雲石。西德貨一百噸，其中有鐵頭刀、紙皮、玻璃、工業原料、五金器皿。荷蘭貨二十噸，其中有工業原料、顏料、燒酒、紅花、剃鬚刨、菜油、啤酒、偈油、鋅片。比利時貨八十噸，其中有雲石、鋼窗、鋼板、鋼管及顏料。

多麗輪

將載到三夾板 改十七日抵港

【本報訊】多利順洋行屬下的「多麗」輪，將改期於十七日由日本經青島抵港，十八日開往新加坡、歐洲。據悉，「多麗」輪將由日本載來五十噸三夾板，但由青島將有頗大宗的貨物載來。

日（也可能改為明天）由此間開往亞丁港轉赴歐洲，據悉目前接入的貨物只有一百噸左右。在該輪已接入的貨物中，有塑膠玩具、快把衣佬、拖鞋、玻璃、手錶帶、人造絲織品、棉織品及香茅油。

皇上威利輪

十七開星泰

【本報訊】多利順洋行屬下的「皇上威利」輪，將於十六日由美國經馬尼拉抵港，十七日開往新加坡、曼谷。「皇上威利」輪將只載來一百餘噸貨物，包括有化粧品、西藥、棉、毛織品和雜貨。

【本報訊】「湖南」輪已於十二日由曼谷抵港，載來白米一千五百包，水牛一百一十三頭，柚木一千零四十二枝。

漢陽定月底

兼航往基隆

【本報訊】太古公司之「漢陽」輪，定本月廿六日由曼谷抵港，廿九日轉開往基隆、日本。該輪之所以決定兼航往基隆一次，是因為有百多噸歐洲貨要由港轉運去，其中有不少是化工原料，而這些危險性貨物是不能由「四川」客貨輪載運的。

文尼斯亞士輪

裝貨四千噸 七成是棉布

【本報訊】太古公司代理之「文尼斯亞士」輪，定明日開往英國利物浦和格拉斯哥，今日在A字十二號泡落貨。據悉，該輪現已接得出口貨約四千噸。出口貨中有七成是棉布和其他棉織品，計二千八百噸。餘為膠鞋六百六十噸，玩具一百八十噸，經英國轉運往西非之搪瓷器皿有一百六十噸，罐頭成衣木條六十噸，竹籐器二十噸，罐包三十噸和竹六十噸。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午七時十五分到；曼谷、倫敦來，上午七時十五分到；洛杉磯、馬尼拉來，上午十一時二十五分到。菲航：馬尼拉來，下午三時十分到。越航：西貢來，下午二時十五分到。國泰：新加坡、曼谷來，下午四時三十分到。日航：東京、沖繩來，上午九時到。英國海外：新加坡來，上午七時五十分到。

今日離港班機

泛美：往東京、洛杉磯，開上午八時三十分；往曼谷、倫敦，開上午九時。菲航：往馬尼拉，開下午四時。日航：往沖繩、東京，開上午十時三十分。港航：往澳城，開上午九時；往台北、東京，開上午八時三十分。國泰：往曼谷、新加坡，開上午十時；往馬尼拉，開下午五時三十分。英國海外：往新加坡，開下午三時三十分。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
哥羅文杜	COROMANDEL	歐洲新加坡	1月17	鐵行
多麗	TOURNAI	日本	1月17	多利順
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	1月17	捷成
海利	HAI LEE	新加坡	1月17	多利順
堅拿	KINA	歐洲新加坡	1月17	寶隆
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印尼	1月17	捷成
奧沙打	OZARDA	喀喇蚩孟買	1月17	鐵行
邊多倫	BENDORAN	港外	1月17	邊行
海多	HALLDOR	日本	1月17	多利順
東京丸	TOKYO MARU	日本	1月18	巴拉多
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	馬尼拉	1月18	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	1月19	福來
伊美迪納	IMERINA	日本	1月19	法郵
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	1月19	鐵行
福建	FUKIEN	門司上海	1月19	太古
多聞丸	TAMON MARU	日本	1月19	洛士利
多倫達	TURANDOT	馬尼拉	1月19	天祥
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	1月19	太平
佐渡丸	SADO MARU	日本	1月19	洛士利
高宗丸	KOSOH MARU	日本	1月19	美邦
大安美	DIOMED	歐洲新加坡	1月19	太古
緬甸丸	BURMA MARU	新加坡	1月20	東方
海興	HAI HING	日本	1月20	多利順
南樺	SOUTH BIRCH	港外	1月20	南洋
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	1月20	和提
東來	DONAI	馬賽西貢	1月20	法郵
新地亞	SANTHIA	日本	1月20	鐵行
和昌	STAR ARCTURUS	新加坡	1月20	福來
愛蓮碧淇	ELLEN BAKKE	西澳洲新加坡	1月20	鐵行
長沙	CHANGSHA	神戶	1月20	太古
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	1月21	渣華
古巴丸	CUBA MARU	日本	1月21	太平
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	1月21	渣甸
奧白蘭	S. O. BLAND	馬尼拉	1月21	福來
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月21	銀行
萬蘇	VAN NOORT	華北	1月22	渣華
萬力	VAN NECK	新西蘭	1月22	渣華
寶隆丸	HORYU MARU	日本	1月22	東來
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	1月22	福來
萬達喜根	VAN DER HAGEN	日本	1月22	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	1月22	渣華
晉樂總統	PRES. POLK	美國日本	1月23	總統
濟州	CHEJU	日本	1月23	福來
恒生	HANG SANG	日本高雄	1月23	渣甸
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	1月23	天祥
會津丸	AIZU MARU	日本	1月23	天祥
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	1月23	美輪
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	1月24	捷成
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	1月24	總統
	TOBAGO	美國馬尼拉	1月24	順昌
忌連些路	GLENSHIEL	歐洲新加坡	1月24	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	1月24	渣甸
芬海	FERN SEA	美國宿務	1月24	多利順
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	1月24	捷成
日高丸	NIKKOH MARU	日本	1月24	太平
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	1月24	東來
鄱陽	PO YANG	天津青島	1月24	太古
甚成吉	GIESSENKERK	歐洲新加坡	1月24	渣華
富達拿	FULTALA	日本	1月24	鐵行
海華	HALLVARD	新加坡	1月25	多利順
華利士泰	WERRASTEIN	歐洲新加坡	1月25	捷成
狄斯亞士	THESEUS	華北	1月25	太古
椰加達丸	JAKARUTA MARU	日本	1月25	巴拉多
	NAGAURA MARU	日本	1月25	巴拉多
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國馬尼拉	1月25	捷成
愛華倫	IVARAN	美國馬尼拉	1月25	美邦
亞夫	HERVAR	山打根	1月25	多利順
	HARRY CULBREATH	美國	1月25	總統
邊摩	BENMHOR	歐洲新加坡	1月25	邊行
沙高達	SARGODHA	日本	1月25	寶隆
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	1月25	天祥
維多利亞	VICOTRIA	意大利新加坡	1月25	天祥
寶勝家	BUSUANGA	歐洲新加坡	1月25	寶隆
天桃	TENTO	日本	1月26	寶隆
澤鋒	PIONEER MINX	美國馬尼拉	1月26	美輪
大安	TARN	歐洲新加坡	1月26	多利順
漢陽	HAN YANG	曼谷	1月26	太古
夏利發	HERMOD	山打根	1月26	多利順
亞奇利士	ACHILLES	歐洲新加坡	1月27	太古
緬甸	BURMA	日本	1月27	太平
先達	SINDH	日本	1月27	法郵
協新丸	KYOSHIN MARU	日本	1月27	東來
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	1月27	福來
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	1月28	總統
海明	HAI MENG	日本	1月28	多利順
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國馬尼拉	1月28	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	日本	1月29	福來
夏美連	HERMELIN	沙撈越	1月29	多利順
亞比吉	ABBEKERK	歐洲新加坡	1月29	渣華
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	1月29	銀行
美國賓	MYRTLEBANK	東南非	1月29	銀行
岳州	YOCHOW	雅加達	1月29	太古
美士	MILOS	澳洲馬尼拉	1月29	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	日本	1月30	洛士利
泰山	TAI SHAN	歐洲新加坡	1月30	多利順
太平	TAI PING	橫濱	1月31	太古
昭川丸	AKIKAWA MARU	日本	1月31	太平
勝高剌	SANGOLA	加爾各答新加坡	1月31	鐵行
利來	NELLORE	日本上海	2月1	鐵行
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	美國新加坡	2月1	銀行
照川丸	TERUKAWA MARU	日本	2月1	太平
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	2月1	東來
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢	2月1	法郵
文能	MENTOR	美國馬尼拉	2月3	太古
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	2月3	東方

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞蘭士吉	ARENDSKERK	歐洲	1月17	渣華
多麗	TOURNAI	歐洲	1月18	多利順
忌連來	GLENROY	歐洲	1月19	渣甸
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月19	邊行
晉樂總統	PRES. POLK	歐洲	1月23	總統
邊古泉	BENCRAUCHAN	歐洲	1月23	邊行
會津丸	AIZU MARU	歐洲	1月23	天祥
烈那些亞	RADNORSHIRE	歐洲	1月24	渣甸
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	歐洲	1月25	捷成
埃沙高	ISARCO	意大利	1月26	天祥
沙高達	SARGODHA	歐洲	1月26	寶隆
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	1月26	捷成
天桃	TENTO	歐洲	1月27	寶隆
狄斯亞士	THESEUS	歐洲	1月27	太古
大安	TARN	歐洲	1月27	多利順
維多利亞	VICTORIA	意大利	1月27	天祥
先達	SINDH	歐洲	1月27	法郵
多利斯	DOLIUS	歐洲	1月27	太古
緬甸	BURMA	歐洲	1月29	太平
舟山	CHUSAN	歐洲	2月2	鐵行
邊摩	BENMHOR	歐洲	2月2	邊行
東來	DONAI	歐洲	2月4	法郵
金保地	KAMBODIA	歐洲	2月4	寶隆
漢堡	HAMBURG	歐洲	2月5	捷成
薩摩丸	SATSUMA MARU	鹿特丹漢堡安特衛普利物浦熱那亞	2月6	天祥
培剌士	PYRRHUS	歐洲	2月6	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	2月6	渣甸
力吉	NIJKERK	歐洲	2月7	渣華

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
新地亞	SANTHIA	加爾各答	1月21	鐵行
會津丸	AIZU MARU	亞丁塞得港	1月23	天祥
晉樂總統	PRES.POLK	孟買喀喇蚩蘇彝士塞得港	1月23	總統
寶隆丸	HORYU MARU	科倫坡	1月25	東來
埃沙高	ISARCO	塞得港	1月26	天祥
富達拿	FULTALA	加爾各答	1月26	鐵行
沙高達	SARGODHA	亞丁港	1月26	寶隆
羅施馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士	1月27	捷成
維多利亞	VICTORIA	塞得港	1月27	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	1月30	福來
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	2月2	東來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
亞蘭士吉	ARENSKERK	新加坡	1月17	渣華
亞魯士	AROS	山打根	1月17	天祥
皇上威利	KINGSVILLE	曼谷新加坡	1月17	多利順
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢曼谷	1月17	捷成
民興	ELSBETH	西貢金邊	1月18	順昌
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月18	振盛行
曉生	HEW SANG	山打根斗湖	1月18	渣甸
多麗	TOURNAI	新加坡	1月18	多利順
海多	HALLDOR	新加坡仰光	1月18	多利順
永光	EVERYGLORY	新加坡印尼	1月19	聯華
伊美迪納	IMERINA	曼谷	1月19	法郵
東京丸	TOKYO MARU	新加坡巴生日里	1月19	巴拉多
忌連來	GLENROY	新加坡	1月19	渣甸
邊多倫	BENDORAN	新加坡	1月19	邊行
興立	HENRIK	山打根古晉斗湖	1月20	多利順
海興	HAI HING	曼谷	1月21	多利順
新地亞	SANTHIA	新加坡檳榔	1月21	鐵行
亞美莉	AMELIA	新加坡	1月21	德和
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡檳榔	1月22	銀行
南樺	SOUTH BIRCH	新加坡檳榔仰光	1月22	南洋
華興	ANGELINA	金邊	1月22	順昌
太寶來	TAI POO LOY	曼谷	1月22	順昌
福建	FUKIEN	新加坡印尼	1月22	太古
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	1月23	順昌
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	1月23	福來
晉樂總統	PRES.POLK	新加坡	1月23	總統
會津丸	AIZU MARU	新加坡	1月23	天祥
濟州	CHEJU	曼谷	1月24	福來
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	1月24	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	1月24	捷成
萬利羅士	MENELAUS	新加坡	1月24	太古
烈那些亞	RADNORSHIRE	新加坡	1月24	渣甸
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	1月24	渣華
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	新加坡	1月25	捷成
寶隆丸	HORYU MARU	新加坡	1月25	東來
恒生	HANG SANG	拉寶安山打根斗湖	1月25	渣甸
富達拿	FULTALA	新加坡檳榔	1月26	鐵行
鄱陽	PO YANG	新加坡印尼	1月26	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡	1月26	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	馬尼拉	1月26	天祥
椰加達丸	JAKARUTA MARU	新加坡雅加達三寶壟泗水孟加錫	1月26	巴拉多
天桃	TENTO	新加坡	1月27	寶隆
狄斯亞士	THESEUS	新加坡	1月27	太古
維多利亞	VICTORIA	新加坡	1月27	天祥
大安	TARN	新加坡	1月27	多利順
先達	SINDH	馬尼拉西貢新加坡	1月27	法郵
夏利發	HERMOD	曼谷	1月27	多利順
多利斯	DOLIUS	新加坡	1月27	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	西貢馬尼拉	1月27	福來
亞夫	HERVER	古晉山打根	1月29	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	1月29	多利順
緬甸	BURMA	新加坡	1月29	太平
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡檳榔	1月30	福來
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	1月31	洛士利
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	1月31	巴拉多

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
甚成吉	GIESSENKERK	上海	1月25	渣華
忌連些路	GLENSHIEL	華北	1月26	渣甸
亞比吉	ABBEKERK	上海	1月30	渣華
岳州	YOCHOW	天津青島	1月31	太古
萬力	VAN NECK	天津上海	2月1	渣華
湖北	HUPEH	上海天津青島	2月3	太古

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	基隆	1月17	太古
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	1月17	東方
海利	HAI LEE	日本	1月18	多利順
奧沙打	OZARDA	日本	1月19	鐵行
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	1月19	捷成
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	1月20	太平
緬甸丸	BURMA MARU	日本	1月20	東方
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	1月20	福來
高宗丸	KOSOH MARU	日本	1月20	美邦
愛蓮碧淇	ELEN BAKKE	日本	1月21	鐵行
東來	DONAI	基隆釜山日本	1月21	法郵
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	日本	1月21	和提
奧白蘭	S.O.BLAND	日本	1月22	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西南非	1月17	捷成
萬達哈根	VANDER HAGEN	西非	1月23	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	1月24	渣華
天桃	TENTO	西非南非	1月27	寶隆
協新丸	KYOSHIN MARU	西非	1月29	東來
三河丸	MIKAWA MARU	開普敦德班	1月31	洛士利
昭川丸	AKIKAWA MARU	南西非	2月2	太平
安達丸	ANDES MARU	西南非	2月8	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
佐渡丸	SADO MARU	美國	1月19	洛士利
多聞丸	TAMON MARU	美國	1月19	洛士利
多倫達	TURANDOT	美國	1月19	天祥
力高蓮馬士基	NICOLINA MAERSK	美國	1月19	捷成
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國	1月20	太平
高宗丸	KOSOH MARU	美國	1月20	美邦
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	1月21	和提
奧白蘭	S. O. BLAND	美國	1月22	福來
古巴丸	CUBA MARU	美國	1月23	太平
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	1月24	總統
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	1月24	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月24	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞魯士	AROS	澳洲	1月17	天祥
東榮	EASTERN GLORY	比利斯本悉尼墨爾本	1月19	渣甸
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	1月19	渣甸
西吐士	CITOS	悉尼墨爾本比利斯本	2月1	天祥
萬蘇	VAN NOORT	新西蘭	2月2	渣華
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	2月2	太古
利來	NELLORE	澳洲	2月2	鐵行
成都	CHENGTU	悉尼墨爾本	2月6	太古
阿花倫	ASPHALION	澳洲	2月6	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分	到11時44分		

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時25分	下午4時09分	上午8時52分	上午11時35分
3時54分	7時58分	10時01分	下午2時24分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海順	HELIOS（下午）	曼谷	B29	多利順
大寶康	TAI POO HONG（下午）	曼谷	油蔴地	順昌
東泰	EASTERN ARGOSY（中午）	澳洲馬尼拉	A1	渣甸
忌連來	GLENROY（中午）	日本	A6	渣甸
金巴拿	KAMPALA（上午八時）	孟買	A5	鐵行
西達山	CEDAR HILL（中午）	新加坡	B23	天祥
聯興	LIN HSIN（中午）	曼谷	油蔴地	聯盛
蘇律	SURAT（上午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG（下午）	新加坡啦嗲	B28	捷順
奧勃拉	OBRA（下午）	新加坡孟買喀拉蚩	B27	鐵行
安娜碧淇	ANNA BAKKE（下午）	新加坡啦嗲西澳洲	A10	鐵行
浩生	HO SANG（下午）	山打根斗湖	九龍倉橋	渣甸
湖南	HUNAN（上午十時）	日本	B5	太古
祥川丸	SACHIKAWA MARU（上午八時）	南西非	B10	太平
胡佛總統	PRES. HOOVER（下午二時）	日本美國	九龍倉橋	總統
連乃士	REYNIERSZ（下午）	馬尼拉	九龍倉橋	渣華
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信
祥康	CHANG HANG（下午）	曼谷	B11	福來
多利斯	DOLIUS（上午八時）	日本華北	A4	太古

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
皇上威利	KINGSVILLE	美國馬尼拉	九龍倉橋	多利順
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	B18	捷成
亞蘭士吉	ARENDSKERK	上海日本	A8	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	華北	B	振盛行
東榮	EASTERN GLORY	日本	A3	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
海利	HAI LEE	新加坡	B	多利順
安達那州	STATE OF ANDHRA	印度新加坡	A	東方
亞魯士	AROS	日本	A11	東來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢	A10	捷成
興立	HENRIK	山打根	B	多利順
喜梅	HIMMERLAND	上海		華夏

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊密叻	BENATTOW	新加坡亞丁歐洲	A13	邊行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	亞丁	A12	太古
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	A3	渣華
海順	HELIOS	日本	B29	多利順

海皇

M.S. "HOI WONG"

往石叻，庇能

即日落貨 下午開行

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽

文咸西街六十八號 電話：45978 43634

捷順船務有限公司啓

英旗

南樺輪

S/S "SOUTH BIRCH"

元月二十、廿一、廿二落貨 廿二開行

前往：星加坡 庇能 仰光

請貨客臨接洽付貨

南洋輪船企業有限公司啓 大道中四號607室 電話：二七二七七

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
邊多倫	BENDORAN	九龍倉橋	邊行
邊古泉	BENCRUACHAN	A15	邊行
亞美蘭	AMIRA	油蔴地	德安
恒信	JUNO	油蔴地	澳洲
益達	ITINDA	A11	鐵行
渣華太子	JAVANESE PRINCE	九龍倉橋	渣甸

星加坡

國泰船務有限公司

Cathay Shipping Co Ltd Singapore

英旗

永光輪

EVER GLORY 新式堅固快輪 時速十五海哩

訂期元月十七日落貨 十九日開行

前往 星加坡 椰加達 巨港 井里汶

貨客付貨請臨接洽

香港代理 聯華船務公司謹啓 地址：必寶椿大廈528室 電話：四二七九七 四二八七八七

N.Y.K. LINE 日本郵船

佐渡丸 M.S. "SADO MARU"

一月十九日落貨 即日開行

直往：三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩，途經日本，兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。

多聞丸 M.S. "TAMON MARU"

一月十九日落貨 即日開行

直往 檀香山 Honolulu 阿克普爾吉 Acapulco 基斯杜巴爾 Cristobal 巴蘭基拉 Barranquilla 拉基拉 La Guaira 西班牙港 Port of Spain 普爾都加比路 Puerto Cabello 居拉高 Curacao 馬喇開寶 Maracaibo 譚拔 Tampa 紐奧爾良 New Orleans 豪斯敦 Houston 加爾勿斯頓 Galveston

並收由神戶轉駁美國東西口岸等埠貨載。

三河丸 M.S. "MIKAWA MARU"

一月三十日落貨 三十一日開行

直透：新嘉坡 Singapore 孟巴薩 Mombasa 達累斯薩拉姆 Dar-Es-Salaam 貝拉 Beira 羅倫來 Lourenco Marques 德班 Durban 伊利沙白港 Port Elizabeth 開普敦 Cape Town 等埠

靜岡丸 M.S. "SHIZUOKA MARU"

香港至巴西航程僅二十天

二月五日落貨 即日開行

直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。

隆山丸 M.S. "RYUZAN MARU"

二月十三日落貨 即日開行

直往三藩市 San Francisco 羅省 Los Angeles 阿克普吉 Acapulco 聖約色 San Jose 拉利貝達 La Libertad 亞馬巴拉 Amapala 奔他利那斯 Puntarenas 貝納溫杜拉 Buenaventura 瓜耶基爾 Guayaquil 秦波地 Chimbote 卡耀 Callao 莫倫度 Mollendo 亞力卡 Arica 安多法哥斯大 Antofagasta 法爾巴來素 Valparaiso 等埠

華人貨代理 合記公司 德輔道中242號二樓 電話四四一五五一

注意：所有日本郵船各線客位請到總代理接洽。

總代理 洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：26910 34165

民興 M.V. ELSBETH

一月十七、十八日落貨 十八日下午開行 往西貢 金邊

華興 M.V. ANGELINA

一月廿一、廿二日落貨 廿二日下午開行 直往金邊

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY"

一月二十、廿一、廿二日落貨 廿二日下午開行 直透暹羅（有客房雪櫃歡迎搭客兼收貨）

大寶康 S.S. TAIPOOHONG

一月廿二、廿三日落貨 廿三日下午開行 往西貢 金邊（有客牌歡迎搭客）

貨客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四一二八五 四九六一九

順昌航業有限公司啓

華夏企業有限公司代理

FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.

喜梅輪

M. V. "HIMMERLAND"

由上海來

預定：一月十六日抵達香港

卸貨：請收貨人速來本公司接洽

華夏企業有限公司啓

畢打街14—16號九樓 電話：25906, 27701.